

Dorfplatz

Bad Kleinkirchheim

KLEINKIRCHHEIMER NACHRICHTEN



Gemeindezeitung | Jahrgang 46 | Folge 146 | Dezember 2025
www.bad-kleinkirchheim.gv.at





Liebe Kirchheimerinnen und Kirchheimer, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Der Herbst hat sich heuer für unsere Einheimischen und unsere Urlauber von seiner farbenprächtigsten Seite präsentiert. Nicht umsonst wird diese Zeit, vor allem von Wanderfreunden als die schönste Zeit des Jahres bezeichnet. Dieser Herbst hatte wieder einige Höhepunkte zu bieten, zu denen auch der schon traditionelle Almbtrieb, die diesmal kirchlich ausgetragenen Erntedankfeste und im Besonderen die Eröffnung des nunmehrigen Dorfplatzes zählen.

Gerade die äußerst gelungene, feierliche Eröffnung des Dorfplatzes war ein absoluter Höhepunkt in diesem Kalenderjahr. Durch großzügige Förderungen vom Tourismusreferat des Landes, durch Fördermittel aus dem LEADER-Programm und ORE-Mittel (über den Regionalverband Nockberge), durch Fördermittel aus dem Gemeindereferat des Landes und durch einen ersten Teilbetrag vom Straßenbaureferat des Landes konnte ein Gesamtfördervolumen von knapp 70% erfolgreich verhandelt werden. Seitens der Gemeinde wurden insgesamt € 150.000,- [aufgeteilt auf drei Jahresraten] beigesteuert. Der Rest konnte aus Mitteln des Tourismusverbandes finanziert werden.

Ich möchte mich bei dieser Gelegenheit bei allen Partnern für das Gelingen dieses Projektes sehr herzlich bedanken. Insbesondere auch bei den Anrainern des Dorfplatzes, die während der Bauzeit Lärmbelastigungen ausgesetzt waren. Mein Dank gilt auch allen Vereinen unserer Gemeinde, die diese Eröffnungsfeier aktiv mitgestaltet und so zu einem würdigen, feierlichen Erlebnis gemacht haben.

Mit dem Dorfplatz steht nun ein vielfältig benutzbarer, freier Raum zur Verfügung, der das gesellschaftliche Miteinander von Gemeindegürgern ermöglicht und von unseren Vereinen, unseren regionalen Produzenten und dem Tourismusverband für zahlreiche Aktivitäten genutzt werden wird. Und es ist ein Platz, der unseren Gästen damit neue Erlebnisangebote bietet.

Noch in den nächsten Wochen wird es zu weiteren Verhandlungen mit dem Straßenbaureferat des Landes kommen, um die Finanzierung des noch zu realisierenden Straßenraumes sicherzustellen. Aller Voraussicht nach soll diese Maßnahme spätestens 2027 zur Umsetzung kommen.

Inzwischen laufen bereits die umfangreichen Vorbereitungen für die Wintersaison. Wir hoffen, dass wieder einmal rechtzeitig und ausreichend Naturschnee fällt. Ich wünsche unseren Betrieben und den Mitarbeitern eine erfolgreiche Saison.

Ihr/euer Bürgermeister
KommR Matthias Krenn



Hinweis der Redaktion: **Geschlechtsspezifische Formulierung (Gendern):** Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechtsspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise. Wir bitten um Verständnis.

Neue Gemeindehomepage

www.bad-kleinkirchheim.gv.at

Die Gemeinde Bad Kleinkirchheim freut sich, ihre neue Homepage vorstellen zu dürfen!

Unter www.bad-kleinkirchheim.gv.at steht ab sofort ein moderner und benutzerfreundlicher Internetauftritt zur Verfügung – für Bürger ebenso wie für Gäste unserer Gemeinde.

Die Homepage wurde technisch und inhaltlich umfassend erneuert. Besonderes Augenmerk lag auf einem **übersichtlichen Aufbau**, einem **zeitgemäßen Design** sowie **Barrierefreiheit**. Ziel ist es, wichtige Informationen rund um **Gemeindeservice**, **Bürgerservice**, **Veranstaltungen** und **aktuelle Meldungen** noch schneller und einfacher zugänglich zu machen. Damit setzt Bad Kleinkirchheim einen weiteren Schritt in Richtung **bürgernahe, moderne und KI-unterstützte Verwaltung**.

Zu den Neuerungen zählen unter anderem:

- eine verbesserte und intuitive **Suchfunktion**
- optimale Darstellung auf **Smartphones und Tablets**
- zahlreiche **digitale Formulare und Serviceangebote**
- klare Struktur und einfache Navigation



Die Gemeinde lädt alle herzlich ein, die neue Homepage zu besuchen und zu entdecken. **Reinschauen lohnt sich!**

Tipp: Passend zur neuen Website steht auch eine kostenlose Gemeinde-App zur Verfügung. Mit ihr erhalten Sie wichtige Informationen, Neuigkeiten und Termine direkt auf Ihr Smartphone – schnell, bequem und jederzeit abrufbar.

Neue App für rasche Kommunikation - mit Geko digital immer auf dem aktuellsten Stand.

Unter dem Namen Geko digital ist die neue Gemeinde App ab sofort in den App Stores für Android, iOS und auch Huawei-Geräte erhältlich.

Geko digital App – die Gemeinde in der Hosentasche

Nach dem Download der App stehen unseren Gemeindebürgern alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde jederzeit transparent und nutzerfreundlich zur Verfügung. Darüber hinaus gibt es durch die neue App die Möglichkeit, jederzeit in besonders wichtigen Situationen mit Push-Nachrichten sofort informiert zu werden. So kann die Gemeinde auch in Krisensituationen sehr rasch dafür sorgen, dass die entscheidenden Informationen so schnell als möglich bei den Bürgern ankommen.

Blitzschnell informiert!

... ab sofort!

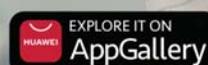


Digitale News Ihrer Gemeinde direkt am Handy!

Holen Sie sich topaktuelle Infos wie Neuigkeiten, Kundmachungen und Termine mit der neuen Geko digital App auf Ihr Smartphone!

Mit Push-Nachrichten für besonders wichtige Informationen.

1. Geko digital App am Handy installieren
2. Heimatgemeinde auswählen
3. Jederzeit alle aktuellen Informationen sehen



Geko digital

Dorfplatz - Eröffnung

Ein "Leuchtturm" wird zum pulsierenden Herzstück von Bad Kleinkirchheim

Fotos: Arno Gruber sen.



Mit einem stimmungsvollen Festakt und zahlreichen Besuchern wurde am 11. Oktober 2025 der neue Dorfplatz in Bad Kleinkirchheim offiziell eröffnet. Damit erhält der Ort nicht nur einen zentralen Begegnungspunkt mit hoher Qualität, sondern auch einen ganzjährig beispielbaren Dorfplatz für Festivitäten, Kultur und Regionalität.

Prominente Eröffnung, starkes Bekenntnis zur Zusammenarbeit

Zum Auftakt begrüßte LH-Stv. Martin Gruber die anwesenden Festgäste. Tourismuslandesrat Sebastian Schuschnig, Franz Klammer, Österreich Werbung Chefin Astrid Steharnig-Staudinger und Kärnten Werbung Chef Klaus Ehrenbrandtner überbrachten ihre Grußworte per Videobotschaft. Es folgten noch Festreden von Bürgermeister Matthias Krenn und vom Vorsitzenden des Tourismusverbandes Jakob Forstnig sowie von dessen Stellvertreter Michael Prägant.



Den Grußworten folgte das Dorfplatz-Lied „Bad Kleinkirchheim ist ein Hit“, vorgetragen von Kindern der Volksschule. Die Kärntner Fahnschwinger und die Trachtenkapelle begleiteten die Festgäste zum feierlichen Banddurchschneiden und zur Segnung des Dorfplatzes. Als krönenden Abschluss gab es regionale Kulinarik, Musik, Kinderprogramm, traditionelles Maskenschnitzen der örtlichen Perchtengruppe und Einlagen des Kirchheimer Chors – ein Vorgeschmack auf die künftige, ganzjährige Bespielung des Platzes.



Die Eröffnung unterstrich die enge Zusammenarbeit von Tourismusverband und Gemeinde sowie mit dem UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge und mit den lokalen Vereinen und zahlreichen regionalen Partnern.





Fotos: PSB Media, Arno Gruber sen.



Kommentare & Stimmen bei der Eröffnung

Der Tourismusverband betont den Platz als „pulsierendes Herz“ und Impuls für die Weiterentwicklung des Ortes. Bürgermeister Matthias Krenn sieht einen starken neuen Ort des Zusammenkommens. Landeshauptmann Stellvertreter Martin Gruber würdigt den Dorfplatz als überregional wirksamen Qualitätsfaktor für das Gästeelebnis und als Schlüsselprojekt für vitale Ortskerne.

Die Eröffnung des neuen Dorfplatzes wurde nicht nur von offizieller Seite mit Begeisterung aufgenommen – auch viele Bewohner von Bad Kleinkirchheim zeigten sich beeindruckt und dankbar für das neue Zentrum im Herzen ihres Ortes.

„Der neue Dorfplatz ist eine riesige Bereicherung – endlich ein Ort, wo Einheimische und Gäste unkompliziert zusammenkommen können. Gerade für kleinere Betriebe schafft das neue Möglichkeiten, sich einzubringen“, so eine Gastronomin aus Bad Kleinkirchheim.

„Für uns als Verein ist es großartig, eine Bühne direkt im Ort zu haben. Der Platz hat eine einladende Atmosphäre – wir freuen uns schon auf zahlreiche Veranstaltungen und öffentliche Auftritte unter freiem Himmel!“ so ein Musiker der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim.

Ein langjähriger Gast in Bad Kleinkirchheim erzählt: *„Wir kommen seit über 30 Jahren nach Bad Kleinkirchheim – aber so ein zentraler, offener Platz hat bisher gefehlt. Jetzt haben wir endlich einen Ort, an dem man spontan Bekannte trifft und sich einfach wohlfühlt.“*

Dorfplatz als Ganzjahres-Community-Plattform

Mit der Eröffnung startet auch die Ganzjahresbespielung des Dorfplatzes. Geplant sind Veranstaltungen wie Adventmärkte, Kulturabende, Konzerte, Slow-Food-Märkte sowie das neue Winterformat „After Ski“.



Ein Leuchtturm für die Region

Das Projekt wurde bereits 2022 als „Leuchtturmprojekt“ des Landes Kärnten ausgezeichnet und seither unter Federführung des Tourismusverbandes in Kooperation mit der Gemeinde Bad Kleinkirchheim umgesetzt. Insgesamt 2,4 Millionen Euro wurden investiert, kofinanziert durch den Tourismusverband Bad Kleinkirchheim, das Tourismusreferat des Landes Kärnten, die Gemeinde und die LEADER-Region Nockregion. Allein € 590.000,- an Fördermitteln wurden durch die Leuchtturmförderung des Tourismusreferates zugesichert, € 150.000,- durch LEADER Förderung und € 100.000,- durch Förderungen aus der Orts- und Regionalentwicklung [ORE].

„Mit dem Dorfplatz schaffen wir einen hochwertigen öffentlichen Raum, der einen Impuls für die Weiterentwicklung des Orts darstellt“, erklärt Jakob Forstnig, Vorsitzender des Tourismusverbandes Bad Kleinkirchheim. Auch Bürgermeister Matthias Krenn betont: „Durch die gute Projektführung und die gemeinsame Zielsetzung wurde ein Ort geschaffen, der Einheimische, Gäste und Bewohner von Zweitwohnsitzen auf ganz neue Weise zusammenbringt.“

Entstehung und Bau – von der Idee zum Herzstück

Der Ursprung des Projekts reicht bis ins Jahr 2018 zurück. Nach umfangreichen Planungen, einem Bürgerbeteiligungsprozess 2023 sowie der Konzeption durch das Büro WLA Winkler Landschaftsarchitektur begann im Herbst 2024 die bauliche Umsetzung.

Technische Daten

- 8.800 m² bearbeitete Fläche
- ca. 3.500 m³ Aushubmaterial bewegt
- rund 1.300 m Elektroerdkabel und Erdungsdraht
- Verlegung von über 100 m Wasserleitungen
- ca. 600 m² Pflastersteine
- Verarbeitung qualitativ hochwertiger Materialien im Bereich Pflasterung und Asphalt
- Franz Klammer Skulptur
- Errichtung Kinderspielplatz

Der Dorfplatz setzt ein deutliches Zeichen für Lebensqualität, ökologische Sensibilität und moderne Ortsentwicklung im alpinen Raum.



Förderübergabe

Vielen Dank von Seiten der Gemeinde Bad Kleinkirchheim an die LEADER Region Nockregion für die Unterstützung beim Gemeinschaftsprojekt Dorfplatz, dessen Leitung der TVB Bad Kleinkirchheim durchführt. Ein Paradebeispiel dafür, dass man gemeinsam mehr erreichen kann!

Der Begegnungsraum als Drehscheibe

Durch kulturelle und kulinarische Veranstaltungen wie Slow-Food- & Bauernmarkt, Kulinarische Nächte mit Genussmarkt der Regionalität, Adventmarkt, Eislaufplatz, Kurkonzerte und durch den Platz der Begegnung werden Betriebe angehalten in den Zwischensaisonen ihre Öffnungszeiten zu verlängern. Dazu finden in der Wintersaison 2025/2026 neue Rahmenprogramme für den Winter – „NockBeats“ und „After Ski Format am Dorfplatz“ statt.



Fotos: PSB Media und Walter Schuschnig

Ein besonderer Blickfang ist die vom Bad Kleinkirchheimer Künstler Egon Gruber gestaltete Franz-Klammer-Skulptur. Per QR-Code begrüßt der „Skikaiser“ Gäste persönlich und gibt Einblicke in den 360°-Tourismus des Ortes und der Region – ein sympathischer, einfacher Zugang zur Ortsidentität.

Kulinarische Nächte & Genussmarkt der Regionalität 2025

Die Wochenenden [19.9. bis 11.10.] standen im Zeichen des guten Geschmacks. Geboten wurden kreative Alpe-Adria-Küche, regionale Zutaten und authentische Begegnungen zwischen Produzenten und Spitzenköchen. Beim „Gipfeltreffen des guten Geschmacks“ tischten 15 Gastgeberbetriebe eigens kreierte Themenmenüs auf und setzten Maßstäbe für kulinarische Regionalität auf Haubenniveau. Ein Highlight bildete auch die Kulinarik am Berg. Genussland Kärnten- Showkoch Marco Krainer präsentierte im Panoramarestaurant Nock IN und im Bergrestaurant Kaiserburg live regionale Gerichte.



Marco Krainer mit Jakob Forstnig am Stand von Familie Schleiner - "Mätl Sepp" „Echter Genuss braucht Wurzeln – und die liegen hier in unserer Region“, betonte Marco Krainer im Rückblick. „Was die Köche gemeinsam mit unseren Produzenten geschaffen haben, ist ein kulinarisches Statement für Qualität und Regionalität.“

Vier Mal verwandelte der **Genussmarkt der Regionalität** den Dorfplatz in einen Ort der kulinarischen Begegnung. Köstliche Erzeugnisse von Genussland Kärnten-Produzenten konnten von den zahlreichen Besuchern in gemütlicher Atmosphäre verkostet und gekauft werden. So manch edler Tropfen und die schwungvolle Hintergrundmusik luden zum Verweilen ein. Das **Slow Food Schmankerl Fest** am 26. Oktober hatte leider kein Wetterglück.



"Neo-Kleinkirchheimer" - Familie Schebath, Knappengut, Kürbiskern-Produkte & -Öl



LH-Stv. Martin Gruber verkostete Honig-Produkte bei Familie Strmljan, Fresach



Foto: MBN - Matthias Prägent

Kirchheimer Advent 2025

Bad Kleinkirchheim setzt an den vier Adventwochenenden einen ruhigen Kontrapunkt zur geschäftigen Vorweihnachtszeit unter dem Motto „Warm ums Herz“. Herzstück ist der neu gestaltete Dorfplatz. An 13 Markttagen bieten über 30 Aussteller Kulinarik, regionales Handwerk und Geschenkideen an. Marco Krainer kocht an ausgewählten Samstagen ein kulinarisches Highlight mit regionalen Produkten.

Zwei Adventwege laden zum Flanieren ein. Der "Sternenweg" bietet Stationen mit Musik, Punsch, Glühwein und regionalen Spezialitäten. Der "Weg der Wärme" beginnt bei der Therme St. Kathrein und führt bis zur Kirche St. Kathrein.

Musik, von Jazz/Pop/Swing über Klassik bis zu traditioneller Blasmusik begleitet das Marktgeschehen. Höhepunkt ist das „Volxkrocha“-Charity-Konzert am 20. 12. 2025. Familien finden ein liebevoll inszeniertes Kinderareal mit Lichtstimmungen, Schneehügel und Wichtelhütte vor. Die Bäckerei Weissensteiner lädt zum Kekse backen ein. Der Kirchheimer Advent wird zu einem Fest der leisen Töne: Echt, entschleunigt und nahbar.

Termine siehe Seite 35 und www.badkleinkirchheim.at

Opening am 27. Dezember 2025 am Dorfplatz
 Weitere Termine siehe Veranstaltungskalender Seite 35
 und www.badkleinkirchheim.at

ALL
YOU
NOCK
BEATS
CAN
BEAT

Hot Sound. Cold Drinks. Tasty Cuisine.
Pure Vibes – mitten in den Nockbergen.

BAD KLEINKIRCHHEIM

KLANGKULISSE BERG. OHRWASCHLFEIN.
Techno, Deep- & Funky House & Co. DJs & Acts.

Beat happens: 27. DEZ - 20. FEB
Wo: Auf den Kirchheimer Hütten
COLD PLAY, HOT VIBES.

www.badkleinkirchheim.at

Kindergarten Sonnenland

Kindergartenjahr 2025/26 - wir begrüßen 12 neue Kinder



Die Gruppe und die vielen neuen Gesichter kennenlernen, sich in der neuen Umgebung zurechtfinden, von Tag zu Tag mehr Vertrauen schöpfen, Mama und Papa loslassen und verabschieden, neue Freunde finden, im Kindergartenalltag ankommen und sich als Teil der großen Kindergartenfamilie wahrnehmen ... viele Herausforderungen ergeben sich für unsere neu ins Herz geschlossenen Kinder.

Doch mit der tollen Unterstützung unserer großen, erfahrenen Kindergartenkinder fiel es uns, dem Team Sonnenland, leicht: Da wurde schon mal des Öfteren an die Hand genommen, gezeigt, erklärt, getröstet, aufgemuntert, begleitet und unterstützt! Gemeinsam schaffen wir vieles und es stärkt ungemein, wenn wir zusammenhalten!



Nächstes Abenteuer - Herbst-Schatzsuche



Was plätschert da? Was raschelt dort? Unsere Jüngsten auf Entdeckungstour



Gemeinsam geht vieles leichter!



Unterwegs auf den Spuren großer Vorbilder



Nach dem Herumtollen im Garten ziehen wir natürlich die schmutzigen Schuhe aus

Waren die Heinzelmännchen am Werk?

Stellt euch vor, während unseres Betriebsurlaubs im Sommer ging Merkwürdiges vor sich. Es waren ungewöhnliche Geräusche bei uns im Kindergarten zu hören, ein Poltern und Hämmern, Schleifen und Sägen ... und dann war es plötzlich so weit. Die Kindertentüre öffnete sich wieder und da war alles klar! Der alte, dringend renovierungsbedürftige Boden ist verschwunden und ein neuer Holzboden erstrahlt nun im gesamten Kindergarten. Auf diesen geben wir jetzt natürlich besonders acht!

Und auch in unserem Garten hat sich etwas getan! Ein neues Spielhäuschen lädt zum Erkunden ein und bringt die Gesichter unserer Kinder zum Erstrahlen. Danke an alle fleißigen Hände und die Ermöglichung unserer Wunschprojekte!

Anna Sittlinger, Kindergartenleitung



Tagesmutter

Der Herbst bringt frischen Wind

Nach unserem Abschlussfest im August verabschiedete sich auch Nika in den Kindergarten. Somit startete ich im Herbst in ein neues Abenteuer mit Miriam, Lionel, Fabian, Lucia und Lisa.



Es war für uns alle eine Veränderung, aber mittlerweile sind wir eine lustige und aufgeweckte Truppe und freuen uns auf die gemeinsame Zeit.

Annamarie Stecher | Tel.: +43 660 7188972



Fotos: Annamarie Stecher



Michael Mühlbacher
T: +43 660 / 37 14 272

Thomas Görtschacher
T: +43 676 / 38 35 272

G&M Glasbau GmbH
Weberweg 2
9546 Bad Kleinkirchheim

office@gum-glasbau.at - www.gum-glasbau.at

[Engelische Einschaltung]

REISELUST

Jahresausklang – NEUES JAHR



Ab 1. Dezember
Türchen öffnen und
Reisegutscheine
gewinnen.



ADVENT UND WEIHNACHTEN 2025

05. bis 07. Dezember Adventzauber in Tirol	p.P./DZ € 450,-
29. Dezember bis 02. Jänner Silvester in Novigrad	p.P./DZ € 850,-

Beliebte Advent-Tagesausflüge:

06. Dezember: Advent Bleder See	€ 49,-
13. Dezember: Oberndorf & Schloss Hellbrunn	€ 99,-
14. Dezember: Lienz mit Nachtwächterführung	€ 59,-
20. Dezember: Innichen-Dolomitenweihnacht	€ 55,-
31. Dezember: Silvester in Laibach	€ 59,-

und viele weitere Reisen unter www.busreisen-pur.at

REISE-HIGHLIGHTS 2026

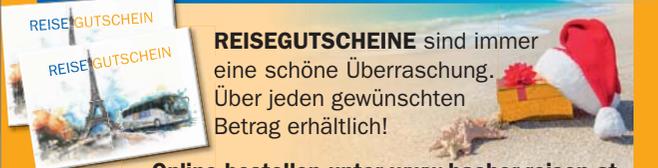
13. - 20. Februar Inselwandern Teneriffa	€ 2.695,-
21. April bis 01. Mai Königreich Marokko	€ 2.395,-
20. bis 29. Mai Baskenland & Bordeaux	€ 3.450,-
31. Juli bis 06. August Dänemark - Ostsee & Nordsee	€ 1.895,-



Ab Dezember 2025
neuer Katalog erhältlich!

Freuen Sie sich auf viele weitere Buserlebensreisen.

DAS PERFEKTE WEIHNACHTSGESCHENK



REISEGUTSCHEINE sind immer eine schöne Überraschung. Über jeden gewünschten Betrag erhältlich!

Online bestellen unter www.bacher-reisen.at

BACHERREISEN

Radenthein • Klagenfurt • Gmünd
Informationen & Buchungen: 04246 / 3072

[Engelische Einschaltung]

Volksschule Bad Kleinkirchheim

Schulstart 2025



Mit dem ersten Schultag startet für viele Kinder ein spannendes Abenteuer. Der Schulbeginn ist ein besonderer Moment - voller Vorfreude, Neugier und vielleicht auch ein bisschen Aufregung. Neue Freundschaften entstehen, viele Dinge dürfen entdeckt werden und Schritt für Schritt lernen die Kinder ihren Platz in der neuen Gemeinschaft zu finden.



Alle feierten zusammen einen wunderschön gestalteten Gottesdienst in der Pfarrkirche. Auch hier durften wir uns über die musikalische Unterstützung der Kinder freuen. Wir wünschen allen Tafelklasslern einen guten Start, viel Freude am Lernen und viele schöne Erlebnisse in dieser aufregenden Zeit.



5 für Eva – Konzert für Groß und Klein

Bereits in der dritten Schulwoche wartete ein besonderes Abenteuer auf uns: Gemeinsam fuhren wir nach Millstatt, um das Konzerttheater „5 für Eva“ zu besuchen. Mit großer Neugier und voller Spannung machten wir uns mit dem Bus auf den Weg. Im Theater erwartete uns eine spannende Geschichte, die mit Musik und Schauspiel zum Leben erweckt wurde. Wir hörten tolle Klänge, sahen beeindruckende Szenen und konnten dabei lachen und staunen. Die Begeisterung war groß! Am Ende waren wir uns alle einig: Dieser Ausflug war ein schöner Start in unser Schuljahr und macht Lust auf viele weitere gemeinsame Erlebnisse.

Wandertag zur Unterwirt Hüttln

Trotz recht frischer Temperaturen starteten unsere motivierten Schulkinder zur Unterwirt Hüttln. Der Weg bergauf wurde mit guter Laune und viel Energie gemeistert – und oben angekommen warteten einige Highlights: Ein Spielplatz, einige Fahrzeuge und viele Tiere zum Bestaunen und Streicheln! Zur Stärkung gab es knusprige Pommes, warmen Kakao und süßen Kaiserschmarrn! Die Kinder hatten Spaß – besonders als die hauseigene DJane die Lieblingslieder der Kinder auflegte und sich die Terrasse kurzerhand in eine Tanzfläche verwandelte. Den Berg hinunter wurden wir ganz bequem und mit viel Gelächter vom Traktortaxi chauffiert – ein krönender Abschluss eines rundum gelungenen Tages! Danke an alle Beteiligten für dieses wunderschöne Erlebnis - besonders an Familie Krenn für die Verköstigung und das Traktortaxi.



VS Sonja Rotschopf



Pizza!

Vom Erlös des Erntedankfestes durften sich die Schulkinder etwas Schönes aussuchen. Die Entscheidung fiel einstimmig auf Pizza! Im Turnsaal genossen die Kinder gemeinsam die, bei der "Pizzeria Margherita" bestellten Pizzen. Das Highlight war wohl die Nutellapizza. Gleichzeitig wurde für unser Schuljahresprojekt „Entrepreneurship Education“ gelernt. Die Schüler konnten hautnah erkennen, wie man durch Fleiß und Einsatz finanzielle Mittel selbst erwirtschaften kann. Unternehmerisches Denken und Handeln wurde in diesem Fall mit Pizza belohnt. Danke an all jene, die das Erntedankfest und die damit verbundene genussvolle Pizzajause möglich gemacht haben.

St. Oswalder Kirchtage



Der diesjährige St. Oswalder Kirchtage wurde am Sonntag, den 3. August festlich begangen. Der Festgottesdienst um 10.30 Uhr war gut besucht – die Kirche war bis auf den letzten Platz gefüllt. Musikalisch begleitet wurde die Messe von einer Kleingruppe der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim, die mit ihrer feierlichen Musik zur würdigen Stimmung beitrug.

Mitglieder des Pfarrgemeinderats bauten auf der Pfarrwiese Partyzelte auf – eine Vorsichtsmaßnahme, da die Wettervorhersage leider sehr schlecht war. Herzlichen Dank an die Landjugend sowie an Frau Gundula König, die die Zelte zur Verfügung stellten.

Nach dem Gottesdienst verlagerte sich das Fest auf die Pfarrwiese, wo bei guter Laune und bester Verpflegung weitergefeiert wurde.



Die zahlreichen Besucher wurden mit traditioneller Gelber Suppe, herzhaften Grillspezialitäten und einer köstlichen Auswahl an hausgemachten Kuchen kulinarisch verwöhnt. Alle genossen das gesellige Beisammensein bis in die Abendstunden - ein rundum gelungener Tag, an dem man die gelebte Gemeinschaft besonders spüren konnte.

Erntedankfest in St. Oswald



Am Sonntag, den 21. September, feierte die Pfarrgemeinde St. Oswald ihr Erntedankfest mit einer festlichen Messe um 11.00 Uhr. Die feierliche Orgelmusik von Dr. Michaela Wulschning verlieh dem Gottesdienst eine besondere Stimmung. Mit einer prachtvollen Erntekrone sowie einem liebevoll gestalteten Erntedankwagen der Familie Schmölder erstrahlte die Kirche in festlichem Glanz und spiegelte die Dankbarkeit für die Fülle der Ernte wider.

Im Anschluss lud die Pfarre alle Besucher zu einer geselligen Agape auf die Wiese vor der Kirche ein. Bei Ritschert und erfrischenden Getränken, herrlichem Sonnenschein und bester Stimmung genossen die Gäste die Gemeinschaft und das Miteinander. So wurde das Erntedankfest zu einem Tag voller Freude, Dankbarkeit und der Begegnung mit Freunden.



Heidi Pontasch

Machen Sie Ihren Strike!

Bowling im Hotel OTP Birkenhof

Perfektes Freizeitprogramm für die ganze Familie und ein spannendes Erlebnis für Freunde - Spaß garantiert!

Bad Kleinkirchheim - Gurktaler Weg 6

+43 4240 671 | info@otp-birkenhof.at



[Engelische Einschaltung]

Rotary Club Bad Kleinkirchheim

Alpen AdriaTrail mit dem Partnerclub RC Pordenone Alto Livenza



Im Jahre 2018 startete der Rotary Club Bad Kleinkirchheim und der befreundete Partnerclub RC Pordenone Alto Livenza das großartige Freundschaftsprojekt "Alpen Adria Trail". Unter Federführung und Organisation von Mani Stadler und Massimo Battistella begann das ambitionierte und völkerverbindende Langzeitprojekt. Die Clubs nahmen sich vor, in den nächsten zehn Jahren jährlich einen Abschnitt des Alpen-Adria-Trails zu bewältigen, um dann den Endpunkt in Muggia/Trieste an der italienischen Adria zu erreichen. 2018 mit dem ersten Wegabschnitt nach Heiligenblut.

Bei der zweiten Etappe über die Millstätter Alpe bis zum Grannator/Lammersdorfer Hütte wurden wir von ca. 40 Austauschschülern begleitet. Diese verbrachten ein ganzes Schuljahr bei Familien in Österreich und besuchten verschiedene Schulen. Dies ermöglicht der Long-Term Exchange. Von Südamerika über Asien, Europa nach Nordamerika pflegt Rotary diese Programme. Wichtig für diese Jugendlichen ist ein Blick auf eine andere Kultur aus unterschiedlichen Perspektiven. Für jeden Outbound, den wir aus Österreich entsenden, nehmen wir auch einen Inbound für ein Schuljahr bei uns in Österreich auf.

Im Jahre 2020 wanderten wir über die wunderschönen Nockberge mit dem Ausgangspunkt Brunnach, über den Steinnock bis zur Lärchenhütte. Viel Interessantes erfuhren wir dabei von einem Biosphärenpark Ranger über Natur und alte Traditionen. So erreichten wir das Zentrum des Nockgebietes und landeten schließlich in Bad Kleinkirchheim. In den folgenden Jahren wanderte der "harte Kern" noch über die Gerlitzten, Trenta - Bovec, Castelmonte und Breg - Šmartno.



Die heurige 8. Etappe der insgesamt 37 Alpen-Adria-Trail-Etappen fand vom 26. bis 28. September in der Umgebung von Monfalcone statt. Am Freitag trafen sich die rotarischen Freunde von drei Clubs, Pordenone Alto Livenza, Trieste und Bad Kleinkirchheim in Aquileia um an einer Führung in der Basilika, mit den bedeutenden Mosaiken, der Krypta und dem antiken römischen Hafen teilzunehmen.

Beim Treffpunkt am Samstag im Dorf Doberdo del Lago erhielten wir Erklärungen über die Kriegereignisse, die den nahe gelegenen Monte San Michele und die Hügel von Polzazzo während des Ersten Weltkrieges heimsuchten. Auf karstigen Wegen, vorbei an Schützengräben und Gedenkstätten wanderten wir entlang der geschichtsträchtigen 33. Etappe des Alpen Adria Trails, sicher geführt von Massimo Battistella und Mani Stadler. Nach ca. 17 km erreichten wir unser Ziel beim Schloss Duino. Gemütliches Beisammensein und gutes Essen ließen uns die Strapazen der Wanderung bald vergessen.

Am Sonntag folgte noch ein Besuch mit Führung im Museum Monte San Michele, eines besonders symbolträchtigen Ortes. Der erstklassige Führer, Paolo Pollanzi, ließ uns die bedrückenden Ereignisse der 6. Isonzo Schlacht vor 110 Jahren tiefer und eindringlicher verstehen.

Das gemeinsame Wandern auf dem Alpen Adria Trail, der die Heimatregionen der beiden Clubs verbindet, ist eine wunderbare Möglichkeit um den Rotary-Gedanken der internationalen Verständigung gerecht zu werden.

Hugo Schretter, RC Bad Kleinkirchheim



Bad Kleinkirchheimer Senioren

Ausflug nach Slowenien - ein Tag voller Geselligkeit



Am 30. September 2025 lud die Gemeinde Bad Kleinkirchheim ihre Senioren zu einem abwechslungsreichen Tagesausflug in die slowenische Hauptstadt Ljubljana/Laibach ein. Trotz des durchwachsenen Wetters herrschte von Beginn an gute Stimmung unter den Teilnehmern. Der moderne Reisebus startete pünktlich um 7.30 Uhr in St. Oswald und sammelte entlang der üblichen Haltestellen die Ausflügler ein. Die Fahrt führte gemütlich durch das Gegendal, weiter über Villach durch den Karawankentunnel nach Slowenien. Nach einer Pause in Lesce - Region Oberkrain - ging es weiter nach Laibach.

In der charmanten Hauptstadt wurde die Reisegruppe von einer ortskundigen Reiseleiterin empfangen, die bei einer informativen Stadtrundfahrt viel Wissenswertes über die Geschichte, die Architektur und das kulturelle Leben Laibachs erzählte. Besonders beeindruckten die malerischen Brücken, der lebendige Marktplatz und die Handschrift des berühmten Architekten Jože Plečnik. *Ein Großteil der von Plečnik verantworteten Laibacher Stadtgestaltung wurde 2009 als nationales Kulturerbe Sloweniens unter Schutz gestellt.* Auch eine Bootsfahrt auf der Ljubljanica stand auf dem Programm, bei der die Gruppe die Stadt aus einer neuen Perspektive kennenlernen konnte. Mittagessen mit regionalen Spezialitäten gab es in der traditionsreichen Gostilna Sestica.

Auf der Rückfahrt legte der Bus einen Zwischenstopp im idyllischen Bled ein. Bei einer gemütlichen Kaffeepause mit der berühmten Bleder Cremeschnitte genossen alle den Ausblick auf den Bleder See, auch wenn sich die Sonne nur gelegentlich zeigte. Am Abend kehrten die Teilnehmer mit vielen schönen Eindrücken und bester Laune gegen 20.00 Uhr zurück. Ein herzliches Dankeschön gilt der Gemeinde Bad Kleinkirchheim für die Einladung und Organisation sowie der Firma Bacher Reisen für die sichere und angenehme Fahrt.

Renate Latschen / Fotos: Arno Gruber sen.



Pensionisten [PVÖ] Bad Kleinkirchheim

Sommer-Herbstprogramm mit drei interessanten Programmpunkten



Millstätter See Rundfahrt!

Jedes Jahr steht ein Schiffsausflug am Millstätter See auf unserer "TO-do-Liste"! Am 21. August trafen wir uns zuerst beim Ferndorfer Strandbad (Gasthof Messner) zum gemeinsamen Mittagessen. Gestärkt ging es dann zur Schiffsanlegestelle, wo wir um 14.20 Uhr mit der MS Kärnten in See stachen. Zwar war das Wetter nicht optimal, doch das konnte die gute Laune nicht trüben.

Es gibt kein schlechtes Wetter ...

Die zweistündige Rundfahrt entlang der malerischen Landschaft und der einzigartigen Berg- und Seekulisse verging im Nu. Schon war unsere Anlegestelle in Döbrich wieder erreicht. Mit einem Gruppenfoto verabschiedeten wir uns vom Millstätter See und es ging wieder Richtung Bad Kleinkirchheim. Auch ein verregneter Nachmittag kann schön enden!

Boccia-Turnier gg. den PV Penk im Mölltal

Nachdem bereits im Mai erste Boccia-Spielversuche unternommen wurden, ging es am Donnerstag, den 25. September richtig zur Sache - ein Boccia-Turnier stand am Programm! Unsere Herausforderer waren die Mitglieder des Pensionistenverbandes Penk im Mölltal. Treffpunkt war um 10.00 Uhr am Jahn Sportplatz in Spittal an der Drau. Rund zehn Teams stellten sich der Herausforderung.



Die Erstplatzierten aus Penk



... und aus Bad Kleinkirchheim

Volle Konzentration, Präzision, Ausdauer und natürlich starke Nerven waren gefragt. Auf fünf Bahnen gingen die packenden Partien in Szene, jede Bahn war hart umkämpft. Bereits bei den ersten Spielen war klar: Hier will niemand freiwillig verlieren. Die Stimmung war entspannt, aber ehrgeizig - wie es sich für ein Boccia-Turnier eben gehört. Am Ende standen die Sieger fest. Siegerehrung und gemeinsames Mittagessen fanden im Gasthof Kasperle statt.

Gewonnen hatte - das mussten wir leider anerkennend hinnehmen - ein Team aus Penk. Aber mit den Plätzen 2, 3, 4 und 5. konnten wir uns gut verteidigen. Alle platzierten Mannschaften erhielten einen Preis. Vielen Dank an Peter Dekan [Stv.-PVÖ-Bezirksobmann] für die Organisation und den perfekten Spielablauf.



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026!

Ihr Versicherungsmakler-Team
der V+V



Viehversteigerung St. Donat & Hochosterwitz

Warum nicht einmal etwas anderes anbieten? Aus diesem Grund ging es am 14. Oktober nach St. Donat zu einer Nutz- und Zuchtviehversteigerung. Man muss kein Bauer sein, um sich so eine Veranstaltung anzusehen. 22 Mitglieder des PVÖ Bad Kleinkirchheim fuhren mit HETransfer [Radentheiner Busunternehmen] zur Zollfeldhalle in St. Donat, wo diese Versteigerungen stattfinden. Bei einer kurzen Besichtigung der Halle wurden wir vom Geschäftsführer Ing. Ernst Lagger begrüßt und erhielten interessante Informationen.

In der Zollfeldhalle werden jährlich über 20 Vieh-Versteigerungen (Rinder, Schafe und Pferde) abgehalten und Nutztiere vermarktet. 2020 schlossen sich zwei große Kärntner Zuchtverbände zum Zuchtverband „CaRINDthia“ mit über 1.500 Mitgliedern zusammen. Die Zuchtstation der Landwirtschaftskammer wurde in die Organisation eingebracht. Unter dem Motto „i Kumm auf an Sprung vorbei“ werden Besamungen mobil von Tierärzten angeboten.

Auch erlebten wir live eine spannende Viehversteigerung. Während ein Bauer mit einem Zuchtstier, Kalb oder Rind in der Koppel seine Runden drehte wurden die Preise in 20 bis 50 Euro-Schritten aufgerufen. Schlussendlich bekam derjenige das Tier, der am meisten bot. Erzielte ein Tier nicht den gewünschten Preis, bekam es keinen Zuschlag.

Im Anschluss stärkte sich die Gruppe in der „Zollfeld Stub´n“. Dann ging es weiter zur Burg Hochosterwitz im Gemeindegebiet von St. Georgen am Längsee. Man kann die Burg am 150 m hohen Kalksteinfelsen zu Fuß durch 14 Burgtore erreichen oder mit dem Panorama-Aufzug [Fürst-Max-Bahn] hinauffahren. Ein Großteil der Gruppe entschied sich für die Fahrt. Im Museum mit Rüstkammer, Waffensammlung und einer Bildersammlung aus der Renaissancezeit wurde die Geschichte dieser einmaligen Wehranlage [in einer Schenkungsurkunde von König Ludwig des Deutschen aus dem Jahr 860 erstmals urkundlich erwähnt] sichtbar. Vor der Heimfahrt gab es noch Kuchen und Kaffee im herrlichem Burggarten.

Ingrid Lercher



Fotos: Amo Gruber sen.



[Engelliche Einschaltung]

Spielenachmittage



Mit dem Besuch der Aichholzerhütte im Langalmatal auf 1.320 m Seehöhe startete ein weiteres Jahr der Gruppe „Spielenachmittage“.

Jeweils am zweiten und vierten Donnerstag im Monat um 14.00 Uhr im den Räumlichkeiten des Hotels Explorer heißt es wieder gemeinsam Zeit zu verbringen. Es wird gespielt, gesungen, gemeinsam gespeist und vieles mehr. Abwechslend wird Kuchen mitgebracht und manchmal auch eine kaltgeräucherte Forelle mit herrlichem Salat, vielen Dank.



Das Ziel ist, Menschen zusammenzubringen, den Alltag ein bisschen aufzubrechen und in zwangloser Atmosphäre ein gutes Miteinander zu haben. Es freut uns sehr, dass ihr uns so zahlreich besucht und Freude daran habt. Jeder ist herzlich willkommen!



Weitere Informationen:
Andrea Mitter, T: 0660 3281116
Karin Steiner, T: 0650 2105929

Weihnachts— Bäckerei

Wir starten in die
Weihnachtssaison!

- ✗ Hausgemachte Kekse
- ✗ Kletzenbrot
- ✗ Christstollen

...und viele hausgemachte
Geschenksideen!

Bitte rechtzeitig vorbestellen.

[Engelische Einschaltung]

 weissensteiner_baekerei  +43 4240 219  bakery.wef

 **WEISSENSTEINER**... einfach feiner!

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr 2026!

Ein herzliches Dankeschön an unsere vielen Kunden und Kundinnen für die Treue und an unser gesamtes Team von 100 tollen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen für euren Einsatz!

weissensteiner.at

Bad Kleinkirchheim: Dorfstraße 58 & Bach: Mailbrunnenweg 2
Klagenfurt: Kohldorferstrasse 102 · Klagenfurt City Arkaden: Heuplatz 5 ·
Villach: Triglavstraße 28 im Bauhaus; Widmannsgasse 46
(Ecke Hans-Gasser-Platz); & St. Martiner Straße 42 · Feldkirchen: Bambergerplatz 3-4
(Busbahnhof) Radenthein: Millstätter Straße 7 · Patergassen: Patergassen Nr. 15
Feistritz/Drau: Villacherstraße 267 · Treffen: Ossiacher-See-Straße Gewerbepark

Volksschule - Klassentreffen 2025



Arno Gruber sen. hat die Anwesenden mit einem Foto festgehalten.

Das heurige Schülertreffen fand am 29. September wie gewohnt im Gasthof Dorfwirt Steiner statt. Trotz einiger Ausfälle durch Krankheit oder Übersiedlung haben sich wieder 20 ehemalige Schüler der Volksschule Bad Kleinkirchheim und St. Oswald eingefunden! Auch einige der anderen Jahrgänge haben sich auf unsere Aufforderung hin, dazugesellt. Das war besonders erfreulich und es wäre wünschenswert, wenn sich beim nächsten Treffen am 28. September 2026 (bitte vormerken) noch mehr dazugesellen würden.

Es war ein fröhlicher Gedanken- und Erinnerungsaustausch, natürlich auch Trauer und Wehmut über bereits Verstorbene, deren man liebevoll gedachte! Alle Teilnehmer sind entschlossen wieder zu kommen, vielleicht auch nur mit Hilfe eines Angehörigen als Chauffeur, wie die mittlerweile 92-jährige Lehrerin Christl Payer aus Graz mit ihrer Tochter Lio, die im alten Schulhaus in St. Oswald geboren wurde und immer wieder aus Wien kommt, um ihre Mutter in die alte Heimat und zum Schülertreffen zu bringen.

Neues Firmenkundenteam der Raiffeisenbank Nockberge

Die Raiffeisenbank Nockberge freut sich, die Erweiterung ihres Firmenkundenteams bekannt zu geben. Mit einer Mischung aus Erfahrung, Fachwissen und frischem Engagement sind wir bestens aufgestellt, um unseren Geschäftskunden in der Region erstklassigen Service zu bieten.

Andreas Unterwandling EFA®, der bereits seit geraumer Zeit als Wertpapierspezialist ein wertvoller Bestandteil unseres Unternehmens ist, hat kürzlich die umfassende Ausbildung zum Firmenkundenberater mit Bravour abgeschlossen. Seine fundierten Kenntnisse und sein Engagement machen ihn zu einem wertvollen Ansprechpartner für unsere Kunden.

Die Leitung der Firmenbank wird von **Ing. Michael Baier BA MA** übernommen. Mit seiner umfangreichen Erfahrung und Expertise in der Finanzbranche wird er das Team bereichern und unsere Kunden mit maßgeschneiderten Lösungen unterstützen.

Christina Gelbmann, die seit März 2025 ein fester Bestandteil unseres Teams ist, wird die wichtige Rolle der Assistenz übernehmen. Mit ihrer organisatorischen Stärke und ihrem Blick fürs Detail wird sie sicherstellen, dass alle Prozesse reibungslos ablaufen und unsere Kunden die bestmögliche Betreuung erhalten.



Andreas Unterwandling EFA®, Christina Gelbmann, Ing. Michael Baier BA MA

Unser Firmenkundenteam befindet sich in unserer Bankstelle Bad Kleinkirchheim und ist für den gesamten Geschäftsbereich zuständig. Besuchen Sie uns und erleben Sie, wie wir Ihre geschäftlichen Ziele unterstützen können.

**Raiffeisen
Nockberge**



Ihre Bank in der Region.



Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim

Atemschutzleistungsprüfung in Bronze - erfolgreiche Teilnahme

Der Bereich Atemschutz spielt eine zentrale Rolle innerhalb der Feuerwehr Bad Kleinkirchheim.

Um im Ernstfall bestmöglich vorbereitet zu sein, ist eine laufende Aus- und Weiterbildung der Atemschutzgeräteträger unverzichtbar. Denn moderne Einsatzszenarien – wie Zimmerbrände unter Berücksichtigung neuer Bauweisen und Materialien, Schadstoffeinsätze oder Fahrzeugbrände mit alternativen Antrieben – stellen immer höhere Anforderungen an Mensch und Gerät und machen den Atemschutzeinsatz zunehmend komplexer.



Am 27. September 2025 stellten sich zwei Trupps der Feuerwehr Bad Kleinkirchheim der Atemschutzleistungsprüfung in Bronze des Kärntner Landesfeuerwehrverbandes. Bei dieser Leistungsprüfung handelt es sich um einen Bewerb, der gleichzeitig auch eine wertvolle Ausbildung und Vertiefung der praktischen Kenntnisse im Atemschutzeinsatz darstellt. Im Zuge der Leistungsprüfung mussten insgesamt fünf Stationen (Theoretische Prüfung, Vorbereitung und richtiges Anlegen des Atemschutzgerätes, Technischer Einsatz - Gasaustritt, Innenangriff und Herstellen der Einsatzbereitschaft) absolviert werden.

Die Feuerwehr Bad Kleinkirchheim wurde durch folgende Mitglieder vertreten: Trupp 1 mit Karl Heinz Bacher, Klaus Brunner und Moritz Wulschnig. Trupp 2 mit Hans Peter Krenn, Phillip Maierbrugger und Phillip Pirker.



Beide Trupps meisterten alle Stationen mit Bravour, sodass ihnen im Anschluss das Atemschutzleistungsabzeichen in Bronze verliehen werden konnte.

Neue Maskenwaschmaschine

Die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim verfügt über neun Atemschutzgeräte (Pressluftatmer) samt Masken und Lungenautomaten, die regelmäßig bei Brand- und Schadstoffeinsätzen sowie Übungen zum Einsatz kommen.

Zur Verbesserung der Hygiene und Verkürzung der Reinigungszeiten nach Gebrauch wurde eine Maskenwaschmaschine vom Typ RDT 09 der Firma Menzl Atemschutztechnik angeschafft. Mit der Anlage können Atemschutzmasken und Lungenautomaten vollautomatisch gereinigt, desinfiziert und getrocknet werden. Ein kompletter Durchgang dauert nur mehr rund dreieinhalb Stunden und gewährleistet eine sichere, hygienische und rasche Aufbereitung der Ausrüstung.

Nach einem gefährlichen Brandeinsatz in einem Bad Kleinkirchheimer Hotel Anfang Oktober 2025, bei dem die Atemschutzgeräte stark kontaminiert wurden, konnte die Maschine bereits erfolgreich erprobt werden.



Die Anschaffungskosten von rund € 14.600,- wurden vollständig von der Gemeinde Bad Kleinkirchheim übernommen, wofür die Feuerwehr herzlich dankt.



Großübung im historischen Stift Millstatt

Am Samstag, den 18. Oktober 2025, fand eine Großübung im 950 Jahre alten Gebäudekomplex des Stift Millstatt statt. Das Übungsszenario umfasste ein Brandgeschehen im Dachbereich mit eingeschlossenen Personen.

Die Feuerwehr Bad Kleinkirchheim beteiligte sich an der Übung mit 11 Mitgliedern, dem Rüstlöschfahrzeug (RLFA 3000) sowie mit der Drehleiter (DLK 23/12) und übernahm einen zentralen Teil des Außenangriffs. Insgesamt waren rund 180 Einsatzkräfte von 14 Feuerwehren beteiligt.



Fotos: ÖA-Team, BKFD0 Spittler/Drau

Die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Bad Kleinkirchheim bedankt sich bei allen Einheimischen, Gästen, Freunden und Gönnern für die Unterstützung im Jahr 2025 und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück & Gesundheit für 2026!

Michael Sappi



DANKKE

für 10 Jahre voller Begegnungen, Lachen und Genuss.
Danke, dass ihr Teil unserer Geschichte seid!



[Engeliche Einschaltung]

Eisschützenrunde Raiffeisen Bad Kleinkirchheim/Lach

Information bezgl. der Nutzung der Eisbahnen in der Sportarena

Für Einheimische, Vereinsmitglieder und Vereine:

Fünf Natureisbahnen werden vom Betreiber geräumt und gepflegt. WC und Parkplätze sind vorhanden. Kärntnerstockeis. Kein Bahngeld für Einheimische und Spieler aus Nachbargemeinden. Anmeldung mindestens 24 Stunden vorher. Betrieb von 9.00 bis 22.00 Uhr. Die Kantine wird von der ER BKK betrieben - kleine Imbisse auf Vorbestellung, Heiss-/Kaltgetränke. Kärntnerstöcke sind in gewisser Anzahl vorhanden.

Organisierte Turniere wie z.B. Knödelpartien, Kleinturniere bis zu 11 Moarschaften sind jederzeit möglich. Großturniere mit 20 bis 22 Mannschaften erfordern eine längere Planung. Bahngeld, Kantinenausschank, Wertung etc. nach Absprache.

Für unsere Gäste:

„Von den Pisten in die Thermen und aufs glatte Eis“ – ein Angebot um € 6,- pro Person [Bahngeld und Stock inklusive]. Es werden gerne die Regeln des Eisstockschießens professionell erklärt. Fürs leibliche Wohl im Wärmebereich wird bestens gesorgt. Betrieben wird die Anlage für Gäste von 13.00 bis 22.00 gegen Voranmeldung (mindestens 24 Stunden vorher).

Saison: Mitte Dezember bis Mitte März [Witterungsabhängig]. Keine Haftung seitens des Betreibers für eventuelle Unfälle!

Kontakt: Werner Steinacher, +43 664 2145291
oder Theresia Schabuß + 43 664 3514041



ER Bad Kleinkirchheim- Sommer 2025:

15 Turniere und Pflichtmeisterschaften wurden absolviert. Dabei konnten herausragende Ergebnisse erzielt werden: Sieg bei der ASKÖ Oberliga-Meisterschaft in Klagenfurt | 2. Platz beim Duo Turnier in Seeboden | jeweils 3. Platz in Seeboden, VAS Villach und Wachsenberg | 4. Platz beim Turnier in Möllbrücke.

Ein herzliches Dankeschön an alle Spieler, die teilgenommen haben. Heuer wurden wir mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet. Danke an unseren Hauptsponsor Raiffeisenbank Nockberge und an die Firma Betonschneiden Joachim Lercher für die großzügige Unterstützung.

Die ER Raiffeisen Bad Kleinkirchheim/Lach bedankt sich auch recht herzlich bei der Gemeinde Bad Kleinkirchheim, bei den Bauhofmitarbeitern und bei allen Helfern, Sponsoren, Gönnern und Vereinsmitgliedern für die Unterstützung und Mitarbeit.
Wir wünschen allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Unser **Kärntnerstock-Gemeindeturnier** findet am **Samstag, den 10. Jänner 2026** mit Beginn um 08.00 Uhr statt. Moarschaften zu je 4 Personen. Wir hoffen auf rege Teilnahme!

Stock heil, Werner Steinacher

Ihr Partner für Sicherheit und Wachstum

- Unabhängige Mehrfachversicherungsagentur
- Ungebundene Kreditvermittlung
- Persönliche Vermögensberatung
- Technologiemetalle und Seltene Erden
- Edelmetall-Investments

Wir beraten Sie in Deutsch, Englisch und Ungarisch

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
Merry Christmas and a Happy New Year
Kellemes karácsonyi ünnepet és boldog új évet

Versicherungsagentur Orel

🌐 www.vao-web.at

📍 Hauptstrasse 19-21, 9545 Radenthein

✉ office@vao-web.at ☎ +43 4246 290 33

Nockberge Juniors

... sagen Danke und feiern eine starke Saison



Die Nockberge Juniors haben eine ereignisreiche und erfolgreiche Saison hinter sich. Zahlreiche Turniere und Spiele sorgten für Spannung, jede Menge Tore und unvergessliche Momente für die jungen Kicker. Die Kids kämpften mit großem Einsatz, zeigten Teamgeist und ließen dabei nie den Spaß am Sport vermissen. Genau dafür schlagen die Vereinsherzen höher.

Ein besonderer Dank geht an Frau DDr. Ure, die einen Matchball sponserte. Wer das Team ebenfalls unterstützen möchte: Sponsoring jeder Art ist herzlich willkommen. Über 50 fußballbegeisterte Kids trainieren jede Woche mit großem Einsatz – sie freuen sich über jeden Beitrag, der ihre Leidenschaft unterstützt. Großen Respekt verdient auch das Trainerteam. In ihrer Freizeit und völlig ehrenamtlich stehen sie Woche für Woche am Platz, stecken viel Geduld, Engagement und Herzblut hinein und sorgen dafür, dass jedes Kind Fortschritte macht und sich wohlfühlt. Das ist alles andere als selbstverständlich. Ebenso danken wir allen Eltern, die die Kids zu den Spielen begleiten, anfeuern und ihnen damit diese fantastische Saison ermöglichen.

Mit Stolz schaut der Verein auf die vergangenen Monate zurück und mit noch größerer Vorfreude auf das, was kommt. Die Nockberge Juniors sind bereit für viele weitere Tore und Jubelmomente!

Tamara Glanzer-Scheiflinger



U8-Turnier in Feldkirchen



Ballsponsor DDr. Ure



Heimturnier



Letztes Spiel - bei 2° C

MAIER MOBILITY GMBH

gegenüber dem Thermal Römerbad



ALLES rund ums AUTO

- ✓ KFZ-Meisterbetrieb Prüfstelle § 57a
- ✓ AUTOMATEN-Tankstelle
- ✓ Modernste PKW Waschanlage
- ✓ PKW Vignetten (Digital- oder Klebevignette)
- ✓ Vertrieb von Flaschengas
- ✓ Gutscheine
- ✓ Cafè & Coffee to go



+43 4240 301

Wir wünschen allen Kunden
und Lesern
ein frohes Fest & gutes Neues Jahr!

Hans Maier | Dorfstraße 97 | 9546 Bad Kleinkirchheim | maiermobility@hansolution.at

FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim

Die Kampfmannschaft setzt sich im oberen Drittel der Tabelle fest



Herzlichen Dank an Ing. Christian Mayrbrugger, Biowärme Bad Kleinkirchheim für die neuen Trainingsanzüge ...

Mit 25 Punkten aus 15 Spielen und Tabellenplatz 4 nach Abschluss der Hinrunde in der 1. Klasse Mitte darf man mit der Leistung der Kampfmannschaft durchaus zufrieden sein. Vor allem in den Heimspielen konnte unsere Mannschaft überzeugen, denn von sieben Spielen in der Sportarena wurden gleich sechs gewonnen. Hervorzuheben dabei ist ein eindrucksvoller 6:0 Heimsieg gegen den zu favorisierenden SV Straßburg. Neben dem 1:1 Unentschieden auswärts im Derby gegen den SC Reichenau gingen aber auch sechs Spiele verloren. Doch im Unterschied zu den vorigen Saisons vielen die Niederlagen denkbar knapp aus. In nicht weniger als fünf Partien musste man nur mit einem Tor Unterschied den Kürzeren ziehen. Auch bei der 1:3 Auswärtsniederlage in Afritz war man von einem Punktgewinn nicht weit entfernt.



... und auch ein aufrichtiges Vergelt's Gott an Dietmar Krenn vom Hotel Kärntnerhof für die neuen Dressen der Kampfmannschaft

Sieht man sich die Tabellenkonstellation der 1. Klasse Mitte etwas genauer an, stellt man fest, dass diese Liga zu den spannendsten im gesamten Kärntner Unterhaus zählt. Bei 2 bis 3 Siegen in Folge geht es in der Tabelle steil nach oben; verliert man, geht es sofort nach unten. Mit 38 erzielten Treffern stellte die Bad Kleinkirchheimer Offensive ihre Schlagkraft unter Beweis.

Die 38 Tore des FC Bad Kleinkirchheim erzielten:

Mario Trattler [9], Matej Coz [7], Fabian Trausnitz [4], Sascha Ortner [4], Marcel Trausnitz [3], Felix Trattler [3], Daniel Aufegger [2], Lukas Aufegger [1], Timo Hierländer [1], Matthias Fertschaj [1], Gürkan Günes [1], Christian Sperl [1] und Gregor Dorniz [1].



Tooor! für Bad Kleinkirchheim; die neuen Dressen brachten beim 3:1 Heimsieg gegen den SV Steuerberg auch gleich das notwendige Glück



Ein Vorbild auf dem Platz; Kapitän Mario Trattler gibt bei den Spielen die Marschrichtung vor



V+V insure consult GmbH
Dorfstraße 50
A-9546 Bad Kleinkirchheim

t: +43 4240 8701
f: +43 4240 8701-28
office@vuv-bkk.com
vuv-bkk.com



Versicherungsmakler in Bad Kleinkirchheim!



Eine Bank in der Verteidigung; Tobias Trattler könnte auch mit der Krawatte spielen



Immer bei 100%; Felix Trattler geht keinem Zweikampf aus dem Weg

Besonders Augenmerk wird in der Vorbereitung auf die Frühjahrssaison auf die Defensive gelegt, denn 26 Gegentore sind zu viel. Wenn man dieses Manko in den Griff bekommt, kann sich der FC Bad Kleinkirchheim durchaus an der Tabellenspitze orientieren.

Zu den Highlights der Rückrunde zählen sicher die beiden Derbys gegen Reichenau und Afritz welche jeweils zu Hause gespielt werden.

Der FC Bad Kleinkirchheim bedankt sich allem voran bei unserem Hauptsponsor Raiffeisenbank Nockberge, bei allen anderen Sponsoren, bei den Fans und bei allen freiwilligen Helfern und wünscht besinnliche Weihnachten.

Thomas Gruber



Von den Gegnern schwer zu halten; Daniel Aufegger - die Drehscheibe im Bad Kleinkirchheimer Mittelfeld

Terminavisos: 41. Bad Kleinkirchheimer Preiswatten, SA 29. November 2025 um 17.00 Uhr, Sportarena Bad Kleinkirchheim

Immer ein Grund zum Feiern - Kulinarikgenuss im Hotel Kärntnerhof!

Stilvoller Rahmen für eine unvergessliche Firmen-, Familienfeier oder Hochzeit.

Genießen Sie regionale, kreative Alpe-Adria Kulinarik zubereitet von Küchenchef Markus und seinem Team. Wählen Sie Ihre Lieblingsvariante aus Fleisch-, Fisch-, vegetarischen oder veganen Feinschmecker-Menüvorschlägen. Während die Erwachsenen feiern erleben die Kids mit Maskottchen Oskar spannende Abenteuer in der Kinderwelt! Dietmar Krenn steht Ihnen mit langjähriger Erfahrung organisatorisch gerne zur Seite.

Der Kärntnerhof auf einen Blick:

- Komfortable Hotellobby mit Kamin und gemütlicher Bar
- Stilvolles lichtdurchflutetes Wintergarten-Restaurant [Platz für ca. 80 Personen]
- Gemütliches Restaurant [Platz für ca. 80 Personen] mit Tanzfläche
- Stüberl [Platz für ca. 30 Personen], Sonnterrasse & Garten [Platz für ca. 40 Personen]
- Genuss-Wirt Kärnten
- Oskars Erlebnisland indoor mit Hexenküche, Piratenschiff und Wüstensandplatz & Kinderspielplatz im Freien
- Sonderpreise für Übernachtung inkl. Frühstück für Sie und Ihre Gäste

Kärntnerhof
 FAMILY | SPORT | BAD KLEINKIRCHHEIM
 Maibrunnenweg 25 | 9546 Bad Kleinkirchheim
 Tel.: +43 4240 293-0 | kaho@bkkmail.at
www.family-kaernten.com



[Engelliche Einrichtung]

Golfclub Bad Kleinkirchheim

2. Charity Quietsche-Enten-Rennen

Zahlreiche Besucher und Golfer sowie Kinder sorgten für eine fröhliche, ausgelassene Stimmung beim 2. Quietsche-Enten-Rennen am Golfplatz. Der Erlös aus der Tombola floss an unsere Golfjugend und an die Johanniter Patergassen. Eine schöne Geste, die zeigt, wie Gemeinschaft in unserer Region gelebt wird. Danke dem gesamten Team der Golf Arena Bad Kleinkirchheim für die hervorragende Zusammenarbeit und Unterstützung. Das Golfrestaurant „Das 19er“ trug mit einem köstlichen Spanferkel zum kulinarischen Höhepunkt des Tages bei. „Die Hikos“ sorgten mit guter Laune und schwungvoller Musik für beste Unterhaltung.

Wir freuen uns schon auf das nächste Quietsche-Enten-Rennen im kommenden Jahr!

Anita Fauland



Golfclub Kaiserburg | Plaß 19 | 9564 Patergassen
office.golf@badkleinkirchheim.at | www.nockgolf.at
T: +43 4275 594



Golf-Jugend

Für die vier Nachwuchs-Golfspieler Phillip Prägant, Thomas Prägant, Paul Lechner und Lukas Prägant stand nach der ersten Stufe der bestandenen Platzreife nun nach fleißigen Trainingsstunden die 2. Stufe der ÖGV Platzreife (ehemals Turnierreife) auf dem Programm. Unter Anleitung von Diplom-Sportlehrer Hugo Schretter wurden folgende Tests erfolgreich bestanden: 1. Das Basiskönnen, Spielgeschwindigkeit und Sicherheit am Platz, 2. Regel- und Etikette-Test und 3. Die Handicap Challenge [dies ist ein 9-Loch Stableford Turnier - dabei mussten mindestens 12 Stableford Punkte erspielt werden.

Nach einigen Startschwierigkeiten konnten alle vier Spieler den geforderten Erfolg erreichen und bestätigten so ihr Talent für den Golfsport. Dafür erhielten die jungen Golfer ein ÖGV Zertifikat, Clubgeschenke und die Turnierlizenz mit einem Handicap-Index (Stammvorgabe) von -54.

Der Vorstand des Golfclubs Kaiserburg und Sportwart Hugo Schretter wünschen einen erfolgreichen Turnierstart im kommenden Jahr. "SCHÖNES SPIEL!"

Hugo Schretter

Skiclub Bad Kleinkirchheim

Auszug aus dem Trainerbericht Schi Alpin



Die Rennsaison 2025/2026 kann losgehen. Körperlich sind die Burschen und Mädchen des SC Bad Kleinkirchheim sicher gut aufgestellt, da die Sommervorbereitung um einige Wochen länger war. Der Trainingsplan ermöglichte, dass noch fokussierter auf den Wettkampfwinter hintrainiert werden konnte.

Das hochmotivierte Trainerteam Dominik Steinwender, Lex Kraker, Carina Müller, Sascha Kavelar und Alfred Hopfgartner haben auch dieses Jahr wieder die freudige Aufgabe, die circa 30 Athleten leistungsorientiert für die Rennen vorzubereiten damit sie die erwarteten Höchstleistungen bringen können.



Emmanuel Koch [Slalomsprünge], Flora Szigethy [Rope skipping] und Romy Markt [Kniebeuge mit Medizinball], Vorbereitung auf den Winter

Die Jugend- und Schülergruppe trainiert seit Anfang Juni im physischen Bereich am "Trockenen" (Koordination, Ausdauer, Stabilisation, Kraft) und seit einiger Zeit auch am Mölltaler Gletscher auf Schnee. Die weitere Vorbereitung wird auf der Turracher Höhe und natürlich im Skigebiet Bad Kleinkirchheim stattfinden, für den nötigen Feinschliff im Slalom sowie im Riesentorlauf. Athleten des SC Bad Kleinkirchheim, die sich in diversen Kadern des Landesschiverbandes befinden, haben Schneekurse am Mölltaler Gletscher und in Sölden absolviert. Alle sind topmotiviert und können die kommende Saison fast gar nicht mehr erwarten.

Marco Schwarz, unser Athlet im ÖSV-Nationalteam, hatte heuer eine sehr intensive Vorbereitung. Er konnte sich voll auf die physische und skitechnische Vorbereitung fokussieren. Auf zwei Schneekurse auf heimischen Gletschern folgte ein fünf-wöchiges Trainingscamp in Chile, wo er in allen Disziplinen sehr gute Einheiten absolvieren konnte. Beim Weltcupauftakt in Sölden am 26. Oktober kehrte er mit einem Stockerlplatz [2.] auf die Erfolgsspur zurück. Das große Ziel für die Saison ist sicherlich Olympia in Italien! Marco wird bestimmt alles dafür tun, um eine Medaille zu holen.

Ein Großteil des SC-Trainingspensums wird auf den Pisten von St. Oswald und Bad Kleinkirchheim abgespult. Daher gilt mein Dank schon im Voraus den Bergbahnen Bad Kleinkirchheim für die Unterstützung. Des Weiteren gilt mein Dank auch unserem Obmann Bernd Gütler und dem gesamten Team des Skiclubs für ihre Unterstützung. Und natürlich will ich nicht auf die Eltern vergessen, die in unzähligen Stunden den Trainern zur Seite stehen und ihnen bei der Abwicklung des Trainings (Läufe setzen, Stangen tragen, Absperrungen auf-



stellen) immer tatkräftig unter die Arme greifen. Daher gilt, wie jedes Jahr: Ein „Danke“ für die letzten Jahre und ein „Bitte“ für die kommenden Jahre!

Zum Ende hoffe ich, dass unsere Sportler auch in der kommenden Saison mit starken Leistungen aufzeigen können. Im Vordergrund steht aber für uns auf alle Fälle die Weiterentwicklung und der Spaß am Sport. Denn dann kommt der Erfolg von allein. Wir sind sicher alle gut vorbereitet, Athleten wie Trainer. Ein wichtiger Punkt ist auch, dass alle Athleten gesund und unfallfrei durch die Saison kommen. Abschließend wünsche ich allen Athleten, aber auch allen Funktionären und Mitgliedern des SC Bad Kleinkirchheim einen schneereichen und verletzungsfreien Winter 2025/2026.

*Mit sportlichen Grüßen Alfred Hopfgartner
(Sportwart und Cheftrainer Alpin)*



V+V insure consult GmbH
Dorfstraße 50
A-9546 Bad Kleinkirchheim

t: +43 4240 8701
f: +43 4240 8701-28
office@vuv-bkk.com
vuv-bkk.com

designfactory.cc_08-24



Adobe Stock © master1305

[Engelliche Einschaltung]

Der Winter ruft!

Sieben Tipps, wie Du so richtig in Skistimmung kommst.

Wenn die Tage kürzer werden, die Temperaturen sinken und sich der erste Schnee auf die Berggipfel der Nockberge legt, beginnt die Vorfreude. Siehst Du Dich auch schon die bestens präparierten Pisten hinuntersausen, die ersten Spins im Snowpark drehen oder im Liegestuhl in der Sonne sitzen? Warum bis zum Saisonstart warten? Im Kopf kannst Du Dir all das schon ausmalen. In diesem Blog-Artikel teilen wir unsere sieben beliebtesten Ideen, um Dich so richtig auf die Skisaison einzustimmen. Mach' das Warten zu einem Highlight! Wir verraten Dir wie.



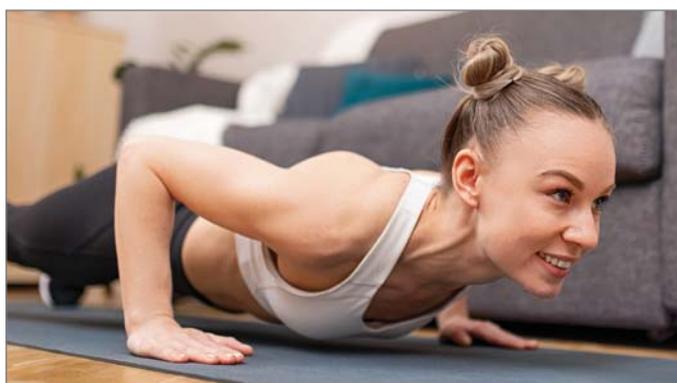
Tipp 1: Hol' Dir die Berge ins Wohnzimmer. Ob frischer Schnee, spektakuläre Bergpanoramen oder der Blick auf unsere frisch präparierten Pisten – mit den Live-Webcams rund ums Skigebiet Bad Kleinkirchheim kannst Du die winterliche Atmosphäre direkt zu Dir nach Hause holen. Beobachte die tanzenden Schneeflocken und sieh Dich in Gedanken schon die Hänge hinuntergleiten. Ein zusätzlicher Blick auf die Wetterprognose verrät Dir, wann der beste Zeitpunkt dafür ist.



Tipp 3: Skiausrüstung startklar machen. Deine Skiausrüstung ist bald wieder Dein treuester Begleiter. Zeit also, sie aus dem Keller zu holen und für den großen Tag vorzubereiten. Sitzt noch alles? Wie steht's um den Skibelag und die Bindungen? Sind die Kanten scharf genug? In unserem Blog-Artikel zum Saisonstart erfährst Du, was es zu beachten gilt. Ist Dein Equipment bereit, bist Du es auch, wenn es bald heißt: auf die Skier, fertig, los!



Tipp 2: Bring' Vorfreude auf den Teller. Gibt es einen besseren Vorgeschmack auf die Skisaison als der Duft von selbstgemachtem Kaiserschmarrn mit Apfelmus oder einem dampfenden Germknödel mit Vanillesauce? Da läuft Dir bestimmt schon das Wasser im Mund zusammen, stimmt's? Verwandle Deine Küche in eine Skihütte und trainiere schon mal Deinen Gaumen – ein kulinarischer Kurzurlaub, der garantiert für Vorfreude sorgt.



Tipp 4: Mach' Dich fit. Ein starker Rumpf, stramme Waden und gute Balance sind die ideale Voraussetzung für aktive Tage auf der Piste. Denn bald ist wieder Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit gefragt.

Beginne also schon jetzt mit einem einfachen Ski-Workout, das Dir hilft, fit und sicher in die Saison zu starten. Schon ein kurzes tägliches Training macht den Unterschied!

Hinter den Kulissen - Blog der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen

Ganz nach dem Motto „Wer, wie, was?“ blicken wir hinter die Kulissen der Seilbahnen, des Thermal Römerbades, des Flow Country Trails, des Kaiserburg Bobs sowie allen sonstigen Tätigkeiten und schauen uns dort genau um. Wissenswertes, Spannendes und Unterhaltsames ist hier garantiert. Schau vorbei oder lass Dir monatlich die Highlights per Email über unseren Newsletter schicken.

blog.badkleinkirchheimer.com | Registrierung Newsletter: www.badkleinkirchheimer.com (Fußzeile: Bleib immer up to date)



BadKleinkirchheimerBergbahnen



badkleinkirchheimerbergbahnen

Tipp 5: Après-Ski Vibes für zu Hause. Von Après-Ski-Hits bis hin zu Klassikern wie „Skifoan“ – die richtige Playlist bringt Skistimmung direkt ins Wohnzimmer. Dreh die Musik auf, schließe die Augen und schon stehst Du in Gedanken in der Berghütte. Entdecke unsere Lieblings-Playlist für winterliche Vibes oder stelle Dir Deine eigene Song Auswahl zusammen.



Tipp 6: Werde Teil der Community. Auf unseren Social-Media-Kanälen wie Facebook, Instagram, Youtube und TikTok erwarten Dich aktuelle Updates, Bilder und Videos aus dem Skigebiet. Folge uns, um die neuesten Einblicke zu bekommen und Dich von atemberaubenden Aufnahmen der Pisten und unserer Winter-Highlights inspirieren zu lassen. Vielleicht magst Du Dein Lieblingsbild auch gleich als Bildschirmhintergrund auswählen. Mit jedem Blick ein kleiner Motivationskick. I like!



Tipp 7: Skitage planen, Träume wahr machen. Vorfreude ist die schönste Freude! Egal, ob Du einen Skitag oder einen längeren Skiurlaub planst – organisiere Dein nächstes Skiabenteuer am besten schon jetzt! Checke Unterkünfte, trommle Familie und Freunde zusammen und entdecke unsere Winterangebote. Konkrete Pläne machen den Traum vom perfekten Skitag real!



Mit diesen sieben Tipps bist Du bestens vorbereitet, um die Vorfreude auf die Skisaison zu genießen und den Countdown bis zum Saisonstart voll auszukosten. Welchen davon setzt Du als erstes in die Tat um?

INTERSPORT **RENT BAD KLEINKIRCHHEIM**

Ski+Schuh Saisonmiete

Kinder bis 6 Jahre € 99

Kinder bis 10 Jahre € 199

Kinder bis 16 Jahre € 289

Tel.: 04240 555 300

rent@intersportbkk.at

[Engeliche Einschaltung]

5. Dezember 2025. Start in die Wintersaison.

Während wir das Skigebiet Stück für Stück zum Leben erwecken, genießt Du im November noch entspannende Wellnessmomente im Thermal Römerbad. Bis Du die ersten Schwünge über unsere perfekt präparierten Pisten ziehen kannst ist es nicht mehr lange. Die Temperaturen sinken und für unsere Schneimeister wie auch rund 800 Beschneigungskörper startet die wichtigste und herausforderndste Zeit des Jahres. Endlich hören wir es dann wieder, das leise Rieseln des Schnees. Ab dem ersten Dezember-Wochenende carvst Du mit eleganten Schwüngen wieder ins Tal. Der Schnee knirscht unter Deinen Skiern. Deine Kanten hinterlassen eine messerscharfe Spur auf der Piste. Das Glücksgefühl des Hinabrauschens stellt sich ein und Du genießt die Schneelandschaft und Sonnenstrahlen in vollen Zügen. Jetzt heißt es nur mehr Skiausrüstung fit machen und die Tage zählen.

2 Millionen Euro für die Schneesicherheit

Auch heuer wird im Skigebiet Bad Kleinkirchheim wieder vielseitig in Qualität investiert. Das gesamte Investitionsvolumen für die Wintersaison 2025/2026 beträgt rund € 2,0 Mio und adressiert primär die Schneesicherheit (nachhaltige Beschneigungskörper: Schneelanzen) sowie Pistenqualität, Pistengeräte, Skidoos und weitere Investitionen in die Photovoltaikanlage.

Schnell Ski-Saisonkarte zum Vorteilspreis sichern

Bis einschließlich 8. Dezember 2025 Saisonkarte für das Skigebiet Bad Kleinkirchheim und/oder das Thermal Römerbad kaufen und attraktive Zusatzleistungen in Anspruch nehmen:

- Bis zum Winter-Saisonstart im Thermal Römerbad entspannen
- 50% Ermäßigung auf die Sommer-Bergbahnen (auf den Normalpreis der Sommer-Saisonkarte 2026)
- Gutschein Intersport Gruber/Wulschnig für Ski-/Snowboardservice.

Vorverkaufsstelle: Thermal Römerbad und ab Öffnung Skigebiet auch bei geöffneten Ticket-Schaltern

Webshop: Kauf´ Dir Deine Saisonkarte bequem online.
Informationen, Preise und Online-Kauf unter:
saisonkarte.badkleinkirchheimer.com



Noch bis 22. Dezember 2025: Wohlfühlwochen im Thermal Römerbad

Raus aus dem Alltag, rein in die Wärme. In der kälteren Jahreszeit freuen sich Körper, Geist und Seele besonders über die Auszeit im gesundheitsfördernden Thermalwasser und den 13 Saunen und Dampfbädern des Thermal Römerbades:

- Entspannter Montag – 2 zum Preis von 1
- Jeden Mittwoch – Vitamintag in der Saunalandschaft
- Mein Donnerstag – Mein Ich-Moment
- Carpe Diem Basic/Premium – Mein Tagesurlaub im Thermal Römerbad

Nähere Informationen unter: www.badkleinkirchheimer.com



Nachtfahrten zum Vollmond – 2025 mit neu inszenierter und erweiterter Akrobatik & Feuershow

Biosphärenparkbahn Brunnach

5. Dezember 2025 | 3. Jänner | 1. Februar | 3. März 2026

Programm: 19.00 Uhr Bergfahrt, ab 19.30 Uhr Fackelwanderung mit Biosphärenpark-Ranger, ab 20.30 Uhr Feuershow, 21.15 Uhr letzte Talfahrt
 Preis für Erwachsene: € 34,- (Berg- und Talfahrt)
 Preis für Kinder (bis 14 Jahre): € 22,50 (Berg- und Talfahrt)
 Ticketkauf vorab im Webshop und am Veranstaltungstag bei den Kassen vor Ort möglich.

Die Vollmond-Fahrt ist eine Sonderfahrt! Tages-/Mehrtages-skipässe sowie Saisonkarten haben keine Gültigkeit. Die Mitnahme von Rodeln, Skiern und Snowboards ist nicht gestattet.

Skitouren auf der Piste – dem Vollmond entgegen

Brunnachabfahrt

5. Dezember 2025 | 3. Jänner | 1. Februar | 3. März 2026

Die Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen geben für Skitour-Begeisterte ausschließlich die Brunnachabfahrt frei. An vier Vollmondabenden, unmittelbar im Anschluss an den regulären Skibetrieb, kann die Pistenfläche kostenfrei genutzt werden. Am Gipfel angekommen erwartet das Bergrestaurant "Nock In" die Sportler mit regionaler Kulinarik. Wichtig zu beachten: kein Rettungsdienst vor Ort



Skidoo Rundfahrten für Kinder

Talstation Biosphärenparkbahn Brunnach

Jeden Dienstag von 30. Dezember 2025 bis 17. März 2026 jeweils von 16.30 bis 17.30 Uhr | kostenlos

Nachtskilauf

Sonnleitenlift

Jeden Donnerstag von 25. Dezember 2025 bis 5. März 2026

Für Nachteulen gibt es die Möglichkeit, an Donnerstagen gratis von 19.00 bis 21.00 Uhr die beleuchtete Piste runter zu cruisen.

Radio Kärnten live aus dem Skigebiet Bad Kleinkirchheim

Thermal Römerbad

20. Dezember 2025 von 9.00 bis 16.00 Uhr

Radio Kärnten ist wieder zu Gast im Skigebiet Bad Kleinkirchheim. Den ganzen Tag über erfolgen kurze Einstiege zum Ski- und Thermenangebot aus dem Thermal Römerbad.

Funline am Sonnenhang

Die Funline erwartet Ski- und Snowboardfahrer am Sonnenhang. Familienfreundlich angelegt, geht's durch Banked Lines und Wellen Richtung Tal.

Snowpark

Der Snowpark ist nahe der Spitzzeckbahn zu finden.



Kaiserburg-Bob

Kärntens modernste Ganzjahres-Rollbobbahn

36 Doppelsitzer Bobs schlängeln sich auf einer Länge von 1,4 km bergauf und bergab. Dabei werden 26 Kurven passiert. Das Highlight: der rund 7 Meter hohe Kreisel in der Zielgeraden. www.kaiserburg-bob.at

Snowtubing für Groß und Klein

Ottinger-Förderband, nahe Talstation Kaiserburg während der regulären Öffnungszeiten

Schon mal auf einem aufgeblasenen Gummireifen den Schneehang runtergesaust: Beim Ottinger-Förderband an der Talstation Kaiserburg gibt's die Möglichkeit dazu.

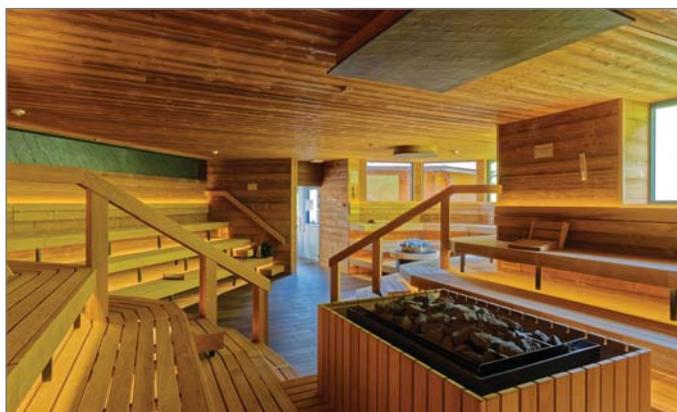




Winterzauber in der Therme St. Kathrein

Wohlfühlen, Aufwärmen und Staunen - jetzt wird's heiß!

Wenn sich Bad Kleinkirchheim langsam in glitzerndes Weiß hüllt, die Luft klar und frisch ist und die Nockberge im Winterlicht erstrahlen, beginnt in der Therme St. Kathrein die wohl schönste Zeit des Jahres. Draußen lockt die Schneelandschaft, drinnen empfängt wohltuende Wärme. Hier verschmilzt Entspannung mit Erlebnis – für Körper, Geist und Seele. Im warmen Thermalwasser, das mit 34 Grad angenehm umhüllt, fällt alle Hektik des Alltags von einem ab. Nebelschwaden tanzen über den Becken, während draußen leise die Schneeflocken fallen – Momente, die sich tief einprägen. Ob man die Stille in den Panoramabecken genießt, sich vom sprudelnden Whirlpool massieren lässt oder mit den Kindern fröhlich im Familienbereich tobt – in der größten Wasserfläche aller Kärntner Thermen findet jeder seinen persönlichen Lieblingsplatz.



Ein besonderes Highlight erwartet alle Gäste in diesem Winter:

Nach rund einjähriger Bauverzögerung öffnet endlich die neue Eventsauna ihre Türen – ein Meilenstein für alle Saunaliebhaber und ein eindrucksvolles Beispiel dafür, wie Tradition und Moderne in der Therme St. Kathrein Hand in Hand gehen.

Die feierliche Eröffnung findet am 5. Dezember 2025 im Rahmen einer Langen Sauna-Nacht statt – mit besonderen Thementagungen, Lichteffekten und kleinen Überraschungen. Diese Nacht wird zum Fest der Sinne, bei dem Wärme, Duft und Klang zu einem einzigartigen Erlebnis verschmelzen.

Die Eventsauna selbst beeindruckt durch ihr modernes Design und ihre besondere Atmosphäre: Edle Materialien, sanftes Licht und viel Raum für intensive Aufgussmomente schaffen ein Ambiente, das zum Loslassen und Eintauchen einlädt.

Hier wird Saunieren zu einem Erlebnis für alle Sinne – mit abwechslungsreichen Thementagungen, die von sanft-entspannend bis kraftvoll-erfrischend reichen. Das erfahrene Saunateam versteht es, jede Zeremonie zu einem kleinen Ritual zu machen, das Körper und Geist belebt.



Auch außerhalb der Eventabende lohnt sich ein Besuch im neuen Saunabereich. Täglich ab 10 Uhr finden stündlich geführte Aufgüsse statt - begleitet von duftenden Essenzen, sanfter Musik und wohltuender Wärme.



Danach laden gemütliche Ruhezone, der Zirbenruhe- raum mit Panoramablick auf die Nockberge und bequeme Wasserbetten dazu ein, den Alltag ganz weit hinter sich zu lassen.



Wer das Thermenerlebnis noch vertiefen möchte, findet im NockMED-Zentrum eine Vielzahl an Gesundheits- und Wellnessangeboten: Medizinische Massagen, wohltuende Anwendungen und individuell abgestimmte Behandlungen – perfekt, um Verspannungen zu lösen und neue Energie zu tanken.



Für Familien bietet die Therme St. Kathrein auch in der kalten Jahreszeit unvergessliche Momente: Die 86 Meter lange Nockbergerutsche sorgt für Spaß und Action, während im Kinderbecken fröhlich geplätscht wird. Und wenn nach dem Toben die Wangen glühen, wartet schon das wohlige warme Thermalwasser darauf, alle wieder einzuhüllen.

Die perfekte Geschenkidee - Weihnachten oder ...



... egal, wann man einen Thermen-Gutschein bekommt - er bringt Freude zu jedem Anlass. Ob für leidenschaftliche Saunagänger, Wellness-Liebhaber oder Familien – mit einem Gutschein der Therme verschenken Sie Entspannung und Wohlfühlmomente. Der Onlineshop der Therme ist rund um die Uhr geöffnet und ermöglicht Ihnen, ganz bequem von zu Hause aus das passende Geschenk zu finden.

Tipp für Wintersportfans:

Nach der Piste ist vor der Therme!

Wer einen aktuellen Skipass der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen oder den Kärntner Skipass an der Kassa vorweist, erhält die 4-Stunden-Karte zum Preis der 2-Stunden-Karte – ideal, um nach einem Tag im Schnee in die wohlige Wärme einzutauchen.

Die Therme St. Kathrein ist täglich von 9.00 bis 21.00 Uhr geöffnet – ein Ort, an dem man spürt, wie gut es tut, einfach loszulassen, zu genießen und sich treiben zu lassen.

Alle Infos, Preise und Buchungen: www.therme-kathrein.at

Therme St. Kathrein – perfekt für Familien.
*Folgen Sie uns auf Instagram und Facebook
für aktuelle News und Eindrücke.*

27 Jahre Almtrieb in Bad Kleinkirchheim | Sa., 13. 9. 2025

Wie immer - am zweiten Samstag im September - fand der traditionelle Almtrieb statt. Heuer bei perfektem Wetter. Schon frühmorgens machten sich die Treiber zur Wolitzenhütte auf. Nach einer kräftigen Stärkung mit Frigga, Kaffee oder einem "Kaltgetränk" ging es für Vieh und Treiber über den Oswalder Bock-Sattel und die Rote Burg zur Schafalm. Beim Marterl des Heiligen Leonhard [Schutzpatron der Tiere] wurde andächtig Halt gemacht, bevor der Weg hinunter zum Gasthof/Hotel Hinteregger in St. Oswald - Zwischenstopp zum Stärken der Treiber und aufkränzen der Tiere - führte. Alle wurden von einer Menschengesellschaft willkommen geheißen.

Bald darauf setzte sich der Zug aus Tieren, Treibern und Zuschauern in Bewegung. Ziel war der Unterwirt in Bad Kleinkirchheim. Bei Ankunft der Tiere gab es eine Segensfeier für den Bauernstand mit Diakon Theo Srienz. Die Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim und die Mooskirchner spielten beim Fröhschoppen zünftig auf. Am Festplatz konnten sich die zahlreichen Besucher kulinarisch verwöhnen lassen und am Handwerksmarkt das ein oder andere Schmuckstück erwerben.



Am Nachmittag erfolgte die amerikanische Versteigerung eines Almkalbes. Franz Weissmann agierte in gewohnter Manier und erzielte mit viel Einsatz einen Spendenbetrag in Höhe von knapp über € 7.000,- !!! Der Betrag kommt einer Bergbauernfamilie in Himmelberg zugute, die mit einem schweren Schicksalsschlag zu kämpfen hat.

Danke an alle Mitglieder, Helfer und Gönner der "Almtriebsgemeinschaft Wolitzenalm - Bad Kleinkirchheim*", die mit Einsatz dieses großartige Fest ermöglichen und an Alfred und Ines Pirker samt Team, die uns wie jedes Jahr auf dem Marsch über die Alm bei ihrer Hütte perfekt verpflegen. Es folgt der 28. Almtrieb am 12. September 2026.

[*) nun ein offiziell gegründeter Verein]

Caro Krenn



Große Wohnungsaflösung bei Else Kosmetik - Ilse Masopust

Schöne, antike Bauernmöbel:

2 große Truhen aus dem Jahr 1695

1 bemaltes Bauernkastl (H 118 cm)

1 Biedermeierkasten

sowie diverse Möbel, Hausrat, Werkzeug und vieles mehr ...

günstig abzugeben | manches auch geschenkt

Nähere Informationen unter T: 0664 2125345

Oktoberparty

der Landjugend Bad Kleinkirchheim



Am 18. Oktober veranstaltete die Landjugend Bad Kleinkirchheim ihre zweite Oktoberparty. Die Feier war ein voller Erfolg! Zahlreiche Feierlustige sorgten für ausgelassene Stimmung und machten die Nacht zum Tag! Die Band Sunnseitn brachte mit ihrer guten Laune und mit bekannten Hits das Publikum zum Tanzen und Mitsingen. Bis in die frühen Morgenstunden wurde gemeinsam gefeiert, gelacht und getanzt.

Danke an die Sponsoren, die uns tatkräftig unterstützt haben, ebenso an unsere Mitglieder, die vor, während und nach der Party im Einsatz waren. Die Landjugend Bad Kleinkirchheim freut sich schon jetzt auf das nächste Fest.

Leonie Pontasch

9. Gegendtaler Erntedankfest und 30 Jahre Stadterhebung Radenthein



Mit dem Fest wurde in Radenthein nicht nur die reiche Ernte gefeiert, sondern zugleich das 30-jährige Jubiläum der Stadterhebung gewürdigt. Der festliche Umzug, die Segnung der prachtvollen Erntekrone und die vielfältigen Beiträge zeigten eindrucksvoll, wie stark Gemeinschaft und Tradition in Radenthein gelebt wird.



Wir gratulieren herzlich zum gelungenen Fest und wünschen weiterhin viel Erfolg, Zusammenhalt und Freude am gemeinsamen Gestalten der Granatstadt.

Johannes Zeiner



PULVERER'S DAY SPA

Day Spa – € 60,00

- Zugang zur 4.200 m² großen Thermen- und Saunawelt von 07:00 bis 19:30 Uhr
- Inkl. Badekorb mit flauschigem Bademantel und Handtüchern

Day Spa mit Frühstück – € 85,00

- Inkl. Langschläfer-Frühstücksbuffet bis 11:00 Uhr

Day Spa mit Abendessen – € 114,00

- Inkl. 5-Gang-Abendwahlenü in unserem Hotelrestaurant

Highlights: 25-Meter-Thermal-Infinitypool & Late Night Day Spa – jeden Samstag bis 21:00 Uhr! Dazu: Innen- & Außenpool, Grotten-Whirlpools, Ruheazonen und 10 vielfältige Saunen für Ihre Auszeit voller Wärme und Entspannung.

RESTAURANT LOYSTUBN

Ab Winter 2025: Donnerstag bis Sonntag

- 6-Gang-Gourmetdinner in stilvoller Atmosphäre – mit besten Produkten aus eigener Landwirtschaft und der Region.
- Ob Weihnachtsfeier, Familienfest oder ein besonderes Abendessen zu zweit, wir freuen uns, Sie kulinarisch verwöhnen zu dürfen!



Weihnachten rückt näher
**SCHENKEN SIE FREUDE UND
 ERHOLUNG MIT GUTSCHEINEN
 VOM HOTEL PULVERER**



Thermenwelt Hotel Pulverer
 Thermenstraße 4 | 9546 Bad Kleinkirchheim
 hotel@pulverer.at | +43 4240 744 | pulverer.at

Franz Klammer Wandertag 2025

Bilder: Egon Rutter, aufgeschnappt.at



Jakob Forstnig, Gerhard Brüggler, Franz Klammer und Stephanie Venier

Am Samstag, den 18. Oktober 2025, stand Bad Kleinkirchheim wieder ganz im Zeichen des Skikaisers Franz Klammer. Rund 600 Wanderfreudige folgten seiner Einladung und erlebten bei strahlendem Sonnenschein einen unvergesslichen Herbsttag inmitten der bunt gefärbten Nockberge.



Begeisterte Wanderer

Tourismusverband-Vorsitzender Jakob Forstnig betonte die Bedeutung der Veranstaltung: „Der Franz Klammer Wandertag ist ein fixer Bestandteil unseres Herbstprogramms und ein wunderbares Beispiel dafür, wie Sport, Natur und Gemeinschaft in Bad Kleinkirchheim zusammenfinden.“



Bereits um 8.00 Uhr trafen sich die Wanderer bei der Talstation der Kaiserburgbahn, wo jeder Wanderer am Welcome-Desk ein Gewinnlos sowie ein Getränk der Kärntnermilch bzw. ein Hirter Bier erhielt. Der traditionelle Wandertag startete mit der gewohnten Gipfelandacht bei der Bergstation der Kaiserburgbahn, zelebriert von Superintendent Manfred Sauer und Diakon Theo Srienz.

Stephanie Venier freute sich über den gelungenen Tag: „Ich bin sehr gerne dabei – mir taugt es, mit so vielen zu wandern, zu scherzen und Fotos zu machen. Ich bin nächstes Jahr gerne wieder dabei.“

Franz Klammer: „Ein großes Dankeschön an meine beiden Unterstützer - Hannes und die Sportlerin des Jahres Steffi. So sind die Wanderer bestens betreut und aufgeteilt! Ich freue mich jedes Jahr auf unsere Besucher aus Kärnten und weit darüber hinaus. Jetzt aber ab ins Tal – dort wartet schon was Gutes zum Essen und Trinken bei toller Musik.“

Anschließend starteten die drei geführten Wanderungen – mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden – ins Tal. Angeführt wurden die Gruppen von Skilegende Franz Klammer, Weltmeisterin Stephanie Venier sowie Bergfex und Bergkronen-Journalist Hannes Wallner, unterstützt von den Biosphärenpark-Rangern und einem Team der Johanniter.

Gerhard Brüggler
Organisation Franz Klammer Wandertag

Beim gemütlichen Ausklang im Ski- & Bike-Restaurant „Zum Sepp“ sorgten Markus Wutte & Band für beste Stimmung. Zudem warteten auf die Teilnehmer wertvolle Sachpreise, die im Rahmen einer Verlosung übergeben wurden.



Jakob Forstnig, Franz Klammer, Stephanie Venier, Hannes Wallner, Vz-Bgm. Johannes Zeiner

„Das traumhafte Wetter und die wunderschöne herbstliche Bergkulisse sorgten bei den vielen Wanderern für beste Stimmung. Ein wirklich perfekter Herbsttag und ein gelungener Franz Klammer Wandertag. Ein großes Danke an alle Helfer, insbesondere an die Johanniter Patergassen, die Biosphärenpark-Ranger und an die prominenten Wanderführer“, zeigte sich Organisator Gerhard Brüggler begeistert.

AB-HOF VERKAUF

Spezialitäten aus der eigenen Landwirtschaft

Schwein: Karreespeck, Schinkenspeck, Bauchspeck, Hauswürstel, Salami, Leberwurst, Verhackertes, Presskopf
Rot- & Damwild aus dem landwirtschaftlichen Gehege: prämiertes Wildschinken, Salami, Leberstreichwurst, Frischfleisch

Familie Schleiner | Bad Kleinkirchheim | Rottensteiner Weg 36
Tel.: +43 4240 685 | M: +43 664 38 00 367 | matl-sepp@aon.at
Bitte anrufen, dann ist sicher jemand zu Hause!

GESCHENKSKÖRBE & JAUSENPLATTENSERVICE



Terminkalender

Angaben bei Drucklegung, 17. 11. 2025 | Änderungen vorbehalten

Übersicht über die, an die Redaktion gemeldeten Veranstaltungs-Termine in Bad Kleinkirchheim				
Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	
SA, 29. November	17.00 Uhr	41. Bad Kleinkirchheimer Preiswatten FC Bad Kleinkirchheim	Sportarena Bad Kleinkirchheim	
FR, 28. - SO, 30. Nov. FR, 5. - MO, 8. Dez. FR, 12. - SO, 14. Dez. FR, 19. - SO, 21. Dez.	16.00 - 20.00 Uhr	Kirchheimer Advent Adventmarkt jeweils FR/SA/SO und MO, 8.12. Kinderprogramme: Kinderschminken, Glitzertattoos, Kreativstunde mit Naturmaterialien und Ballonmodellieren im 1. Stock des Tourismusverbandes	Dorfplatz gg. Therme St. Kathrein Programm-Info und Broschüre: www.badkleinkirchheim.at SA, 20.12. - 16.00 Uhr Charity-Konzert mit Volxkrocha	
FR, 5. Dezember SA, 3. Jänner SO, 1. Februar DI, 3. März	19.00 - 21.15 Uhr	Nachtfahrt zum Vollmond Vollmond-Skitour auf der Brunnachabfahrt im Anschluss an den regulären Skibetrieb	Info Seite 29	
SO, 14. Dezember	15.00 Uhr	Adventkonzert Smartie Joe & Gspiartett	Evangelische Kirche Bad Kleinkirchheim	
SA, 20. Dezember	9.00 - 16.00 Uhr	Radio Kärnten live aus Bad Kleinkirchheim	Thermal Römerbad Info / Programm Seite 29	
SA, 20. Dezember	15.00 Uhr	Besinnliche Adventstunde Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim	Evangelische Kirche Bad Kleinkirchheim	
SA, 27. Dezember	19.00 Uhr	Nock Beats Opening Party	Dorfplatz gg. Therme St. Kathrein Info siehe unten	
DI, 30. Dezember	ab 18.00 Uhr	Vorfeiern Bergland Power	Skirestaurant Zum Sepp	
DI, 6. Jänner DI, 3. Februar DI, 17. Februar	ab 7.00 Uhr ab 6.30 Uhr ab 6.15 Uhr	Ski vor 9 - mit Franz Klammer	Info/Anmeldung in der Tourismusinformation	
MI, 07. Jänner	ab 8.00 Uhr	Kostenlose Christbaum Abholaktion im Gemeindegebiet	Info Seite 52	
SA, 10. Jänner	8.00 Uhr	Gemeindeturnier Kärntnerstock [Eisschießen]	Sportarena Bad Kleinkirchheim	
DI, 20. Jänner	ab 14.30 Uhr	MUSI-Nachmittag Die Hikos	Skirestaurant Zum Sepp	
MI, 21. Jänner DO, 22. Jänner FR, 23. Jänner	ab 12.00 Uhr	MUSI-Skitage Volxkrocha Bergland Power Jung Fidelen	Waldtratte Kaiserburg 1 Hütt´n Skirestaurant Zum Sepp Bergrestaurant Kaiserburg	
FR, 23. Jänner SA, 24. Jänner	20.15 Uhr	Wenn die Musi spielt Winter-Open Air Generalprobe Wenn die Musi spielt Winter-Open Air	Talstation Kaiserburgbahn	
FR, 13. Februar	Nachmittag	Faschingsumzug, Party	Festsaal	
SA, 14. Februar	ab 20 Uhr	Sportlerball - Faschingsparty FC Bad Kleinkirchheim	Festsaal	
DI, 17. Februar	ab Mittag	Faschingsbus - Rundfahrt	Bad Kleinkirchheim - St. Oswald	
		Faschingsdienstag Mottoparty	Skirestaurant Zum Sepp	
jede Woche	jeden Montag	20.30 Uhr	3D-Filmerlebnis Biosphärenpark Nockberge [ab 22.12.2025]	Tourismusinformation 1. Stock Info Seite 36
	jeden Dienstag	16.30 - 17.30 Uhr	Skidoo Rundfahrten für Kinder [ab 30.12.2025]	Talstation Biosphärenparkbahn Brunnach Info Seite 29
	jeden Donnerstag	19.00 - 21.00 Uhr	Nachtskilauf [25.12.2025 bis 5.3.2026]	Sonnleitenlift Info Seite 29
	jeden Freitag	9.00 - 12.00 Uhr	Bauernmarkt [ab 19.12.2025]	Dorfplatz gg. Therme St. Kathrein
	jeden Freitag	16.00 - 21.00 Uhr	After Ski am Dorfplatz [ab 2.1.2026] Feuerstellen, chillige Musik und regionale Schmankerln im winterlichen Lounge-Ambiente	Dorfplatz gg. Therme St. Kathrein

Nock Beats - Hot Sound. Cold Drinks. Tasty Cuisine. Pure Vibes – mitten in den Nockbergen.

Im Winter 2025/26 verwandelt sich das Skigebiet in eine Bühne für viele Events. DJs, Live-Acts und alpine Lebensfreude verbinden sich zu einem einzigartigen Erlebnis. House-, Techno- und Electro-Sounds treffen auf Kärntner Gastfreundschaft und kulinarische Highlights. Kein klassisches Après-Ski, sondern ein Mix aus Musik, Emotion und alpiner Energie. U. a. sorgen DJ Joseph Erin, Emely Myles, DJ Sonic Snares, Mia Nova und Der Harmonika Man mit ihren elektronischen

Sets und Live-Elementen wie Violine, Saxofon und Drums für echte Hot Vibes. **Opening** am 27. 12. 2025 um 19.00 Uhr am Dorfplatz. Weitere Termine [jeweils ab 13.00 Uhr] und Locations:

- 2.1.: Weltcup Poldl Hütte | 3.1.: Panoramarest. Nock IN | 4.1.: Brentlerhütte
- 1.2.: Maibrunnhütte | 4.2.: Schneemandl Berghof | 14.2.: Strohsackhütte
- 20.2.: Unterwirt Hütt'n | 13.3.: Beverly Hills | 14.3.: Panoramarest. Nock IN
- 20.3.: Trattlers Einkehr | 21.3.: Waldtratte Kaiserburg 1 Hütt´n
- 27.3.: Bergrestaurant Kaiserburg | 28.3. und 6.4.: Skirestaurant "Zum Sepp"



gellius®

Restaurant - Café - Bar im Thermal Römerbad

ab 11:30 Uhr täglich geöffnet & durchgehend warme Küche
wechselnde Tagesspezialitäten & saisonale Wochenhighlights
>take away< Abholservice möglich

Tel.: +43 (0) 664 21 265 26 | reservierung@gellius.at | www.gellius.at

Weihnachtsfeier schon gebucht?

klassisch - traditionell - regional - einfach ge(LL)niel



gellius - am Falkert | Restaurant im Kärntnerhaus | Falkertsee 6 | T: +43 664 2126 564

Ripperln, Braten, Stelzen & Backhendl auf Vorbestellung, Themenabende, Sonnenterrasse & gemütliche Stub´n, ideal für Familien- & Firmenfeiern

GUTSCHEINE für jeden anderen Anlass für Familie, Freunde, Mitarbeiter usw.

Ihre ganz persönliche Firmen-, Familien- oder Weihnachtsfeier - bitte rechtzeitig planen & reservieren!

Nähere Infos auf Facebook/Instagram, per SMS/Whats App/Email oder telefonisch

UNESCO Biosphärenpark Nockberge

Programm Winter 2025/26 [Auszug] vorbehaltlich Änderungen



MO

3D-Filmerlebnis Biosphärenpark Nockberge

jeden Montag, 22.12.2025 bis 30.3.2026 | Dauer 1 Stunde
Eintritt kostenlos

Grüne Inseln im Strom der Zeit | Lass dich vom preisgekrönten 3D-Film in die faszinierende Welt des Biosphärenpark Nockberge entführen. Wir reisen zu den schönsten Plätzen des Schutzgebiets und erfahren wie Natur, Kultur und nachhaltige Lebensweisen seit Jahrhunderten miteinander verbunden sind. Ein Biosphärenpark-Ranger begleitet die Filmvorführung und vermittelt spannendes Hintergrundwissen über die Region und steht im Anschluss für vertiefendere Informationen zur Verfügung.

20.30 Uhr Tourismusinformation, Bad Kleinkirchheim
Anmeldung bis 15 Uhr unter T: +43 4240 8212



DI

Kultur und Natur erleben

jeden Dienstag, 23.12.2025 bis 31.3.2026 | Dauer 3 Stunden
€ 22,-/Teilnehmer | € 15,-/Kind bis 16 Jahre

Die Sonnenseite von Bad Kleinkirchheim | Gemeinsam mit einem Biosphärenpark-Ranger begibst du dich auf eine informative Wanderung entlang der Sonnenseite von Bad Kleinkirchheim, vorbei an geschichtsträchtigen Kirchen, alten Bauernhöfen und Troadkästen. Dabei werden nicht nur spannende Geschichten über die Region erzählt, sondern auch wie die Menschen hier seit Jahrhunderten im Einklang mit der Natur leben und welche Bedeutung ein achtsamer Umgang mit Ressourcen hat.

14.00 Uhr Kaiserburgbahn Talstation Bad Kleinkirchheim
Anmeldung bis 10 Uhr unter T: +43 4240 8212



MI

Winterliche Nockberge [Schneeschuhwanderung]

jeden Mittwoch, 24.12.2025 bis 25.3.2026 | Dauer 3 Stunden
€ 22,-/Teilnehmer | € 15,-/Kind bis 16 Jahre

Sicher unterwegs am Berg | Tauch mit einem Biosphärenpark-Ranger in die Winterlandschaft des Biosphärenparks ein. Wissenswertes über Anpassungsstrategien von Flora und Fauna im Winter und Verhaltensregeln im Miteinander von Mensch und Natur werden vermittelt. Der Ranger sorgt dafür, dass ihr für die Tour bestens ausgerüstet seid: Während der Wanderung wird der richtige Umgang mit LVS-Geräten, Sonde und Lawinschaufel erläutert [Leihgebühr € 10,-]. Wenn schneetechnisch möglich beginnt die Tour im Talbereich.

10.00 Uhr Biosphärenparkbahn Talstation St. Oswald
Anmeldung bis 15 Uhr am Vortag unter T: +43 4240 8212



FR

Naturerlebnisse im Schnee

Freitag, 26.12.2025, 2. Jänner, 6., 13., 20. und 27. Februar 2026
Dauer 2 Stunden, € 16,-/Teilnehmer | € 7,-/Kind bis 16 Jahre

Familienwanderung | In Begleitung eines Biosphärenpark-Rangers entdeckt ihr die winterlichen Geheimnisse des Ökosystems Wald. Wildtiere sind manchmal schwer zu beobachten, aber Fraßspuren an Zapfen und Rinden lassen auf die Lebensweise der Tiere schließen. Spielerisch vermittelt euch der Ranger grundlegende Zusammenhänge und das richtige Verhalten in der Natur. Und am Ende der Wanderung wird gemeinsam ein „Zirbenduftsäckchen“ gebastelt, das den Hauch des Abenteurers nach Hause bringt.

14.00 Uhr Biosphärenparkbahn Talstation St. Oswald
Anmeldung bis 15 Uhr am Vortag unter T: +43 4240 8212

Weissensteiner neu in den City Arkaden Klagenfurt

Die Bäckerei Weissensteiner, seit 1926 fester Bestandteil der Kärntner Backtradition, eröffnete den 12. Standort in den City Arkaden Klagenfurt. Damit setzt das Familienunternehmen ein starkes Zeichen für die Verbindung von ehrlichem Handwerk, regionaler Qualität und zeitgemäßem Design.

„Wir backen seit fast 100 Jahren nach denselben Prinzipien: Mit besten heimischen Zutaten in höchster Qualität, mit ausreichend Zeit und viel Liebe zum Detail – und mit dem Mut, Neues auszuprobieren“, erklärt Johannes Weissensteiner, Bäckermeister in dritter Generation.

Die Bäckerei steht für echtes Handwerk - dazu gehören unter anderem die lange Teigführung, der echte Sauerteig und das Backen im Stein- und Holzofen. Noch immer wird ein Großteil des Sortiments von Hand geformt – ein Unterschied, den man schmeckt. Rund 90 Prozent der Zutaten stammen aus Kärnten bzw. Österreich, unter anderem von der Trattner Mühle, dem Biohof Seidl oder von regionalen Landwirten.

Das neue Geschäft in den City Arkaden Klagenfurt ist mehr als nur eine Verkaufsstelle: Es soll ein Treffpunkt für Genießer werden – von der schnellen Kaffeepause bis zum gemütlichen Frühstück. Für das Interior Design zeichnete die renommierte Wiener Designerin Laura Karasinski verantwortlich, die ein Konzept entwickelte, das Tradition, Moderne und die Verbindung zu den bestehenden Filialen harmonisch vereint und zugleich Gemütlichkeit ausstrahlt.



Foto: Weissensteiner, Egon Rutter

Hannes und Anna Weissensteiner mit Ernst Hofbauer

Center-Manager Ernst Hofbauer freut sich über den Neuzugang und betont den positiven Effekt für das Einkaufszentrum. „Mit der Bäckerei Weissensteiner wird nicht nur ein Leerstand geschlossen, sondern auch ein klares Signal für handwerkliche Qualität in Kärnten gesetzt. Die schmackhaften Produkte werden unsere Kundinnen und Kunden begeistern“, zeigt er sich überzeugt.

Mit 100 Mitarbeitern, 12 Standorten und einem klaren Fokus auf Qualität und Regionalität blickt die Bäckerei Weissensteiner zuversichtlich in die Zukunft. 2026 feiert das Unternehmen sein 100-jähriges Jubiläum – und beweist damit, dass echtes Handwerk zeitlos ist.

Gerhard Brüggler – PR, Marketing, Events



Foto: Johanna Bacher Fotografie

Manuela Lercher, Evelin Gasser

Melanie Rabitsch, Marion Grießer, Lena Seebacher

5 Jahre bleamlen OG in Bad Kleinkirchheim

Wir blicken auf arbeitsreiche Jahre voller Ereignisse und vieler schöner Momente zurück. Auf diesem Weg möchten wir uns bei all unseren Kunden und Kundinnen für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.

Inzwischen hat sich in unserem Betrieb einiges verändert. Wir beschäftigen zwei wunderbare, fröhliche und kreative Damen. Marion und Melanie sind aus unserem Alltag nicht mehr wegzu-denken.

Und seit kurzem in unserer Mitte: Lehrling Lena. Mit ihrer liebenswerten und fröhlichen Art ist sie eine Bereicherung für unser Team.

Wir wünschen Ihnen allen eine ruhige Adventzeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag:

8.30 bis 12.30 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Samstag:

8.30 bis 12.30 Uhr

Sonn- und Feiertags geschlossen!



bleamlen OG
Evelin und Manuela
Dorfstraße 91
9546 Bad Kleinkirchheim
Tel.: 04240 88808
info@bleamlen.at

[berathle Anzeiger]

Hüttenrestaurant Trattlers Einkehr & Hotel GUT Trattlerhof

Gipfeltreffen für Weinliebhaber & Gourmets

„Winzer am Berg“ geht im Winter 2025/2026 bereits ins 15. Jahr. Es erwarten Sie wieder genussvolle Kulinarik, edle Tropfen und spannende Geschichten rund um den Weinbau. Den Auftakt gibt es am Samstag, den 6. Dezember 2025 um 19.00 Uhr mit dem Weingut Alphart aus Niederösterreich. Genießen Sie ein regionales Slow-Food 5-Gänge-Degustationsmenü, zubereitet vom Einkehr-Küchenchef Luka Mesic und seinem Team. € 79,- pro Person für das Menü und € 39,- pro Person für die Weinbegleitung. Wir bitten um Ihre Tischreservierung unter T: 04240 8114 oder einkehr@trattlerhof.at



Feiern in Trattlers Einkehr - wo Genuss & Geselligkeit zu Hause sind

Bei uns wird jede Feier zu einem unvergesslichen Erlebnis! Wir Hofleute lieben es, ausgelassene Feste gemeinsam mit unseren Gästen zu feiern, ganz gleich, ob Geburtstag, Hochzeit, Firmenfeier oder Weihnachtsfeier. Genau aus diesem Grund ist unsere Einkehr eine einzigartige Party- und Eventlocation, in der Herzlichkeit, Genuss und „I feel GUT“-Atmosphäre großgeschrieben werden.

Mit viel Liebe zum Detail und echter Kärntner Gastfreundschaft gestalten wir Ihre Feier ganz nach Ihren Wünschen. GUTE Musik, ansteckende Stimmung, feine Kulinarik und ein gemütlich-rustikales Ambiente schaffen den perfekten Rahmen für unvergessliche Momente.



Fotos: Trattlerhof | Gert Perrauner



06.12.2025	Weingut Alphart	Niederösterreich
13.12.2025	Weingut Tement	Steiermark
20.12.2025	Weingut Salzl	Burgenland
10.01.2026	Weingut Fritz	Niederösterreich
17.01.2026	Weingut Krispel	Steiermark
07.03.2026	Weingut Taubenschuss	Niederösterreich
14.03.2026	Weingut Tesch	Burgenland
21.03.2026	Weingut Wellanschitz	Burgenland
28.03.2026	Weingut Gustav Krug	Niederösterreich

Änderungen vorbehalten!



AUSSEN-POOL



RUHERAUM



PANORAMASAUNA



DAY-SPA

IM HOTEL GUT TRATTLERHOF

„Wald-Wellness“ Bade- und Sauna-Erlebnis auf ca. 1.000 m² im Innen- und Außenbereich. Wir bringen den Wald in unseren Wellness-Bereich – für Einheimische und Gäste!

Was erwartet Sie? Entspannung auf höchstem Niveau.

Beheizter Außenpool mit Massagedüsen (8 x 3 m) | Beheizter Indoorpool (12 x 7 m) | Hot-Whirlpool | Panorama-Sauna | Finnische Sauna | Zirben-Bio-Sauna | Natur-Aroma-Dampfbad | Gewölbe-Dampfbad | Infrarotkabine | Regendusche | Aromadusche | Ruheraum mit Kuschelkojen | Schwebeliegen | Massage- und Kosmetikangebote (gegen Aufpreis) | Bademantel und Saunatücher während des Aufenthalts | Wöchentlich Saunaaufgüsse mit dem Sauna-Guru Bernd Gritschacher | Fitnessraumnutzung

Genießen Sie ein **reichhaltiges Frühstück** (von 7.30 – 11.00 Uhr) sowie eine **köstliche Nachmittagsjause** (von 13.00 – 16.00 Uhr) gegen einen Aufpreis von € 39,80 im Bademantel oder erfrischen Sie sich an unserer **Vitaldecke** direkt im Wellness-Bereich.

Tageseintritt

Erwachsene € 45,-
Kinder (bis 12 J.) € 25,-

Reservierung unter: +43 4240 8172 | hotel@trattlerhof.at | www.trattlerhof.at | Gegendtalerweg 1 | 9546 Bad Kleinkirchheim

[Eingetragene Einseitabstufung]



Ob stimmungsvolle Weihnachtsfeier, romantische Hochzeitszeremonie oder fröhlicher Firmenevent - wir sorgen dafür, dass Ihr besonderer Tag rundum gelingt. Unser erfahrenes Team steht Ihnen mit Rat, Tat und Herzblut zur Seite - damit Sie sich entspannt zurücklehnen und einfach genießen können.



Reservierung und Informationen:
Tel.: +43 4240 8114 | E-Mail: einkehr@trattlerhof.at



Genuss-Winter in Trattlers Einkehr

Genuss

TÄGLICH frische Speisen aus regionalen Produkten von Genusswirt & Rauchkuchl

MI Lederhosen-Mittwoch mit „Quetschn-Musik“, ab 18.00 Uhr

DO Musik, Ski & Chill mit Livemusik, ab 15.30 Uhr

SA „Winzer am Berg“
Degustations-Menüs mit Weinbegleitung zu speziellen Terminen, um 19.00 Uhr

Erleben

TÄGLICH urige Gemütlichkeit an der Feuerschale

Trattlers Ponyfarm für Kinder bis 6 Jahre

Pizzabackkurs für Kinder (4-10 Jahre) & Pizzadiplom

Fackelwanderung mit Pferden

Pferdekutschenfahrten

TIPP: Idealer Rahmen für Feiern jeder Art



TRATTLERS EINKEHR
9546 Bad Kleinkirchheim
Tel. 04240/8114, einkehr@trattlerhof.at

www.trattlers-einkehr.at



Ein Partner von
Slow Food
Village
BAD KLEINKIRCHHEIM
KÄRNTEN

HEIZUNGSBAU BODNER

Badarchitektur

HEIZUNG · LÜFTUNG · BAD

Bereits seit 1969 ist unser Familienunternehmen in der Haustechnik tätig – mittlerweile in zweiter Generation. Mit unserer langjährigen Erfahrung und unserem kompetenten und hochmotivierten Team stehen wir Ihnen mit zahlreichen Dienstleistungen aus den Bereichen der Haustechnik zur Seite und bieten maßgeschneiderte Lösung an.

Winteraktion im Jänner & Februar 2026



Normgerechter Wasserzählereinbau 1"

Einbaugarnitur STATT € 417,60

[Aufpreis für 5/4", 6/4" und größere]

€ 251,-

Anschlussmaterial und Montage werden nach Aufwand verrechnet

(Wichtig: Hauptabsperrung außen wird benötigt!)

So NICHT !



Individuelle Beratung Detaillierte Planung Fachgerechte Umsetzung

Gerne können Sie uns auch für diverse Reparaturen, Wartungen und Ersatzteilbeschaffungen kontaktieren.

HEIZUNGSBAU BODNER

Heizung · Lüftung · Bad

9546 Bad Kleinkirchheim - Rossiniweg 5

T: +43 4240 641 - F: DW-19

office@heizungsbau-bodner.at

Ein richtig feiner Bergsommer 2025 #zumseppbkk

Saftiges Grün, herrlicher Sonnenschein, blauer Himmel und eine feine Bergbrise ... ein tolles Bergsommer-Gefühl in und rund um unsere Räumlichkeiten. Fürs leibliche Wohl unserer Gäste sorgte unser toll eingespieltes Team mit der flotten Damencrew Silvia, Anna, Birgit, unsere zwei Praktikantinnen, Chefin Birgit sowie „das Männerquintett“ mit den Oberkellnern Andi und Daniel, Küchenchef Lucas, Tibor und Chef Christian.



Getreu unserem Motto „Teamwork mit Spaß!“ hatte unser alljährlicher Mitarbeiter-Auszeitag im Oktober einiges auf Lager. Dem genussvollem Frühstück im Kirchheimerhof folgte eine interessante Führung in der Landeshauptstadt bei der Firma „Kärntner Frucht“ (PAGO). Zur Mittagszeit ließen wir uns im Landgasthaus Falle verwöhnen, bevor es am Pyramidenkogel „hoch hinauf und flott hinunter“ ging. Der knifflige Abschluss im "Exit The Room" in Klagenfurt vollendete unseren lustigen Team-Tag.



Es klammert ... & der Franz war natürlich auch bei uns. Der Franz Klammer Wandertag startete heuer endlich einmal bei herrlichem Sonnenschein und blauem Himmel. Nach der Wanderung konnten wir viele Franz-Schaulustige, Einheimische sowie Gäste am Festplatz bei uns begrüßen. Herzhafte Kulinarik aus unserer bewährten Küche, Austropop Klänge von Markus Wutte & Band und ein gemütliches Miteinander rundeten den Tag wunderbar ab.

Danke an unser harmonisches Team, an die besten Gäste - für euer Kommen und das Vertrauen in uns, an alle Lieferanten und lokalen Partner und an alle beim und rund um unseren #zumseppbkk für die schöne Sommerzeit! Die Wirtsleut' Birgit, Christian und das gesamte Zum Sepp-Team freuen sich auf euren Besuch: Auf, in einen tollen Winter!

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2026!

Ein paar Winter AVISOs:

- „**VORFEIERN**“, DI, 30. 12. 2025 mit LIVE Musik ab 18 Uhr „BERGLAND POWER – des fetzt“ | (Küche bis 20 Uhr)
- **MUSI Open Air Woche**: 19. - 25. 1. 2026
LIVE MUSI-Nachmittage: "Die Hikos", DI, 20. 1. 2026 ab 14.30 Uhr und "Bergland Power - des fetzt", DO, 22. 1. 2026 ab 12:00 Uhr
- **HERINGSchmaus**-Tage im Februar 2026
- **FASCHINGSdienstag** Mottoparty, am 17. 2. – g'miatlich & lustig!
- „**NOCK Beats**“ im März



Erfahrungen sammeln... das haben unsere zwei Praktikantinnen Leonie & Laura diesen Sommer im Service gemacht. Vorbereitungsarbeiten am Morgen, geschäftiges Mittags- und Abendservice und viele lustige Musikabende und Feierlichkeiten konnten sie aktiv miterleben & -gestalten und ganz wichtig, unseren Gäste immer ihr Lächeln schenken. Und obendrauf haben sich wieder zwei liebe Menschen kennengelernt. Fazit: Liebe und Interesse zum Job, sieht und spürt man!

unseren Gäste immer ihr Lächeln schenken. Und obendrauf haben sich wieder zwei liebe Menschen kennengelernt. Fazit: Liebe und Interesse zum Job, sieht und spürt man!



Danke-Box von den Wirtsleuten Birgit & Christian; zwei „liebe Mädels“



@zumseppbkk



#zumseppbkk #eatanddrink #badkleinkirchheim



#zumseppbkk



Bis bald beim
Ski- & Bikerestaurant, Kaiserburg Talstation - Schneerosenweg 3, 9546 Bad Kleinkirchheim, T: 0664/2009416, zumsepp@praegant.at

Öffnungszeiten: Kurz vor 9 bis 19 Uhr bzw. solange Ihr bleiben wollt' ...

GESCHENKTIPP: Kulinarische Zeit beim „Zum Sepp“ schenken mit unseren neuen GUTSCHEIN-Karten!

Zertifiziertes Frühstück

Frische Eier vom Bauernhof statt Rührei aus dem Tetrapack, mit Leidenschaft produzierter Käse anstatt Schmelzkäse aus dem Ausland, Qualitätshonig von den Kärntner Imkern anstatt industrieller Honigprodukte! Authentisch und echt – „zertifiziert serviert“. Um diesen regionalen Genuss am Morgen erlebbar zu machen, haben das Genussland Kärnten und die MBN die neue Angebotsgruppe „Kärnten Frühstück“ ins Leben gerufen!

Denn Frühstück ist nicht nur die erste Mahlzeit des Tages, sondern die Basis für Energie, Wohlbefinden und einen guten Start. Und nirgends zeigt sich die Vielfalt Kärntens so unmittelbar wie hier: Brot frisch aus der Backstube, Eier direkt vom Hof, Käse- und Wurstspezialitäten, Butter, Honig und Marmeladen – Produkte, die für regionale Qualität und echte Herkunft stehen.

Nahezu die gesamte Milch- und Milchproduktpalette muss aus Kärnten stammen. Frische Eier dürfen ausschließlich von Kärntner Betrieben kommen. Mindestens zwei Wurst- und Speckspezialitäten müssen aus der Region angeboten werden. Der Honig stammt von Kärntner Imkern. Das Marmeladenangebot beim Frühstück umfasst mindestens zwei Marmeladen aus Kärnten.

„Zertifiziert serviert“ ist dabei nicht nur ein Slogan, sondern Verpflichtung: Alle teilnehmenden Betriebe werden von anerkannten, unabhängigen Kontrollstellen überprüft.



Foto: Genussland Kärnten | Daniel Kartnig

LH-Stv., Agrarreferent Martin Gruber, Michael Kerschbaumer, Stefan Brandlehner und Genussland Kärnten Obfrau Petra Pobaschnig mit Vertretern ausgezeichneter Betriebe

Bereits sechs Betriebe in der Region Millstätter See – Bad Kleinkirchheim – Nockberge haben sich erfolgreich als „Kärnten Frühstücksbetriebe“ zertifizieren lassen. Sie servieren ihren Gästen echte, unverfälschte Lebensmittel, die Menschen zusammenbringen und den Tag besonders machen. Zwei Betriebe in Bad Kleinkirchheim führen bereits das Zertifikat: Pension Isabella und ****S Evident Hotel Prägant.

„Regionalität, Qualität und Kulinarik sind für viele unserer Gäste längst buchungsrelevante Faktoren. Immer mehr Kärnten-Urlauber schätzen es, zu wissen, woher ihre Produkte – oder ihr Frühstück – kommen. Mit Initiativen wie dem ‚Kärnten Frühstück‘ zeigen wir, was Kärnten alles zu bieten hat, und machen die respektvolle Zusammenarbeit von Landwirtschaft und touristischen Betrieben spürbar“, so Tourismuslandesrat Sebastian Schuschnig.

Marlies Glatz, Presse MBN

Landhaus Stüberl

Bad Kleinkirchheim

Traditionelle Kärntner Küche mit Produkten aus der Region

Winterhighlights:

- ❄️ Stimmungsvoll Weihnachten feiern mit Freunden, Mitarbeitern, Arbeitskollegen oder einfach so ...
- ❄️ An Weihnachten 24.12. ist unser Restaurant bis 20:00 Uhr geöffnet.
- ❄️ Gaumenfreuden am Silvesterabend ab 18:30 – nur mit Tischreservierung
- ❄️ Herzhafte Winter-Schmankerln aus der Landhaus-Küche
- ❄️ Auch Vegetarier finden in unserer Speisekarte Köstlichkeiten!

Wir wünschen eine gesegnete Weihnacht und ein gesundes neues Jahr 2026!
Familie Christina Hasler + Team

Restaurant Landhaus Stüberl

Dorfstraße 36 • 9546 Bad Kleinkirchheim

Öffnungszeiten: 11:00 bis 22:00 Uhr • Küche durchgehend bis 21:00 Uhr

Ruhetage Dienstag und Mittwoch

Telefon +43 4240 688 • office@biokuchl.at • www.landhaus-stueberl.at

(Eingetragene Erziehung)

Das Bier zur Region

Gutes Bier braucht Herzblut & zum Genießen eine coole Region. Das Shilling Bier vereint beides!



Bier ist nicht gleich Bier. Daher gibt's von der Shilling Brauerei aus Untertweg bei Radenthein gleich drei Sorten: **Shilling Hell**, **Shilling Granatbier** und **Shilling Nock Ale**.

Zum „Bier der Region“ gewählt wurde von zahlreichen Bierliebhabern das **Shilling Granatbier**. Genuss ohne Ecken und Kanten, so die einhellige Meinung. Im Shilling Granat ist die Kohlensäure perfekt eingebunden und macht das Bier so zu einem sehr weichen und vor allem süffigen Getränk. Im Glas funkelt das Bier in dunklem Bernstein. Dazu verstärkt ein intensives Maischeverfahren die feinen Röstmalzaromen und sorgt für einen grenzenlos aromatischen Genuss.

Dieses dunkle Granatbier wird bei rund 15 Wirten in der Region offen ausgeschenkt. Wo und wer das Bier ausschenkt ist auf www.shilling.at zu finden.



Das Herbstbier „Rogg´n Roll“

Schon seit acht Jahren wird das Rogg´n Roll als Collab Brew mit der Brauerei Loncium gebraut. Es ist das passende Bier für die kalte Jahreszeit: Das obergärige Roggen Ale hat wärmende Aromen und ein schönes hopfiges Aroma – das sind jene Zutaten die für Wärme und für ein „Freundschaftsbier“ von Shilling & Loncium stehen.

Alle Informationen über Shilling-Bier: www.shilling.at | Bierbestellungen: 04246/2017 – Gutscheine Online zu bestellen

Fischzucht Kärnten Fisch feiert 25 Jahre

Am Samstag, den 25. Oktober 2025 feierte die Kärnten Fisch, Fischzucht Feld am See GmbH mit rund 600 Besuchern das 25-jährige Betriebsjubiläum.

Die Teichanlage und der Fuhrpark mit den verschiedenen Geräten präsentierten sich bei strahlendem Sonnenschein und luden zu einem Rundgang ein. Auch die Kulinarik stand ganz im Zeichen von Fisch: Neben Steckerl- und Räucherfisch konnten auch gebratene Filets und die berühmte „Gelbe Suppe vom Kärntna Lâxn“ verkostet werden. Nach dem Fröhschoppenkonzert der Trachtenkapelle Feld am See stellten sich bei einem feierlichen Festakt zahlreiche Gratulanten aus Politik und Wirtschaft ein. In einer kurzen Ansprache blickten Gabi und Andreas Hofer auf die Anfänge in Feld am See zurück. Nach dem Kauf von der Kärntner Landesfischzuchtgenossenschaft musste die Anlage komplett saniert und modernisiert werden. Was mit 15 Teichen in Feld am See begann, umfasst heute 150 Teiche in fünf Anlagen in Oberkärnten. Mittlerweile sind rund 20 Mitarbeiter das ganze Jahr über beschäftigt und der Betrieb stellt eine wichtige Säule in der regionalen Wertschöpfung und heimischen Lebensmittelproduktion dar. Vom Genussland Kärnten wurde dem Betrieb die Auszeichnung „Genusshelden 2025“ verliehen.



Fischzucht Feld am See GmbH | Millstätter Straße 77 | Feld am See | Tel.: +43 4246 2345 | office@kaerntenfisch.at
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 - 17 Uhr, Samstag 8 - 12 Uhr

UNESCO-Biosphärenreservat Mura-Drava-Danube

Exkursion in den 5-Länder-Biosphärenpark

Mit Heinz Mayer [Biosphärenpark Nockberge] als Reiseleiter unternahmen engagierte Anwohner aus der Nockregion vom 9. bis 11. Oktober 2025 eine besondere Studienreise in das grenzüberschreitende UNESCO-Biosphärenreservat „Mura-Drava-Danube“ teil – Europas größtes Flussschutzgebiet. Das eindrucksvolle Reservat mit rund 930.000 Hektar entlang einer 700 km langen Flusslandschaft erstreckt sich über Teile von Österreich, Slowenien, Kroatien, Ungarn und Serbien. Es gilt als Modellregion für die Balance zwischen Naturschutz, nachhaltiger Nutzung und internationaler Zusammenarbeit.

Im Rahmen der Reise wurden zwei Länder des Biosphärenreservats besucht. Der erste Tag führte die Studienreisegruppe nach Ivanjševci in Slowenien mit einer Einführung in das grenzüberschreitende Schutzgebiet. Nach einer Führung durch das Schloss Negova und der Präsentation der Mineralwasserquelle und Mofette ging es weiter zu einem Fluss-Renaturierungsprojekt in Petanjci. Begleitet wurden diese Einblicke in die Renaturierung des Altarms der Mur von spannenden Gesprächen mit Vertretern lokaler Naturschutzinitiativen.

Am zweiten Tag führte die Reise in den kroatischen Teil des UNESCO-Biosphärenreservats. Lisa Wolf vom WWF übernahm die fachkundige Führung und Vermittlung interessanter Einblicke in die Entstehung, Zielsetzung und Besonderheiten von „Mura-Drava-Danube“. Die Gruppe besuchte das Besucherzentrum Med dvemi vodami, welches sich um das Naturerbe von Medimurje kümmert und mittels einer interaktiven Dauerausstellung die Geschichte rund um das Gebiet vermittelt. Im Anschluss erwanderte die Gruppe den Lehrpfad Svetomartinska mura, wobei die Teilnehmer eine Vogelbeobachtung genießen konnten und viel über die Natur und Kultur des Ortes erfuhren. Eine Fahrt mit der hölzernen Fähre, mit der früher über die Mur übergesetzt wurde, und die Besichtigung einer historischen Mühle rundeten den Vormittag ab.

Nach dem Mittagessen erfolgte die Besichtigung des Aussichtsturms Ma erkin breg, welcher im Rahmen des Projekts „CSA-CycleSeeing Attractour“ erbaut wurde und eine wunderschöne Aussicht über das Weinbaugebiet bietet.



Der Tag fand im Rahmen einer Weinverkostung im Gemeindezentrum einen gemütlichen Ausklang. Der dritte und letzte Tag der Studienreise führte zurück nach Slowenien, wo eine Stadtführung in Maribor stattfand.

Neben den wertvollen Einblicken in internationale Naturschutzarbeit kamen auch die kulinarischen Genüsse der Region nicht zu kurz. Die Exkursion zeigte eindrucksvoll, wie nachhaltige Entwicklung und Zusammenarbeit über Ländergrenzen hinweg gelingen können – ganz im Sinne der Idee der UNESCO-Biosphärenparks.

Auch im Herbst des kommenden Jahres ist wieder eine Studienreise geplant. Diese wird erneut spannende Einblicke in die Arbeit und Schwerpunkte eines anderen Biosphärenparks bieten und so den Austausch zwischen den Regionen weiter stärken. Der Biosphärenpark Nockberge freut sich schon jetzt über zahlreiche interessierte Teilnehmer, die Lust haben, gemeinsam neue Perspektiven kennenzulernen. Informationen und Anmeldung unter: heinrich.mayer@ktn.gv.at

GARTENRAST . AT

Die besten Backhendl der Welt.*

* Gibt's mitten in den Nockbergen in der Nähe vom Millstätter See – das behaupten zumindest die vielen Stammgäste der Gartenrast!




gartenrast
DAS BESTE VOM HENDL
Radenthein/Untertweg
Gartenraststraße 9

Tisch-reservierung:
Online oder
Tel. 04246/2017



Der Wald verbindet - gemeinsam stark in Kärnten

Der Wald prägt unsere Landschaft, unsere Kultur und unser Leben. In Kärnten ist er mehr als nur Wirtschaftsraum – er ist Lebensraum, Erholungsort und Zukunftsquelle. Mit einer Waldfläche von über 61 Prozent ist Kärnten nach der Steiermark das walddreichste Bundesland Österreichs.

Damit der Wald auch kommenden Generationen erhalten bleibt, braucht es Menschen, die Verantwortung übernehmen. Dafür steht der Waldverband Kärnten – als starke Gemeinschaft engagierter Waldbesitzer, die sich mit Herz und Fachwissen für den Erhalt und die nachhaltige Nutzung unserer Wälder einsetzen.

Unsere Gemeinschaft ist unsere Stärke

Der Waldverband Kärnten versteht sich als starke Stimme der Waldbesitzer. Gemeinsam setzen wir uns für eine aktive, verantwortungsvolle und zukunftsfähige Bewirtschaftung des Waldes ein. Was uns auszeichnet, ist die Kraft unserer Gemeinschaft: Durch Zusammenhalt und gegenseitige Unterstützung sichern wir nicht nur die Bewirtschaftung der Wälder, sondern auch die Wertschöpfung in unseren Regionen.

Oberkärnten im Fokus

Foto: Sigrid Burger



Mit der Wahl von Mag. Matthias Granitzer zum neuen Bundesobmann des Waldverbandes Österreich erhält Oberkärnten eine Stimme mit bundesweiter Bedeutung. Der studierte Betriebswirt, Forstingenieur und gerichtlich beeidete Sachverständige ist seit über 25 Jahren im Verband aktiv. Er kennt die Herausforderungen der Waldbesitzer aus eigener Praxis und steht für Kontinuität, Innovation und gelebte Partnerschaft zwischen Wald, Wirtschaft und Mensch.

Service aus eigener Hand

Als verlässlicher Partner unterstützt der Waldverband Kärnten mit professionellen Serviceleistungen seine Mitglieder in allen Belangen der Waldbewirtschaftung. Von der Holzernte über den Verkauf bis zur transparenten Abrechnung bieten wir professionelle Begleitung und praxisnahe Lösungen. Unsere Betreuungsförster vor Ort stehen mit Rat und Tat zur Seite und sorgen dafür, dass jede Maßnahme im Einklang mit der Natur und den wirtschaftlichen Interessen der Waldbesitzer erfolgt. So verbinden wir Tradition mit moderner Forstwirtschaft – für einen gesunden, leistungsfähigen Wald.

Mitglied und Teil unserer Gemeinschaft werden

Profitieren Sie von persönlicher Beratung, professioneller Forstdienstleistung und der Stärke einer engagierten Gemeinschaft. Beitragsfreie Probemitgliedschaft möglich: T.: 0676/83555720

Kontakt: www.waldverband-ktn.at
office@waldverband-ktn.at | T: +43 676 83 555 333
Waldverband Kärnten – gemeinsam stark
für unseren Wald und unsere Zukunft



Vielfalt im Bestand ist wichtig.

Foto: WW/Wölfl-Hollauf



Mitglied werden und Nutzung planen

Foto: WW/Anna Schultes



Klimafitte Wälder durch aktive Waldbewirtschaftung

Foto: WW

Buschenschank
Hübelbauer

Samstag - Mittwoch ab 14:00 Uhr
... wenn „ausgesteckt“ ist
[siehe Buschen an der Bundesstraße]
und auf Anfrage!

Bitte unbedingt reservieren T: +43 664 5328 657

Familie Walder, Untertscherner Weg 26, Bad Kleinkirchheim

Jausenplatten- & Brötchenservice, Ab-Hof-Verkauf



(Information)



Johanniter Unfallhilfe Patergassen

25 Jahre Johanniter Jugend

Am 20. September 2025 feierte die Johanniter Jugend in Patergassen ihr 25-jähriges Bestehen. Viele Besucher folgten der Einladung zum "Tag der offenen Tür" und erlebten ein abwechslungsreiches Programm.

Schauübungen der Johanniter Jugend - gemeinsam mit den Jugendfeuerwehren Patergassen/Ebene Reichenau, Gnesau und Bad Kleinkirchheim - erstaunten das anwesende Publikum. Die realistisch geschminkten Verletzungen machten die Übungen besonders eindrucksvoll. Beim Reanimationswettbewerb probierten viele Gäste ihr Können selbst aus. Für die jüngsten Besucher gab es Spiel und Spaß mit Hüpfburg und Kinderschminken. Das Bläserquartett der Trachtenkapelle Patergassen sorgte für die musikalische Umrahmung.

Ein herzliches Danke an alle Sponsoren und an die vielen freiwilligen Helfer, die dieses Fest möglich gemacht haben. Besonders schön war zu sehen, mit welchem Einsatz und welcher Begeisterung die Jugend dabei war und ein starkes Zeichen für die Zukunft der Johanniter Patergassen setzte.



Einsatz beim Franz Klammer Wandertag

Drei unserer Kollegen waren mit dabei und sorgten entlang der Strecke für die medizinische Sicherheit der Wandernden. Mit viel Engagement und Fachkompetenz standen sie bereit, um bei kleineren Blessuren oder gesundheitlichen Problemen rasch Hilfe leisten zu können.

Dank der guten Vorbereitung und der vorbildlichen Zusammenarbeit mit den Veranstaltern verlief der Tag ohne größere Zwischenfälle. So konnten alle Teilnehmer die Bewegung in der herrlichen Natur und die gesellige Atmosphäre in vollen Zügen genießen.

Danke den Kollegen für ihren Einsatz und ihre Bereitschaft, bei dieser beliebten Veranstaltung für die Sicherheit der Gäste zu sorgen!

Christiane Rusterholz

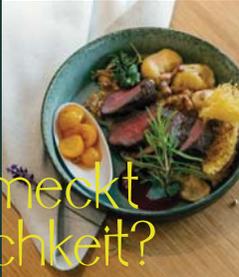


PRÄGANT
★★★★ EVIDENT
HOTEL

Wo entspannt
die Ruhe?
Komm zu dir



Wie schmeckt
die Herzlichkeit?



Entspannungsoase im Hotel Prägant

Gönnen Sie sich pure Erholung!

Das Team um Barbara und Melissa lädt Sie herzlich ein, in unserem SPA im Evident Hotel Prägant eine Auszeit zu nehmen. Genießen Sie Massagen, Körperanwendungen, Maniküre, Pediküre und Kosmetik auf höchstem Niveau.

<p>Saunaaufgusstage</p> <p>mit stündlichen Aufgüssen von Saunermeistern</p> <ul style="list-style-type: none"> • 05.-08.12.2025 • 16.-18.01.2026 • 20.-22.03.2026 	<p>Saunanacht</p> <p>rund um den Vollmond Wellness bis 23:00 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • 05.12.2025 • 03.01.2026 • 31.01.2026 • 27.02.2026 • 04.04.2026
---	--

**5 plus 1 gratis
Kosmetik, Maniküre
und Pediküre zum
Vorteilspreis für
Einheimische!**

Ihre Feier mit Bergblick

Im Hotel Prägant in Bad Kleinkirchheim feiern Sie stilvoll – ob Weihnachtsfeier, Geburtstag, Hochzeit oder Firmenfest. Genießen Sie kulinarische Highlights und den traumhaften Blick auf die Kaiserburg.

Brunchtage

- 14.12.2025
- 11.01.2026
- 08.03.2026

Verein vitamin R Angebote Frühjahr 2026

Beratungszentrum

Familien-, Schwangeren- und Rechtsberatung - Sie können sich gerne an das Team der Familienberatungsstelle von vitamin R wenden. Wir erarbeiten mit Ihnen individuelle Lösungen, geben Orientierungs- und Entscheidungshilfe und informieren in sozialen und rechtlichen Belangen. Unsere Hebammen stehen Ihnen gerne vor und nach der Geburt für Fragen zur Verfügung. Die Beratungen sind kostenlos, anonym und unterliegen der absoluten Verschwiegenheitspflicht!

Eltern-Kind-Zentrum

- Geburtsvorbereitungskurs
Freitag, 20. Februar 2026, 18.30 Uhr
- Babymassage
Montag, 1.12.2025, 9.1., 2.2. und 2.3.2026
jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr
- Stilltreff
Montag, 22.12.2025, 19.1., 16.2. und 16.3.2026
jeweils von 9.30 bis 11.00 Uhr
- Baby-Treff (Babys bis zum 9. Lebensmonat)
dienstags ab 13. Jänner 2026, 9.30 bis 11.00 Uhr
- Weltentdecker-Treff (Kinder zw. 10. - 18. Lebensmonat)
mittwochs ab 14. Jänner 2026, 9.30 bis 11.00 Uhr
- Eltern-Kind-Treff (Kinder ab 1 ½ Jahren)
donnerstags ab 15. Jänner 2026, 9.30 bis 11 Uhr

Alle Angebote finden bei vitamin R, neue Heimat 24 in Radenthein statt! Anmeldungen im Büro von vitamin R:
T: +43 4246 4920 oder office@vitamin-r.at
www.vitamin-r.at

v i t a m i n R

vital miteinander in Radenthein | vital miteinander in der Region

Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit
Neue Heimat 24, 9546 Radenthein
T: +43 4246 4920 - www.vitamin-r.at

Rotary Club Bad Kleinkirchheim setzt sich für Kinder und Jugendliche ein

Die Unterstützung für vitamin R geht in die nächste Runde. Der Rotary Club Bad Kleinkirchheim setzt sein soziales Engagement fort und unterstützt auch in diesem Jahr den Verein vitamin R. Dank der erneuten finanziellen Zuwendung können Beratungen für Kinder und Jugendliche ermöglicht und gesichert werden.

In Zeiten wachsender Belastungen für Kinder und Jugendliche – etwa durch schulischen Leistungsdruck, den Einfluss sozialer Medien, familiäre finanzielle Engpässe, Alltagsstress sowie die anhaltenden Folgen der Corona-Pandemie und globaler Krisen – wird der Bedarf an vertrauensvollen, leicht zugänglichen Anlaufstellen für junge Menschen und ihre Familien immer größer. Vitamin R bietet genau diesen wichtigen Raum: Für Unterstützung, professionelle Beratung und Stabilisierung in herausfordernden Lebenssituationen.



„Die Arbeit von vitamin R ist ein unverzichtbarer Bestandteil unseres sozialen Netzes in der Region. Als Rotary Club ist es uns ein Anliegen, dieses Angebot nachhaltig zu sichern“, betont Armin Egger, der aktuelle Präsident des Rotary Clubs Bad Kleinkirchheim.

Mit seinem Engagement setzt der Club ein Zeichen für gelebte Solidarität, regionale Verantwortung und das gemeinsame Ziel, jungen Menschen Halt und Perspektiven zu geben.

Neue Eltern-Kind-Helferin in den Eltern-Kind-Gruppen: Celina Warmuth



Mit Celina Warmuth dürfen wir ein neues, engagiertes Gesicht im Team der Eltern-Kind-Gruppen von vitamin R begrüßen. Sie übernimmt die Nachfolge von Antonija Schnegg, die in ihren wohlverdienten Ruhestand getreten ist.

„Mein Name ist Celina Warmuth, ich bin Mama von zwei wunderbaren Kindern und freue mich sehr das Team von vitamin R als Eltern-Kind-Gruppen-Helferin zu unterstützen. Ich bin ausgebildete biomedizinische Analytikerin und arbeite außerdem selbstständig als bindungsorientierte Familienbegleiterin. In meiner Freizeit genieße ich es, Zeit mit meinen Kindern zu verbringen, ein gutes Buch zu lesen oder ich entspanne beim Arbeiten im Garten. Dort finde ich auch die Ruhe und Inspiration, die ich für meinen Alltag brauche.“

Herzlich willkommen!

Energiearmut bekämpfen – welche Hilfen gibt es?

Strom und Wärme gehören zum täglichen Leben, werden aber für viele Haushalte in Österreich zunehmend unbezahlbar. Besonders ältere Menschen sowie Familien mit geringem Einkommen stehen vor der Frage: Heizen oder sparen? Die Gründe sind vielfältig: Steigende Energiepreise, niedrige Einkommen, schlecht gedämmte Wohnungen. Wer mehr als 10% seines Nettoeinkommens für Energie aufwenden muss, gilt bereits als energiearm. Die Folgen reichen von finanziellen Sorgen bis hin zu gesundheitlichen Risiken, wenn Wohnungen im Winter nicht ausreichend beheizt werden können.

Energiesparberatung und Gerätetausch

Der Klima- und Energiefonds bietet über die Caritas kostenlose Energiesparberatungen an. Dabei werden Haushaltsgeräte überprüft und einfache Energiesparmaßnahmen empfohlen. Wenn nötig, können bis zu zwei alte Elektrogeräte [Herd, Kühlschrank, Waschmaschine, Geschirrspüler] kostenlos ersetzt werden [inkl. Transport, Installation und Entsorgung]. Voraussetzung sind: Hauptwohnsitz in Österreich und eine der angeführten Bedingungen [ORF- oder EAG-Kostenbefreiung, Heizkostenzuschuss, Sozialhilfe oder Ausgleichszulage, Wohnbeihilfe]. Die Förderung läuft noch bis zum 28.02.2026 (solange Mittel vorhanden sind).

Kontakt: www.caritas.at/energiesparberatung
Hotline: 05 17 76 300 (MO - FR, 09.00–13.00)
energiesparberatung@caritas.at

Tarifkalkulator beim Strom

Höhere Netzkosten und das Auslaufen vieler Förderungen könnten laut Energieagentur zu Mehrkosten beim Strom führen. Ein Tarifvergleich lohnt sich: Die E-Control bietet unter www.e-control.at/Tarifkalkulator eine Übersicht über aktuelle Strom- und Gastarife. Ein Anbieterwechsel kann Geld sparen.

Versorgt in jeder Lage?

Nach dem Winter 2023/24 als einer der wärmsten und dem sehr trockenen Winter 2024/25 zeigt sich, dass die Variabilität des Wetters im Winter hoch ist. Es zeichnet sich ab, dass Extremwetterereignisse durch den Klimawandel zunehmen.

Daher kann es trotz höherer Jahresdurchschnittstemperaturen dazu kommen, dass im Winter starke Niederschlagsereignisse vorkommen, die einerseits zu Schneedruck führen, andererseits Hangrutschungen oder Muren auslösen können. Um in solchen Situationen vorbereitet zu sein, sollten im Haushalt Vorräte für etwa 10 bis 14 Tage angelegt werden.

Dazu empfiehlt der Zivilschutzverband Kärnten:

- Mind. zwei Liter Wasser pro Tag pro Person - Mineralwasser eignet sich besonders gut wegen der enthaltenen Mineralien
- verschiedenste haltbare, kalorien- und nährstoffreiche Lebensmittel wie Teigwaren, Konservendosen, Eingemachtes
- Hygieneartikel und Medikamente
- batteriebetriebenes Radio, Notfallbeleuchtung, Reservebatterien
- Notkochstelle [z.B. Holzofen, Gaskocher, Brennpaste mit Herdgitter ...].

Bis zu 100% Förderung bei der Heizungsumstellung

Ein weiteres wichtiges Angebot für Private ist die Initiative „Sauber Heizen für alle“ des Bundesministeriums für Klimaschutz. Sie unterstützt Haushalte mit geringem Einkommen beim Umstieg auf klimafreundliche Heizsysteme. Bis zu 100 % der Kosten – von der Planung bis zum Einbau – werden übernommen. Anmeldung und Infos finden Sie auf der Förderplattform unter www.umweltfoerderung.at (Stichwort: „Sauber Heizen für alle“). Registrierungen können, in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Budgetmittel, bis längstens 31. Dezember 2025 eingebracht werden.

Beratung in Bad Kleinkirchheim

Wer sich individuell informieren möchte, hat dazu im Gemeindeamt immer am ersten Montag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr die Gelegenheit. Dort können Themen wie Energieeffizienzmaßnahmen, Photovoltaikanlagen, Gebäudesanierungen, der Heizungstausch usw. mit dem KEM Manager Ing. Ernst Egger besprochen werden. Eine Anmeldung ist vorab erforderlich: T: +43 699 134 59 001, E-Mail: ernst.egger@nockregion-ok.at | Weitere Termine und Informationen unter www.kem-nockberge.at.



Klima- und Energie-Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende



Ing. Ernst Egger (KEM Manager)

Mag.^a (FH) Julia Tschabuschnig (Assistentin)

Klima- und Energie-Modellregion „Nockberge & die Um-Welt“

Hauptstraße 4/2, 9545 Radenthein, T: +43 699 134 590 01

E-Mail: ernst.egger@nockregion-ok.at

www.kem-nockberge.at



„Krisensicherer Haushalt“ und „Naturgefahren Ratgeber“ bieten Informationen unter www.siz.cc/kaernten/downloads.

Einen schönen Jahresausklang wünscht:

KLAR! Nockregion! Sarah Fraueneder, MSc

sarah.fraueneder@nockregion-ok.at, T: +43 699 1822 8801

www.facebook.com/KLARNockregion



Welt-Alzheimerntag

Seit 1994 wird am 21. September anlässlich des Welt-Alzheimertages mit vielfältigen Aktivitäten auf die Lebenssituation von Menschen mit einer demenziellen Erkrankung und ihren pflegenden und betreuenden An- und Zugehörigen aufmerksam gemacht.

Rund 10.000 Menschen in Kärnten sind von einer demenziellen Entwicklung betroffen, österreichweit sind es rund 130.000 Personen und Schätzungen zufolge weltweit rund 55 Millionen Menschen.

Demenzkrankungen gehören zu den häufigsten Erkrankungen im höheren Lebensalter. Es handelt sich dabei um Beeinträchtigungen der geistigen Leistungsfähigkeit, die Gedächtnis, Sprache, Orientierung und Urteilsvermögen einschränken. Die häufigste Form der Erkrankung ist die Alzheimer Erkrankung, auf die rund 60 % der Diagnosen entfallen.

Nicht jede Vergesslichkeit ist der Beginn einer Demenzerkrankung. Andere – teils gut behandelbare Erkrankungen – weisen ähnliche Symptome auf. Doch ist es sehr wichtig, sich frühzeitig an einen Arzt des Vertrauens zu wenden! Die Ärzte werden die Symptome ernst nehmen und bei Verdacht auf ein demenzielles Geschehen eine weitere Abklärung veranlassen. Eine medikamentöse Therapie kann bei bestimmten Formen den Krankheitsverlauf verzögern. Eine vollständige Heilung ist derzeit nicht möglich. Dennoch können in vielen Fällen Symptome verbessert und dadurch die Lebensqualität der Patienten und ihrer Familien gesteigert werden. Unter dem Leitsatz „Gut leben mit Demenz“ der nationalen Demenzstrategie werden in Kärnten Maßnahmen und Angebote umgesetzt, deren Ziel es ist, Betroffene und ihre Angehörigen bestmöglich zu begleiten und zu unterstützen.

Informationen zu den Angeboten in Kärnten:

- Kärntner Pflegeatlas (Printausgabe)
- Homepage www.ktn.gv.at Themen A-Z Menüpunkt Pflege
- Pflegetelefon 0720 788 999 (kostenlos)
- Gesundheits-, Pflege- und Sozialservice GPS an den Bezirkshauptmannschaften und Magistraten (kostenlos)

Weitere Informationen unter www.demenzstrategie.at oder unter <https://www.sozialministerium.at>

Außerdem hat das Gesundheitsreferat des Landes Kärnten bereits in zahlreichen Gemeinden die Pflegenahversorgung umgesetzt.



Gerne informiert Sie in der Gemeinde Bad Kleinkirchheim die Pflegekoordinatorin Frau **Maria Elsbacher, BA**
Tel.: +43 664 1950834
E-Mail: m.elsbacher@gdevb.at

Schneeräumverpflichtung!

Seitens der Gemeinde Bad Kleinkirchheim wird auf die gesetzlichen Anrainerverpflichtungen, insbesondere gemäß §93 Straßenverkehrsordnung 1960 - StVO 1960, BGBl 1960/159 idGF, hingewiesen:

(1) Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glätte bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft Eigentümer von Verkaufshütten.

(1a) In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Verpflichtung nach Abs. 1 für einen 1 m breiten Streifen entlang der Häuserfronten.

(2) Die in Abs. 1 genannten Personen haben ferner dafür zu sorgen, dass Schneeweichten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude bzw. Verkaufshütten entfernt werden.

(6) Zum Ablagern von Schnee aus Häusern oder Grundstücken auf die Straße ist eine Bewilligung der Behörde erforderlich. Die Bewilligung ist zu erteilen, wenn das Vorhaben die Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt.“

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kann es aus arbeitstechnischen Gründen vorkommen, dass die Straßenverwaltung Flächen räumt und streut, hinsichtlich derer die Anrainer/Grundeigentümer im Sinne der vorstehend genannten bzw. anderer gesetzlicher Bestimmungen selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet sind.

Die Gemeinde Bad Kleinkirchheim weist ausdrücklich darauf hin, dass

- es sich dabei um eine (zufällige) unverbindliche Arbeitsleistung der Gemeinde Bad Kleinkirchheim handelt, aus der kein Rechtsanspruch abgeleitet werden kann
- die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer verbleibt
- eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des § 863 Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch (ABGB) hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Die Gemeinde Bad Kleinkirchheim ersucht um Kenntnisnahme und hofft, dass durch ein gutes Zusammenwirken der kommunalen Einrichtungen und des privaten Verantwortungsbewusstseins, auch in diesem Winter wieder eine sichere und gefahrlose Benützung der Gehsteige, Gehwege und öffentlichen Straßen im Gemeindegebiet möglich ist.

ID Austria ID Austria

Informationen zur Registrierung

Die Registrierung ist im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim möglich! Österreichische und Ausländische (fremde) Staatsbürger ab dem 14. Lebensjahr können die ID Austria im Gemeindeamt beantragen!

- Termin vereinbaren und persönlich Erscheinen
- Smartphone [mit Gesichtserkennung oder Fingerprint] erforderlich
- App „ID Austria“ muss am Smartphone installiert sein
- Amtlichen Lichtbildausweis mitnehmen!
[Reisepass oder Personalausweis bei ausländischen Staatsbürgern]

Bitte für die IDA-Registrierung unbedingt vorher einen **Termin bei Heribert Rauter** im Gemeindeamt vereinbaren:
T 04240 8182 31 | heribert.rauter@ktn.gde.at

Ihre ID Austria ist nach der Registrierung für fünf Jahre gültig und kann vor Ablauf online und ohne Behördenweg im Selbst-Service verlängert werden.

Beispiele für Einsatzmöglichkeiten der ID Austria:

Sichere digitale Identität [ersetzt die Handysignatur] | eAusweise nutzen [Führerschein & Co am Handy] | Behördengänge online [z.B. FinanzOnline, Wohnsitzmeldungen, ELGA] | Elektronisch unterschreiben – Dokumente rechtsgültig signieren. Die ID-Austria ist europaweit anerkannt und auch in anderen EU-Ländern nutzbar!

<https://www.id-austria.gv.at/de/informieren>

Kleinkirchheimer Nachrichten

Mediadaten 2026

Ausgabe:	Redaktionsschluss:	Erscheinungstermin
147 Frühling	Freitag, 30.01.2026	KW 10/2026
148 Sommer	Freitag, 24.04.2026	KW 22/2026
149 Herbst	Freitag, 24.07.2026	KW 35/2026
150 Winter	Freitag, 23.10.2026	KW 48/2026

saisonale Verschiebungen um +/- 1 KW möglich

Wir berichten gerne über Vereinstätigkeiten, Veranstaltungen, Investitionen o.ä. Berichte werden kostenlos veröffentlicht [Inserate, gewerbliche PR-Berichte bzw. Kleinanzeigen sind kostenpflichtig lt. Tarif]. Daten an reise.freizeitverlag@speed.at senden. Alle PC-lesbaren Formate [word, Druck-pdf, ...] oder e-mail-Texte sind für die Verarbeitung geeignet. Beigestellte Fotos/Bilder sollten eine Auflösung/Größe von 300 dpi [bei 13x9 cm] aufweisen. Als Mailanhang oder mittels „wetransfer“ senden. „WhatsApp“-Nachrichten auf das Redaktionshandy können nicht bearbeitet werden. Quellenangabe erforderlich. Die Redaktion behält sich das Recht vor Texte sinngemäß zu kürzen. Texte sollten von allgemeinem Interesse sein oder einen Kleinkirchheim-Bezug enthalten. Die endgültige Entscheidung bzgl. Veröffentlichung trifft die Redaktion, bzw. gemeindeamtliche Entscheidungsträger.

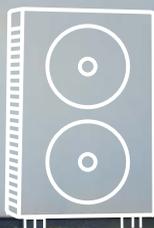
Mietwohnungen im Gemeindegebiet

Frei gemeldete Mietwohnungen, die von der Gemeinde vergeben werden, werden auf der Homepage der Gemeinde www.bad-kleinkirchheim.gv.at bekannt gemacht.

Es erfolgt kein eigenes Rundschreiben mehr.

GEDACHT?

GETAN!



IHRE WÄRMEPUMPE: GUT BERATEN MIT DER KELAG

**UNABHÄNGIG, REGIONAL UND ALLES
AUS EINER HAND**

Sie denken an eine Wärmepumpe?
Mit der Kelag wird aus einer Idee ein Projekt.

Wir unterstützen Sie bei der Planung, der Umsetzung mit Partnern und der Förderabwicklung – objektiv, persönlich und unkompliziert.

**BIS ZU
2.000 €
PRÄMIEN
SICHERN**



Der erste Schritt zu
Ihrer Wärmepumpe:
kelag.at/wp-bad-kleinkirchheim

kelag

Wir gratulieren herzlich

Zur Vermählung



Christina Scheiber & Markus Fritzer
[30. Mai 2025]



Sandra & Daniel Hinteregger
[7. Juni 2025]



Victoria Zedlacher & Bernhard Csengel
[30. August 2025]



Denise & Daniel Kleinberger
[6. September 2025]



Astrid & Mario Seidler-Winter
[13. September 2025]

... & zum Geburtstag



Simon Wasserer
97 Jahre



Rosamunde Stampfer
90 Jahre



Theresia Lackner
89 Jahre



Monika Biedermann
70 Jahre



Josef Bergmann
70 Jahre



Ingrid Pertl
70 Jahre

Verstorben

Magdalena **Sanfelice** (85)
am 30.07.2025

Stefanie **Steinacher** (40)
am 16.08.2025

Rudolf **Krenn** (73)
am 20.09.2025

Gottlieb **Fauland** (81)
am 20.09.2025

Maria **Lercher** (94)
am 27.09.2025

Walter **Zaucher** (90)
am 15.10.2025

Auszug aus dem Gemeinderatsprotokoll



NIEDERSCHRIFT 3/2025

über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 04.07.2025

Anwesende: Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn
Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, Maria Gärtner, Franz Günther Pontasch, Johann Görtschacher, MAS, DI Lukas Schabus, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Alexander Lercher, Ersatzmitglieder: Florian Thamer, MSc, BSc iV August Tschlatscher-Pulverer, Martin Schleiner iV Mag. Achim Lienert, Caroline Krenn iV Martin Schabuß, Ingrid Lercher iV Gerald Wasserer, Harald Hassler iV Johann Görtschacher, MAS zu TOP 1, Walter Bachler iV Mag. Johannes Zeiner zu Top 1, beratend zu TOP 1: GF Bernd Kroos – Therme St. Kathrein Betriebs GmbH

1/ **Therme St. Kathrein Betriebs GmbH - Eigenmittelkapitalzufuhr**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 04.07.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge eine jährliche Eigenmittelkapitalzufuhr in Höhe von € 250.000,00 an die TSK Betriebs GmbH ab dem Jahr 2025 und zusätzlich im Bedarfsfall und nach Antragstellung durch den Geschäftsführer der TSK Betriebs GmbH eine zusätzliche Eigenmittelkapitalzufuhr in Höhe von max. € 250.000,00 für das Jahr 2025 beschließen.

Beschluss: 14:1 Stimmen (Stimmhaltung: DI Lukas Schabus)

2/ **Kontrollausschussbericht vom 05.06.2025**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Kontrollausschusses vom 05.06.2025 vor: Der Gemeinderat möge den Bericht des Kontrollausschusses vom 05.06.2025 zu Kenntnis nehmen.

Beschluss: einstimmig

3/ **Energiegemeinschaften / - genossenschaften**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den Beitritt zur Energiegenossenschaft Bad Kleinkirchheim – Gegendal der Raiffeisen Bankgruppe Kärnten beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen
(befangen/abwesend: Mag. Johannes Zeiner)

4/ **Baukartell – Abruf der Rahmenvereinbarung, Prozessfinanzierung Baukartell über die Bundesbeschaffung GmbH, GZ 5105.04838**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 vor: Der Gemeinderat möge beschließen, dass - die Gemeinde die Prozessfinanzierung zur Durchsetzung von Schadenersatzansprüchen im Zusammenhang mit dem Baukartell, GZ 5105.04838, bei der BBG bestellt und abrufen und - im Falle einer erfolgreichen Prüfung der Ansprüche durch den Prozessfinanzierer der BRAND Rechtsanwälte GMBH (FN 269903t) zur Prozessvertretung der Gemeinde die Vollmacht erteilt wird.

Beschluss: einstimmig

5/ **WLV Projekt „Kleinkirchheimerbach - St. Oswalderbach 2024“**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge das generelle WLV-Projekt „Kleinkirchheimerbach - St. Oswalderbach 2024“, das Detailprojekt St. Oswalderbach – Unterlauf und die Unterfertigung der diesbezüglichen Zustimmungs- und Verpflichtungserklärung beschließen.

Beschluss: einstimmig

6/ **Finplan WLV Projekt – 1. Detailprojekt**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Finplan für das 1. Detailprojekt des WLV-Projekts „Kleinkirchheimerbach - St. Oswalderbach 2024“ beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ **Adaptierung / Auftragsvergabe HB Zirkitzen und planerische Leistungen CCE**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Sanierungsmaßnahmen beim HB Zirkitzen sowie die erforderlichen Auftragsvergaben an die Firmen Piplan, Hackl und CCE zum Gesamtpreis von ca. € 62.000,00 netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

8/ **Erneuerung Wasserleitung Schartenweg**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Erneuerung der Wasserleitung im Schartenweg und die Auftragsvergabe an die Firma Swietelsky zu einem Angebotspreis von rd. € 44.000,00 netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

9/ **Straßensanierungsmaßnahmen 2025**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Straßensanierungsmaßnahmen im Gemeindegebiet von Bad Kleinkirchheim – mit Ausnahme der Teichstraße – und eine diesbezügliche Auftragsvergabe an die Firma Swietelsky AG, Josef-Sablatnig-Straße 251, 9020 Klagenfurt, gemäß Angebot vom 03.06.2025, ergänzt im Rahmen eines Bietergesprächs am 16.06.2025, zu einer Gesamtsumme in Höhe von ca. € 190.000,00 brutto, wobei die Abrechnung nach tatsächlichem Aufwand erfolgt, beschließen. Des Weiteren möge die Straßensanierungsmaßnahme in der Teichstraße und eine diesbezügliche Auftragsvergabe an die Fa. Strabag AG zum Gesamtpreis von € 27.192,47 brutto beschlossen werden.

Beschluss: einstimmig

10/ **Sanierung Oberflächenentwässerung Thermenstraße / Nockmed / Thermalwasser**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Sanierung der Oberflächenentwässerung (Thermenstraße/Nock-med/Thermalwasser) im Bereich des Tourismusverbandes - östlicher Vorplatz in Höhe von ca. € 20.500,00 brutto und die Auftragsvergabe an die Firma Strabag beschließen.

Beschluss: einstimmig

11/ **Sanierung Asphaltfläche Sportplatz**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Sanierung der Asphaltfläche am Sportplatz sowie die Auftragsvergabe an die Firma Swietelsky AG gemäß Angebot (€ 11.000,00 inkl. USt.) beschließen.

Beschluss: einstimmig

12/ **Ankauf Maskenwaschmaschine für die FF Bad Kleinkirchheim**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 vor: Der Gemeinderat möge den Ankauf einer Maskenwaschmaschine für die FF Bad Kleinkirchheim laut Angebot der Firma Menzl (Angebotsnummer 20240625 vom 21.11.2024) ohne der im Angebot aufgelisteten Position 3, aber inkl. eines Tauchdruckminderer in Höhe von € 501,84 brutto zum Gesamtpreis von rund € 14.590,58 brutto beschließen.

Beschluss: einstimmig

13/ **Förderansuchen „Wenn die Musi spielt Winter Open Air 2025“**

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge für das Winter Open Air 2025 „Wenn die Musi spielt“ eine Förderung in Höhe von € 35.000,00 beschließen.

Beschluss: einstimmig

14/ IKZ Reichenau

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge das IKZ-Projekt „Gemeinsame Anschaffungen GNSS Antenne und Schiebermaschine“ mit der Gemeinde Ebene Reichenau inkl. die noch notwendige Finanzierung der Gemeinde Bad Kleinkirchheim in Höhe von ca. € 2.000,00 aus Eigenmitteln beschließen.

Beschluss: einstimmig

15/ Fördervertrag IKZ Reichenau

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Förderungsvertrag betreffend IKZ-Projekt „Gemeinsame Anschaffungen GNSS Antenne und Schiebermaschine“ zwischen der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und der Gemeinde Ebene Reichenau beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen
(abwesend Mag. Johannes Zeiner).

16/ Vertragsverlängerung Parkplatz – Katholische Kirche

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 vor: Der Gemeinderat möge den 6. Nachtrag zum Mietvertrag vom 30.05.1990 mit der Katholischen Kirche betreffend Parkplatz westlich des Pfarrhofes beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 12:0 Stimmen
(befangen: Maria Gärtner, Ingrid Lercher, abwesend: Mag. Johannes Zeiner)

17/ Verordnung Ganztagesesschule Bad Kleinkirchheim (GTS)

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Verordnungsentwurf hinsichtlich Tarifordnung für die ganztägige Schulform beschließen.

Beschluss: einstimmig

18/ Sommerhort - Kostenbeteiligung

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die vorliegende Vereinbarung einer Kostenbeteiligung an der Sommerbetreuung im Hort Nanu, VS Radenthein, mit dem Kindererst gemeinnützigen Kinderbetreuungs GmbH in Höhe von € 3.500,00 beschließen.

Beschluss: einstimmig

19/ Gebühren Laternen / Überkopfkünder

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die vorliegenden Tarifanpassungen bzw. Tarifvorschläge für die Werbeflächen auf den Laternen sowie auf den Überkopfkündern beschließen. Weiters möge – der Einfachheit halber – beschlossen werden, dass zukünftige Beschlüsse zu diesen Themen im Gemeindevorstand gefasst werden können.

Beschluss: einstimmig

20/ Sondernutzungsvertrag Straßenverwaltung Offenbachweg

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Sondernutzungsvertrag mit dem Land Kärnten – Landesstraßenverwaltung betreffend Errichtung Wasserleitung Zirkitzen – Straßenquerung beschließen.

Beschluss: einstimmig

21/ Dienstbarkeitsvertrag Rollbob

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Bestandsvertrag inkl. der Aufsandungserklärung beschließen.

Beschluss: 14:1 Stimmen (Gegenstimme: Thomas Krenn)

22/ Verordnung Maibrunnparkplatz NEU

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Verordnungsentwurf betreffend Halte- und Parkverbot – ausgenommen Ladevorgang für Elektrofahrzeuge - beschließen.

Beschluss: einstimmig

23/ Umwidmungen

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 27.06.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle folgende Anregungen zur Änderung des Flächenwidmungsplans inklusive der diesbezüglichen Verordnung wie folgt beschließen:

- 10/2022: Antragsteller: Sophie Langer-Hansel
- 2/2024: Antragsteller Mag. Marcus Kriendlhofer
- 7a+b/2024: Antragsteller Anna Scheriau – vorbehaltlich Bebauungsverpflichtung samt Bankgarantie und vorbehaltlich der positiven Stellungnahme der Abteilung Abt 8, SUP – strategische Umweltprüfung
- 2/2025: Antragsteller: Magdalena Rauter
- 3/2025: Antragsteller: Achim Schabus
- 4a/2025: Antragsteller: Lubertus Müller
- 4b/2025: Antragsteller: Lubertus Müller
- 5/2025: Antragsteller: Hans Primeßnig
- 7/2025: Antragsteller: Wilhelm Biedermann

Beschluss: einstimmig

24/ Berufungsentscheidung St. Oswald-Mallnockweg – Top 27

Der Gemeinderat möge die Berufung des Herrn Peter Gradnitzer, St. Peter 24, 9800 Spittal an der Drau, vertreten durch Mag. Stella Aspernig, Dr. Herbert Felsberger und Mag. Christina Kropiunik Rechtsanwältin, Waaggasse 17, 9020 Klagenfurt am Wörthersee vom 07.10.2024, eingelangt am 07.10.2024, gegen den Bescheid des Gemeindevorstands der Gemeinde Bad Kleinkirchheim vom 13.09.2024, Zahl: 616/2/2024/Sa/AL, gemäß dem vorliegenden Bescheidentwurf als unbegründet abweisen.

Beschluss: 11:0 Stimmen (befangen/abwesend: Bgm. Matthias Krenn, Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, Maria Gärtner).



Kärntnerhof
FAMILY | SPORT | BAD KLEINKIRCHHEIM

Ihr Catering-Spezialist
für Ihre Feierlichkeiten ab 25 Personen
www.family-kaernten.com
Mobil: +43 664 522 35 79

Flexibel unterwegs in den Nockbergen!



www.nockmobil.at
T: 0123 500 444 24

Betriebszeiten: MO – SO von 8 bis 20 Uhr | 365 Tag/Jahr
Buchen Sie bitte spätestens 60 Minuten vor der Wunschfahrzeit
Gruppen ab 6 Personen am Vortag bis 18 Uhr anmelden.



NIEDERSCHRIFT 4/2025

über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 19.09.2025

Anwesende: Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn
Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, Maria Gärtner, August Tschlatscher-Pulverer, Mag. Achim Lienert, Franz Günther Pontasch, Martin Schabuß, Johann Görtschacher, MAS, DI Lukas Schabus, Gerald Wasserer, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Ersatzmitglieder: Maximilian Dorfer iV Alexander Lercher, beratend zu TOP 4: Finanzverwalterin Mag. Verena Thaler

1/ 1. Nachtragsvoranschlag 2025

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 10.09.2025 vor: Der Gemeinderat möge den 1. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2025 beschließen.

Beschluss: einstimmig

2/ Kostenerhöhung Wasserleitung Schartenweg

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Kostenerhöhung für die Wasserleitung im Schartenweg in Höhe von rd. € 6.400,00 netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

3/ Erneuerung Ottingerbachbrücke

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 vor: Der Gemeinderat möge die Erneuerung der Ottingerbachbrücke zum Gesamtpreis von rd. € 27.300,00 netto, inkl. der Auftragsvergabe für die Stahlbauarbeiten an die Firma S & B OG, 9851 Lieserbrücke, beschließen.

Beschluss: einstimmig

4/ Vereinbarung – Verlegung der Druckrohrleitung auf Parz.Nr. 969/1, KG Zirkitzen – Manfred Brunner

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Vereinbarung zwischen der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und Herrn Manfred Brunner beschließen.

Beschluss: einstimmig

5/ Vereinbarung Wildsammelstelle

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Vereinbarung „Wildsammelstelle“ zwischen der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und den Jagdgesellschaften Zirkitzen u. St. Hubertus sowie die Verpflichtung der Kostenübernahme für die Erstellung der Vereinbarung in Höhe von € 702,18 durch die Nutzungsberechtigte beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen
(befangen: DI Lukas Schabus)

Kostenlose Christbaum Abholaktion

im gesamten Gemeindegebiet
von Bad Kleinkirchheim

am Mittwoch, 7. Jänner 2026

Bitte stellen Sie nur abgeschmückte Weihnachtsbäume
(nicht abgeschmückte Bäume werden nicht mitgenommen)
NUR am Abholtag zeitgerecht und gut sichtbar an den
Straßenrand. Wir sind ab 8.00 Uhr für Sie unterwegs.



6/ Verkauf Loipenspurgerät inkl. Kaufvertrag

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den Kaufvertrag zwischen der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und Herrn Andreas Aschbacher Hüttenbetriebe, Dornbach 6, 9853 Gmünd zum Verkaufspreis von € 11.500,00 netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ Förderantrag SeeBergWanderRad Infrastruktur

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den vorliegenden Förderantrag „SeeBergWanderRad Infrastruktur“ beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen (befangen: Thomas Krenn)

8/ Auszeichnung Tourismusdestination

Millstätter See – Bad Kleinkirchheim - Nockberge

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.09.2025 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die Unterstützungserklärung beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen (befangen: Thomas Krenn)

9/ Mitfinanzierung Verlegung „Dorferbrücke“

Der Gemeindevorstand hat im Umlaufwege am 19.09.2025 den Beschluss gefasst, an den Gemeinderat nachstehenden Antrag zu stellen: Der Gemeinderat möge eine Kostenbeteiligung im Ausmaß von 1/6 der Gesamtkosten, dh. in Höhe von rd. € 26.700,00, für die Verlegung der Dorferbrücke und die Beteiligung an den laufenden Kosten der Wegerhaltung (inkl. Winterdienst) im Ausmaß von 1/6 der jährlich anfallenden Kosten beschließen.

Beschluss: einstimmig

Die Niederschriften sind abrufbar unter
www.bad-kleinkirchheim.at/amtstafel/niederschriften

**Wir wünschen
all' unseren Kunden,
Freunden und Bekannten**

**Frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr!**

- Heilkräuter
- Homöopathie
- Schüsslersalze
- Reformwaren
- Reisevorsorge

KUR APOTHEKE Bad Kleinkirchheim

Mag. pharm. SANDRIESER KG
Dorfstraße 70, 9546 Bad Kleinkirchheim, Tel.: 04240/8206 - Fax: DW-20
e-mail: apo.kleinkirchheim@speed.at

(Engelische Einschätzung)

FAHRPLÄNE Ski-Thermen-Bus zum Nulltarif

ab Öffnung des Skigebietes Bad Kleinkirchheim bis 20. Dezember 2025 | 30 min-Takt

im genannten Zeitraum verkehrt ausschließlich die Linie A [siehe Spinne: schwarze Linie], Hotellinie [blau] erst ab 20.12.2025

Linie A - verkehrt auf der Hauptstraße zwischen Bad Kleinkirchheim und St. Oswald

Haltestellen	Fahrzeiten															
Hotel Trattlerhof	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40
gegenüber Sonnwiesenbahn	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40
Tourismusinformation	08:31	08:41	09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:11	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41
Bad Kleinkirchheim Einkaufszentrum [Billa Spar]	08:32	08:42	09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:12	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42
Abzw St. Oswald / Bäckerei Weissensteiner	08:33	08:43	09:13	09:43	10:13	10:43	11:13	11:43	12:13	12:43	13:13	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43
Thermal Römerbad	08:34	08:44	09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:14	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44
Zirkitzen Dalnig	08:35	08:45	09:15	09:45	10:15	10:45	11:15	11:45	12:15	12:45	13:15	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45
Lindenkreuz / Busumkehrschleife	08:37	08:47	09:17	09:47	10:17	10:47	11:17	11:47	12:17	12:47	13:17	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47
Haus Sonnblick / gegenüber Dalnig	08:38	08:48	09:18	09:48	10:18	10:48	11:18	11:48	12:18	12:48	13:18	13:48	14:18	14:48	15:18	15:48
Haltestelle gegenüber Thermal Römerbad	08:39	08:49	09:19	09:49	10:19	10:49	11:19	11:49	12:19	12:49	13:19	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49
Abzweigung St. Oswald / Restaurant Adriana	08:40	08:50	09:20	09:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20	12:50	13:20	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50
Aigen	08:41	08:51	09:21	09:51	10:21	10:51	11:21	11:51	12:21	12:51	13:21	13:51	14:21	14:51	15:21	15:51
Obertschern	08:42	08:52	09:22	09:52	10:22	10:52	11:22	11:52	12:22	12:52	13:22	13:52	14:22	14:52	15:22	15:52
St. Oswald / Staudach	08:43	08:53	09:23	09:53	10:23	10:53	11:23	11:53	12:23	12:53	13:23	13:53	14:23	14:53	15:23	15:53
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	08:44	08:54	09:24	09:54	10:24	10:54	11:24	11:54	12:24	12:54	13:24	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54
gegenüber Nockalmbahn	08:45	08:55	09:25	09:55	10:25	10:55	11:25	11:55	12:25	12:55	13:25	13:55	14:25	14:55	15:25	15:55
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:46	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56
Unterkirchleiten / Kirchleiten Dorf Kleinwild	08:47	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald an	08:48	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald ab	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26
Unterkirchleiten / Kirchleiten Dorf Kleinwild	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:27
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:28
Nockalmbahn	08:59	09:29	09:59	10:29	10:59	11:29	11:59	12:29	12:59	13:29	13:59	14:29	14:59	15:29	15:59	16:29
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	09:00	09:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30
St. Oswald / Staudach	09:01	09:31	10:01	10:31	11:01	11:31	12:01	12:31	13:01	13:31	14:01	14:31	15:01	15:31	16:01	16:31
Obertschern	09:02	09:32	10:02	10:32	11:02	11:32	12:02	12:32	13:02	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32
Aigen	09:04	09:34	10:04	10:34	11:04	11:34	12:04	12:34	13:04	13:34	14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34
gegenüber Arztpraxis Dr. Wilscher	09:06	09:36	10:06	10:36	11:06	11:36	12:06	12:36	13:06	13:36	14:06	14:36	15:06	15:36	16:06	16:36
gegenüber Einkaufszentrum [Billa Spar]	09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:07	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37
Therne St. Kathrein	09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:08	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38
Sonnwiesenbahn / Zugang Trattniglift	09:09	09:39	10:09	10:39	11:09	11:39	12:09	12:39	13:09	13:39	14:09	14:39	15:09	15:39	16:09	16:39
Hotel Trattlerhof	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40

Hotel-Linie 21. Dezember 2025 bis Saisonende | 30 min-Takt

im genannten Zeitraum verkehrt die Hotellinie [siehe Spinne: blaue Linie] sowie die Linie A [schwarze Linie] lt. Fahrplan

Hotel-Linie - zur und von der Kaiserburgbahn Talstation | 30 min Takt

Haltestellen	Fahrzeiten																	
Kaiserburgbahn Talstation Abfahrt			09:05	09:35	10:05	10:35	11:05	11:35	12:05	12:35	13:05	13:35	14:05	14:35	15:05	15:35	16:05	16:35
Abzweigung St. Oswald Restaurant Adriana			09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:07	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37
Abzweigung Thermenstraße gg. EKZ BILLA SPAR			09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:08	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38
Pension Stocker			09:09	09:39	10:09	10:39	11:09	11:39	12:09	12:39	13:09	13:39	14:09	14:39	15:09	15:39	16:09	16:39
Hotels Ronacher & Pulverer			09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40
Therne St. Kathrein			09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:11	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41	16:11	16:41
Sonnwiesenbahn			09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:12	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:12	16:42
Hotel Trattlerhof	08:43		09:13	09:43	10:13	10:43	11:13	11:43	12:13	12:43	13:13	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43	16:13	16:43
Sonnwiesenbahn	08:44		09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:14	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:14	16:44
Tourismusinformation	08:45		09:15	09:45	10:15	10:45	11:15	11:45	12:15	12:45	13:15	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45	16:15	16:45
Bachlift Pension Isabella	08:47		09:17	09:47	10:17	10:47	11:17	11:47	12:17	12:47	13:17	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47	16:17	16:47
Abzweigung St. Oswald Weissensteiner	08:49		09:19	09:49	10:19	10:49	11:19	11:49	12:19	12:49	13:19	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49	16:19	16:49
Kaiserburgbahn Talstation Ankunft	08:50		09:20	09:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20	12:50	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50	16:20	16:50	17:20
Kaiserburgbahn Talstation Abfahrt	08:56		09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26		13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26	16:56	17:26
Haltestelle Thermal Römerbad - Richtung Zirkitzen	08:57		09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27		13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:27	16:57	17:27
Zirkitzen Dalnig	08:58		09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28		13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:28	16:58	17:28
Zirkitzen Steinwender, Jörghof	09:00		09:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30		14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30
Haus Sonnblick gg. Dalnig	09:02		09:32	10:02	10:32	11:02	11:32	12:02	12:32		14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32	17:02	17:32
Haltestelle Thermal Römerbad - Richtung Bach	09:03		09:33	10:03	10:33	11:03	11:33	12:03	12:33		14:03	14:33	15:03	15:33	16:03	16:33	17:03	17:33
Kaiserburgbahn Talstation Ankunft	09:04		09:34	10:04	10:34	11:04	11:34	12:04	12:34		14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34	17:04	17:34

24. Dezember 2025: Fahrten enden um 14:43 Uhr Haltestelle „Trattlerhof“



Hauptsaison 21. 12. 2025 bis 6. 1. 2026 & 1. bis 21. 2. 2026

Linie A - verkehrt auf der Hauptstraße zwischen Bad Kleinkirchheim und St. Oswald | 15 min Takt

Haltestellen	Fahrzeiten			9 - 16 Uhr			15-Minuten-Takt			letzter Bus
	08:30	08:45	00	15	30	45	16:30			
Hotel Trattlerhof	08:30	08:45	00	15	30	45	16:30			
gegenüber Sonnwiesenbahn	08:31	08:46	01	16	31	46	16:31			
Tourismusinformation	08:32	08:47	02	17	32	47	16:32			
Bad Kleinkirchheim Einkaufszentrum [Billa Spar]	08:33	08:48	03	18	33	48	16:33			
Abzw St. Oswald / Bäckerei Weissensteiner	08:34	08:49	04	19	34	49	16:34			
Thermal Römerbad	08:35	08:50	05	20	35	50	16:35			
Zirkitzen Dalnig	08:36	08:51	06	21	36	51	16:36			
Lindenkreuz / Busumkehrschleife	08:38	08:53	08	23	38	53	16:38			
Haus Sonnblick / gegenüber Dalnig	08:40	08:55	10	25	40	55	16:40			
Haltestelle gegenüber Thermal Römerbad	08:41	08:56	11	26	41	56	16:41			
Abzweigung St. Oswald / Restaurant Adriana	08:42	08:57	12	27	42	57	16:42			
Aigen	08:43	08:58	13	28	43	58	16:43			
Obertschern	08:44	08:59	14	29	44	59	16:44			
St. Oswald / Staudach	08:45	09:00	15	30	45	00	16:45			
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	08:46	09:01	16	31	46	01	16:46			
gegenüber Nockalmbahn	08:47	09:02	17	32	47	02	16:47			
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:48	09:03	18	33	48	03	16:48			
Unterkirchleitn - Slow Travel Resort	08:49	09:04	19	34	49	04	16:49			
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald an	08:50	09:05	20	35	50	05	16:50			
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald ab	09:00	09:15	30	45	00	15	17:00			
Unterkirchleitn - Slow Travel Resort	09:01	09:16	31	46	01	16	17:01			
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	09:02	09:17	32	47	02	17	17:02			
Nockalmbahn	09:03	09:18	33	48	03	18	17:03			
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	09:04	09:19	34	49	04	19	17:04			
St. Oswald / Staudach	09:05	09:20	35	50	05	20	17:05			
Obertschern	09:06	09:21	36	51	06	21	17:06			
Aigen	09:08	09:23	38	53	08	23	17:08			
gegenüber Arztpraxis Dr. Wilscher	09:10	09:25	40	55	10	25	17:10			
gegenüber Einkaufszentrum [Billa Spar]	09:11	09:26	41	56	11	26	17:11			
Therme St. Kathrein	09:12	09:27	42	57	12	27	17:12			
Sonnwiesenbahn / Zugang Trattniglifft	09:13	09:28	43	58	13	28	17:13			
Hotel Trattlerhof	09:14	09:29	44	59	14	29	17:14			



Tourismusbüro
www.badkleinkirchheim.at
Tel. +43 4240 8212



24. Dezember 2025:
Fahrten enden um 14:44 Uhr
Haltestelle „Trattlerhof“

Nebensaison 7. 1. bis 31. 1. und 22. 2. bis Saisonende

Linie A - verkehrt auf der Hauptstraße zwischen Bad Kleinkirchheim und St. Oswald | 30 min Takt

Haltestellen	Fahrzeiten																
	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:40
Hotel Trattlerhof	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:40
gegenüber Sonnwiesenbahn	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:40
Tourismusinformation	08:31	08:41	09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:11	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41	16:41
Bad Kleinkirchheim Einkaufszentrum [Billa Spar]	08:32	08:42	09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:12	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:42
Abzweigung St. Oswald / Bäckerei Weissensteiner	08:33	08:43	09:13	09:43	10:13	10:43	11:13	11:43	12:13	12:43	13:13	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43	16:43
Thermal Römerbad	08:34	08:44	09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:14	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:44
Zirkitzen Dalnig	08:35	08:45	09:15	09:45	10:15	10:45	11:15	11:45	12:15	12:45	13:15	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45	16:45
Lindenkreuz / Busumkehrschleife	08:37	08:47	09:17	09:47	10:17	10:47	11:17	11:47	12:17	12:47	13:17	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47	16:47
Haus Sonnblick / gegenüber Dalnig	08:38	08:48	09:18	09:48	10:18	10:48	11:18	11:48	12:18	12:48	13:18	13:48	14:18	14:48	15:18	15:48	16:48
Haltestelle gegenüber Thermal Römerbad	08:39	08:49	09:19	09:49	10:19	10:49	11:19	11:49	12:19	12:49	13:19	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49	16:49
Abzweigung St. Oswald / Restaurant Adriana	08:40	08:50	09:20	09:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20	12:50	13:20	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50	16:50
Aigen	08:41	08:51	09:21	09:51	10:21	10:51	11:21	11:51	12:21	12:51	13:21	13:51	14:21	14:51	15:21	15:51	16:51
Obertschern	08:42	08:52	09:22	09:52	10:22	10:52	11:22	11:52	12:22	12:52	13:22	13:52	14:22	14:52	15:22	15:52	16:52
St. Oswald / Staudach	08:43	08:53	09:23	09:53	10:23	10:53	11:23	11:53	12:23	12:53	13:23	13:53	14:23	14:53	15:23	15:53	16:53
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	08:44	08:54	09:24	09:54	10:24	10:54	11:24	11:54	12:24	12:54	13:24	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54	16:54
gegenüber Nockalmbahn	08:45	08:55	09:25	09:55	10:25	10:55	11:25	11:55	12:25	12:55	13:25	13:55	14:25	14:55	15:25	15:55	16:55
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:46	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:56
Unterkirchleitn - Slow Travel Resort	08:47	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:57
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald an	08:48	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:58
Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald ab	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26	
Unterkirchleitn - Slow Travel Resort	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:27	
St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:28	
Nockalmbahn	08:59	09:29	09:59	10:29	10:59	11:29	11:59	12:29	12:59	13:29	13:59	14:29	14:59	15:29	15:59	16:29	
Staudach Abzweigung Alte Schmiede	09:00	09:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	
St. Oswald / Staudach	09:01	09:31	10:01	10:31	11:01	11:31	12:01	12:31	13:01	13:31	14:01	14:31	15:01	15:31	16:01	16:31	
Obertschern	09:02	09:32	10:02	10:32	11:02	11:32	12:02	12:32	13:02	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32	
Aigen	09:04	09:34	10:04	10:34	11:04	11:34	12:04	12:34	13:04	13:34	14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34	
gegenüber Arztpraxis Dr. Wilscher	09:06	09:36	10:06	10:36	11:06	11:36	12:06	12:36	13:06	13:36	14:06	14:36	15:06	15:36	16:06	16:36	
gegenüber Einkaufszentrum [Billa Spar]	09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:07	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37	
Therme St. Kathrein	09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:08	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38	
Sonnwiesenbahn / Zugang Trattniglifft	09:09	09:39	10:09	10:39	11:09	11:39	12:09	12:39	13:09	13:39	14:09	14:39	15:09	15:39	16:09	16:39	
Hotel Trattlerhof	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40	

Stand 18.11.2025 | vorbehaltlich Änderungen - siehe auch Aushang an den Haltestellen

Abfuhrtermine 1 - 6/2026 für Privathaushalte

RESTMÜLL

Bach, Kleinkirchheim, Untertschern

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag
1x / Woche jede Woche Freitag
14-tägig ungerade Wochen Freitag
monatlich Woche 1,5,9,13,17,21,25 | Freitag
Ausnahmen: Wo 2: MI 7.1. (statt DI 6.), Wo 18: DO 30.4. (statt FR 1.5.)

Aigen, Obertschern, Staudach, St. Oswald

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag
1x / Woche jede Woche Dienstag
14-tägig ungerade Wochen Dienstag
monatlich Woche 1,5,9,13,17,21,25 | Dienstag
Ausnahmen: Wo 2: MI 7.1. (statt DI 6.), Wo 18: DO 30.4. (statt FR 1.5.)

Mallnock-, Wiesernock- & Oswin-Moro-Weg

1x / Woche jede Woche Dienstag
14-tägig gerade Wochen Dienstag
monatlich Woche 4,8,12,16,20,24 | Dienstag
Ausnahme: Wo 2: MI 7.1. (statt DI 6.)

Rottenstein, Zirkitzen & Enzian-/Leharstraße

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag
1x / Woche jede Woche Dienstag
14-tägig ungerade Wochen Dienstag
monatlich Woche 3,7,11,15,19,23,27 | Dienstag
Ausnahmen: Wo 2: MI 7.1. (statt DI 6.), Wo 18: DO 30.4. (statt FR 1.5.)

Rottensteinerweg

alle 8 Wochen - Woche 3,11,19,27 | Dienstag [nur Müllsäcke]

Wulfeniasstraße, Mohn-, Sonnenblumen- & Veilchenweg

14-tägig ungerade Wochen Dienstag
monatlich Woche 3,7,11,15,19,23,27 | Dienstag

PAPIER

Gesamtes Gemeindegebiet (ausgenommen Rottenstein, Zirkitzen)

monatlich Woche 2*,6,10,14,18,22*,26 | Donnerstag
1100 immer freitags
Ausnahmen: Wo 2: FR 9.1. (statt DO 8.), Wo 22: FR 29.5. (statt DO 28.)

Rottenstein, Zirkitzen | Freitag

Ausnahmen: Dorfstr. (Zirkitzen) Nr. 78,80,84,86,90,94,97; Strauß-, Schubert, Schumann-, Offenbach-, Rossini-, Verdieweg | Donnerstag

LEICHTSTOFF- & METALLVERPACKUNGEN

Zone 1 - Abholtag: **Donnerstag - 6-wöchentlich!**

Bach nördlich der Dorfstraße, Dorfstraße ungerade Hausnummern, Kleinkirchheim, Zirkitzen, Rottenstein
Woche 3,9,15,21,27

Zone 2 - Abholtag: **Donnerstag - 6-wöchentlich!**

Bach südlich der Dorfstraße, Dorfstraße gerade Hausnummern bis Arnikastraße, Untertschern, Aigen, Obertschern, Staudach, St.Oswald
Woche 6,12,18,24

BIOMÜLL

Gesamtes Gemeindegebiet

Winter Jänner - April | 14-tägig = gerade Woche Donnerstag
Ausnahme: Wo 18: MI 29.4. (statt DO. 30.)

Am Abfuhrtag muss die Tonne / Gelber Sack bis 6 Uhr an der Straße bzw. am vorgesehenen Sammelplatz bereitgestellt sein, sonst ist keine Abholung möglich!
Mit Feiertagen verbundene Ausweichtermine vorbehaltenlich etwaiger Änderungen.

Auskünfte: Heribert Rauter, Gemeindeamt
T.: +43 4240 8182 31 | heribert.rauter@ktn.gde.at

Altstoffsammelzentrum

Öffnungstage 1 - 6/2026

Samstag, 3.1. | 7.2. | 7.3. | 11.4. | 9.5. | 6.6. von 8 - 11 Uhr

Freitag, 20.3. | 24.4. | 22.5. | 19.6. von 10 - 13 Uhr

Alt- und Problemstoffe dürfen nur während dieser Zeit und nur bei Anwesenheit eines Gemeindefmitarbeiters abgegeben werden. Ablagerungen außerhalb der Öffnungszeiten sind illegal und werden zur Anzeige gebracht. Entsorgungsmöglichkeit ausschließlich für Privathaushalte! **Gebühren laut Tarif.**

Abfall Trenn ABC auf www.bad-kleinkirchheim.gv.at oder im Gemeindeamt bei **Heribert Rauter, T: +43 4240 8182-31. Bei Fragen/Anregungen zum Thema Entsorgung von Alt-/Problemstoffen wenden Sie sich bitte an die geschulten Mitarbeiter des Gemeindebauhofes - T: +43 664 4139535.**

Bioabfallsammlung Umstellung auf Papiersäcke

Wir verbessern unsere Prozesse zur Kompostproduktion und stellen im Zuge der Bioabfallsammlung auf Papiersäcke um. Ziel dieser Änderung ist es, die Qualität des Komposts zu steigern und einen noch nachhaltigeren Umgang mit unseren Ressourcen zu fördern.



Nachhaltigkeit und Umweltschutz

Die Umstellung auf Papiersäcke hilft, Bioabfall effizienter von Mikroplastik und anderen Störstoffen zu befreien. Auch wenn unsere bisherigen Biosackerl als abbaubar galten, fanden sich dennoch Kunststoffreste im Kompost.

Steigerung der Kompost-Qualität

Durch den Einsatz eines modernen Windsichters, der Kunststoffe und Fremdstoffe entfernt, erhalten wir einen hochwertigen Kompost. Dieser kommt sowohl der Landwirtschaft als auch privaten Gärten zugute und wird in einigen Wohnsitzgemeinden kostenlos bereitgestellt.

Für die Bioabfallentsorgung erhalten Sie kostenlose Papiersäcke im Gemeindeamt. **Gemeinsam für eine bessere Umwelt!**

Kostenlose Müll App!

Die Müll App erinnert Sie an Ihre Mülltermine und gibt auch Hinweise auf eventuell geänderte Abfuhr-Termine.

„Bitte die Mülltonne rausstellen! Ihr Müll wird morgen abgeholt!“ Sie zeigt Ihnen auch auf einer Landkarte, wo sich zB. die nächste Glas-Sammelstelle befindet. Klarheit zu allen Fragen rund um das Thema Müll erhalten Sie bei den Müll-Antworten.

So einfach geht's: www.muellapp.com

Kostenloser Download im jeweiligen App Store

- für das iPhone: www.muellapp.com/iphone
- für Android: www.muellapp.com/android

Nach dem Download App starten und einrichten:

1. Unter Gemeinde "Bad Kleinkirchheim" auswählen.
2. Straße und Hausnummer wählen um individuell an die Müllabholung erinnert werden zu können.
3. Mülltypen wählen, an die Sie erinnert werden möchten.
4. Richten Sie sich den Müllwecker nach Ihrem persönlichen Wunschzeitpunkt ein.

Blaulicht Organisationen

Organisation	Telefonnummer
Freiwillige Feuerwehr 9546 Bad Kleinkirchheim Kmdt. OBI Ing. Michael Sappl Kmdtstv. BI Oskar Schweinzer	T.: +43 699 114 586 92 T.: +43 676 931 58 33
Polizei PI Bad Kleinkirchheim KI Michael Eichholzer	T.: 059 133 2221 T.: 059 133 2221100
Bergrettung Radenthein-Nockberge Ortsstellenleiter Robert Schleiner	T.: +43 664 225 00 32
Johanniter Unfallhilfe Stützpunkt Patergassen Christiane Rusterholz	T.: +43 676 831 126 10
Rettungshundebrigade - Staffel Drautal Berti Hasler Claudia Jost	T.: +43 699 168 868 82 T.: +43 650 674 1595

Praktische Ärztin/Ärzte

Dr. Angelika Wilscher St. Oswalder Straße 2 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 410 M.: +43 664 454 81 00 www.drwilscher.at	MO - FR: 08.00 - 12.00 Uhr DI: 15.00 - 17.00 Uhr
Dr. Eckart Waidmann Dorfstraße 91 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8180 www.drwaidmann.at	MO - FR: 8.45 - 12.15 Uhr MO: 14.45 - 17.15 Uhr In den Wintermonaten nachmittags freiwilliger Bereitschaftsdienst für Notfälle /Verletzungen bis 17.00 Uhr
Dr. Martin Ortner Wasserfallweg 12 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 664 287 01 83 medizin@eschenhof.at	Allgemeinmediziner - Wahlarzt MO - FR: 09.00 - 12.00 Uhr Termine nach Vereinbarung

Notrufnummern:

Euronotruf	112	Feuerwehr	122
Polizei	133	Rettung	144
Notarzt	141	Bergrettung	140
LAWZ/Rettungshunde		130	

Wichtige Telefonnummern:

Krankentransport	14844
Vergiftungszentrale	+43 1 406 4343
Psychiatrischer Notdienst	+43 463 538 232 777
Krisendienst	+43 664 300 7007
Telefonseelsorge	142
Verein VitaminR	+43 4246 4920

NOTRUF 122:



Seitens der Feuerwehr ergeht das eindringliche Ersuchen den **Feuerwehrotruf** wirklich nur im Falle einer tatsächlich vorliegenden Gefahr zu wählen. Das Wechseln von Heim-Rauchmelder-Batterien, das Freimachen von verstopften Toiletten oder die Beseitigung eines Wespennestes ist keine Aufgabe der Feuerwehr und rechtfertigt nicht das Absetzen eines Notrufes.

Zahnärztin

DDr. Elisabeth Ure Dorfstraße 46 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 81172 zahnarzt@zahn-ure.at www.zahn-ure.at	MO, DI, MI, DO: 8.00 - 15.00 Uhr FR: nach Vereinbarung
--	--

Tierärztin

Dr. Michaela Wulschnig Fachtierärztin für Kleintiere St. Oswalder Straße 32 9546 Bad Kleinkirchheim M.: +43 664 155 3723	MO, MI, FR: 9.00 - 11.00 Uhr MO, DI, DO, FR: 15.30 - 18.30 Uhr
---	---

Kurapotheke

Mag. pharm. Sandrieser KG Dorfstraße 70 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8206	MO - FR: 8.30 - 12.30 14.30 - 18.00 Uhr SA: 8.30 - 12.30 Uhr SA*: 15.00 - 18.00 Uhr * 20.12.2025 bis einschl. 28.02.2026
---	--

Bereitschaftsdienst außerhalb der Öffnungszeiten im 3-Wochen-Rhythmus - jeweils SA: 8:00 - SA: 8:00 Uhr
Sa 6.12.- Sa 13.12.2025 | Sa 27.12.2025 - Sa 3.1.2026 | Sa 17.1.- Sa 24.1. | Sa 7.2.- Sa 14.2. | Sa 28.2.- Sa 7.3.2026

SHILLING
DAS BIER
ZUR REGION.



Unser
Granat-
bier

Nicht nur die perfekt eingebundene Kohlensäure macht unser Granat zu einem *sehr weichen* und vor allem *süffigen Bier*. Im Glas funkelt das Bier in dunklem Bernstein. Das intensive Maischeverfahren verstärkt die feinen Röstmalzaromen und sorgt für einen *Genuss ohne Ecken und Kanten*.

Radenthein/Untertweg, Gartenraststraße 9
Bierbestellungen: 04246/2017
www.shilling.at

Gemeindeamt Öffnungszeiten

Parteienverkehr | Öffnungszeiten Fundamt

Montag und Donnerstag: von 08.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Freitag: von 08.00 bis 12.00 Uhr

Für Anliegen außerhalb der regulären Öffnungszeiten können Sie gerne mit der jeweiligen Abteilung einen individuellen Termin vereinbaren.

Gemeindeamt – Telefon Durchwahlen:

Zentrale +43 4240 8182

Amtsleitung:	-23	Buchhaltung:	-27
Fundamt:	-21	Meldeamt:	-31
Finanzverwaltung:	-24	Bauamt:	-28
Standes- / Gästemeldeamt:	-32		

Sprechstunden Bürgermeister:

Die Termine sind an der Amtstafel im Gemeindeamt bekannt gemacht oder unter www.bad-kleinkirchheim.gv.at/unser-bad-kleinkirchheim/sprechstunden abrufbar. Bitte beachten Sie, dass Änderungen jederzeit möglich sind! Für Termine außerhalb der regulären Sprechstunden kontaktieren Sie uns bitte unter bad-kleinkirchheim@ktn.gde.at.

Kleinkirchheimer Nachrichten Gemeindezeitung | Amtliche Nachricht nächster Erscheinungstermin



147 | Frühling 2026

Redaktionschluss: FR, 30. Jänner 2026 | Erscheinung: KW 10/2026
(saisonale Verschiebung um +/- 1 bis 2 KW möglich)

Versand an alle Bad Kleinkirchheimer Hauptwohnsitz-Haushalte als "Amtliche Nachricht". Gratis abzuholen bei folgenden Stellen: Gemeindeamt, Raiffeisenbank Nockberge, Tankstelle Maier, Trafik Oberdorfer, Tourismusinformation - solange der Vorrat reicht.

Kleinanzeiger:

Suche zuverlässige Reinigungskraft für unsere neuen Ferienapartements. Bei Interesse freuen wir uns über Ihren Anruf unter 0660/6575797, Knappengut Appartements - Manuela Schebath

Wohnungsbedarf in Bad Bad Kleinkirchheim!

Sie besitzen eine leerstehende Wohnung im Gemeindegebiet von Bad Kleinkirchheim [möbliert/unmöbliert] und möchten diese auf Dauer vermieten?

Bitte im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim bei
Gerald Schwarzenbacher (Wohnungsanfragen) melden!
T: +43 4240 8182 32 | gerald.schwarzenbacher@ktn.gde.at

Sprechstunden im Gemeindeamt

*Terminänderungen jederzeit möglich. Informieren Sie sich bitte telefonisch im Gemeindeamt oder beachten Sie die Hinweise auf [www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Unsere Gemeinde Sprechstunden](http://www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Unsere%20Gemeinde%20Sprechstunden)

Notar

Amtstage des öffentlichen Notars Mag. Johannes Fitzek finden jeweils **am letzten Freitag im Monat** in der Zeit von **11.00 bis 12.00 Uhr** statt *.

Rechtsanwalt

Allgemeine Rechtsberatung und kostenlose Rechtsauskünfte erteilt Rechtsanwalt Mag. Gernot Götz **jeden vierten Montag im Monat** in der Zeit von **14.00 bis 16.00 Uhr** *.

Pflegekoordinatorin

Das kostenfreie Serviceangebot der Pflegekoordination richtet sich an ältere Menschen und betreuende Angehörige. Maria Elsbacher informiert Sie zu Unterstützungsleistungen und begleitet Sie bei der Inanspruchnahme von Hilfsangeboten wie zum Beispiel: Mobile Dienste, Besuchsdienste, 24-Stunden-Betreuung, PflegegeldEinstufung, Urlaub für pflegende Angehörige, Organisation von Kurzzeitpflegeplätzen, etc. Außerdem unterstützt sie Sie bei Antragstellungen, etwa für: Pflegegeld, Zuschüsse zu Heilbehelfen, barrierefreie Wohnraumadaptierung, Heizkostenzuschuss, ORF Beitrag-Befreiung, Pflegeförderung, Kurzzeitpflege, etc.

Maria Elsbacher ist **jeden Donnerstag** in Bad Kleinkirchheim. Termine gerne nach telefonischer Vereinbarung.
Kontakt: **Maria Elsbacher - T: 0664 1950834**

KEM - Klima- und Energie-Modellregion:

Auskünfte zu aktuellen Förderungen und Maßnahmen, Energiespartipps, Informationen zu regionalen Mobilitätsangeboten u.v.m. **jeden ersten Montag im Monat** in der Zeit von **10.00 bis 12.00 Uhr** *.

SVS Beratungstage

Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Termine in der Landwirtschaftskammer Spittal/Drau jeweils Mittwoch von **8 bis 12 und 13 bis 14 Uhr**

Termine in der Wirtschaftskammer Spittal/Drau jeweils Mittwoch von **8 bis 12 Uhr**

Bitte beachten Sie, dass eine SVS-Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter <https://termine.sozialversicherung.at/kalender> möglich ist!

Impressum & Offenlegung § 25 Mediengesetz:

Herausgeber, Medieninhaber, Inhalt: Gemeinde Bad Kleinkirchheim, Kirchheimer Weg 1, 9546 Bad Kleinkirchheim • **Verlagsort:** 9546 Bad Kleinkirchheim • **Inhalt:** Belange der Gemeinde mit amtlichen, behördlichen Mitteilungen, regionale Berichterstattung über Vereinswesen, Kultur, Sport, Tourismus, Veranstaltungen, Wissenswertes aus der Gemeinde uvm.
Redaktion, Anzeigenverwaltung: Werbeagentur Reise & Freizeit Verlags-GmbH, GF Walter Schuschnig, Untertscherner Weg 12, 9546 Bad Kleinkirchheim, T: 04240 20451, reise.freizeitverlag@speed.at • **Druck:** Hermagoras Druckerei, Adi-Dassler-Gasse 4, 9073 Viktring • **Erscheinung:** 4x/Jahr

Geschlechtsspezifische Formulierung (Gendern): Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechtsspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Die Gemeindezeitung ist auf der Homepage der Gemeinde abrufbar: [www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Unsere Gemeinde - Gemeindezeitung](http://www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Unsere%20Gemeinde%20Gemeindezeitung)



WIR, das Team aus
Bad Kleinkirchheim
wünschen fröhliche
Festtage und ein
glückliches neues
Jahr!



**Raiffeisen
Nockberge**



Ihre Bank in der Region.



Ski- und Snowboardkurs für Bad Kleinkirchheimer Kinder

gefördert seitens der Gemeinde Bad Kleinkirchheim mit einem Kostenzuschuss von € 70,-/Kind

Die Gemeinde Bad Kleinkirchheim und die
Ski- & Sportschulen Krainer-Wulschnig unterstützen
Familien und bieten allen Kids und Teens einen
TOP-Preis für Wintersport an.

Gruppenkurs Ski oder Snowboard in der
Kärntner Ferienwoche [8. bis 12. Februar 2026]
Sonntag bis Donnerstag für Kinder von 3 bis 14 Jahren
[Snowboard ab 8 Jahren].

- + Gruppen eingeteilt nach Fahrkönnen
- + Unterricht durch bestens ausgebildete Sportlehrer
- + Pausengetränke inklusive
- + mit Abschlussveranstaltung, Urkunde und Medaille

So wird's gemacht:

1. Melde Dich bis 31. Jänner 2026 an
04240 555 110 | skischule@intersportbkk.at
oder 04240 710 | info@sportschule.at
2. Du bekommst alle Informationen zu den Kursen
mit Kurszeit und Treffpunkt in St. Oswald
oder Bad Kleinkirchheim
3. Viel Spaß im Ski- oder Snowboard-Kurs!



**€ 95,-
statt € 289,-**



Ski- & Sportschulen Krainer-Wulchnig
Rosennockstr. 48, 9546 St. Oswald
04240 555 110, skischule@intersportbkk.at
04240 710, info@sportschule.at
www.skischule-badkleinkirchheim.at



Amtliche Mitteilung | zugestellt durch Österreichische Post

Eröffnung Dorfplatz | Fotos: PSB Media